

Alfonsín desató un debate sobre la Convertibilidad

"Lo más grave del siglo"

Páginas/14/15

RECLAME LAS/12



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 13 de octubre de 2000 - Año 14 - Nº 4269
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Canciones al Che: $6

También Storani le puso plazo fijo al jefe de la SIDE

"Santibañes ha cumplido un ciclo"

Página/7

El proceso de paz quedó sangrientamente interrumpido tras el linchamiento de tres soldados israelíes a manos de jóvenes palestinos y de numerosos bombardeos en represalia sobre edificios oficiales del gobierno de Arafat

Páginas/2 a 5



- *Barak propuso al ultranacionalista Sharon un gobierno de unidad nacional. Todo el mundo reclama negociaciones.*

- *EE.UU. e Israel advirtieron a Argentina que establezca una alerta máxima por el peligro de nuevos atentados.*



Instante exacto en que un misil israelí impacta en la comisaría palestina de Ramala.

AFP

MEDIDAS

El auditorio de La Rural estaba a tope. El economista norteamericano Paul Krugman había explicado las características de la crisis internacional que se perfila. Para el país anfitrión no encontró eficaz ninguna de las recetas conocidas. Su suerte, reflexionó, dependerá de cómo se resuelva la lucha entre el dólar y el euro. Al final, el público quiso saber cuáles serían las tres primeras medidas que tomaría si Argentina lo nombrara ministro de Economía. Alguien del panel le acotó, en inglés: "Que no sea la de renunciar". Se hizo un pesado silencio y Krugman contestó: "Esa fue la primera que se me vino a la cabeza".

5 Cómo frivolizar Medio Oriente, *por Martín Granovsky*

36 Del idish, *por Juan Gelman*

Gao Xingjian, un chino exiliado en París, ganó el Nobel de Literatura

"Nunca imaginé que llegaría a publicar algo"

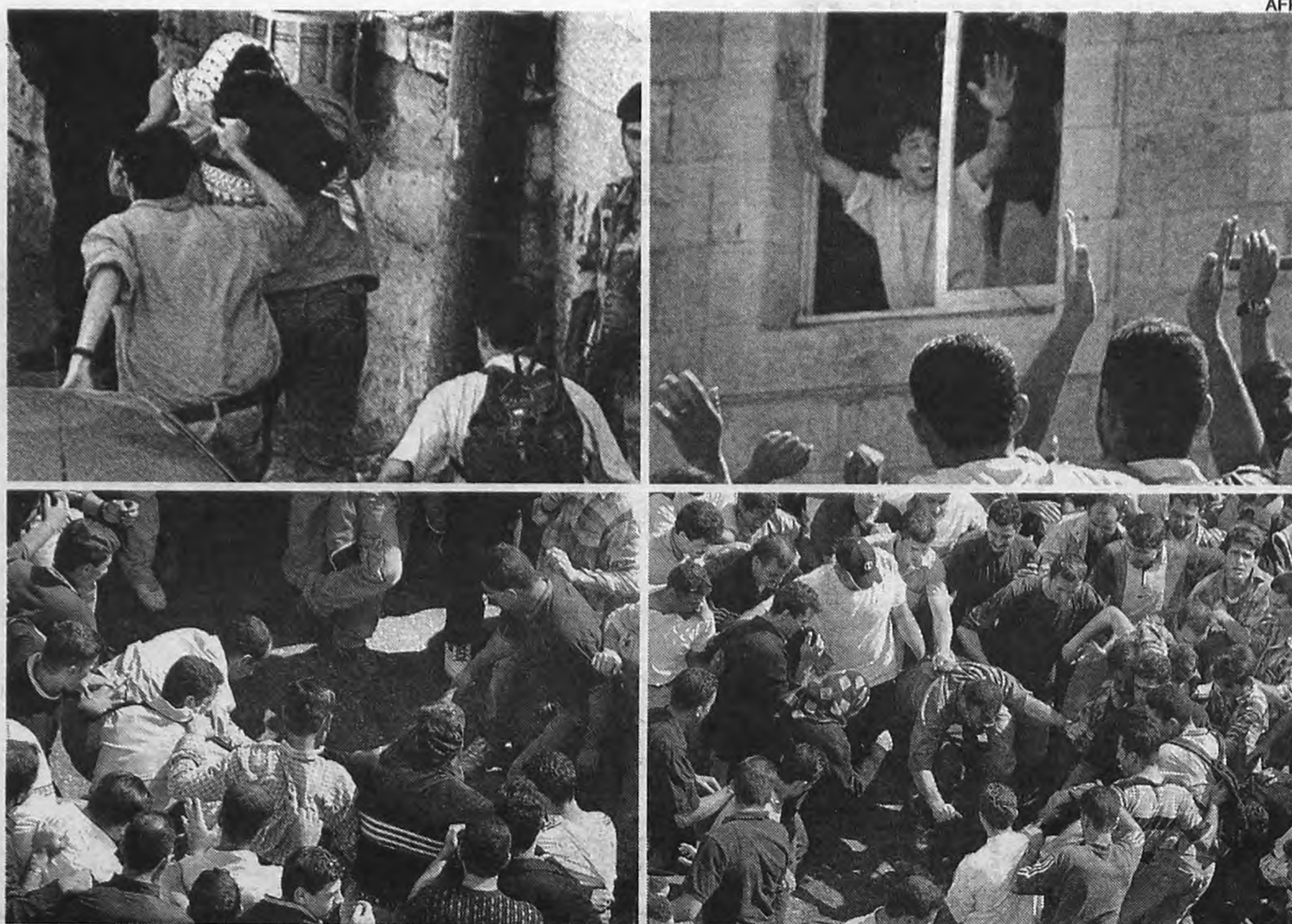
Páginas/28/29

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO



JAMES PETRAS

AFP



Maltrato, patadas y muerte a soldados israelíes. Un palestino exhibe sus manos con sangre de la víctima.

Claves para dos semanas con linchamiento y represalias

El proceso de paz en Medio Oriente quedó brutalmente interrumpido ayer tras el linchamiento de tres soldados israelíes por una turba palestina y represalias israelíes que incluyeron bombardeos contra edificios oficiales e infraestructura en las principales ciudades palestinas. Y el premier israelí propuso a la derecha un gobierno de unidad nacional.

1 ¿Por qué decidió Israel atacar ayer la franja de Gaza y Cisjordania?

La ola de protestas palestinas que comenzó hace dos semanas culminó ayer con el linchamiento de tres soldados israelíes en Ramala. El premier israelí, el laborista Ehud Barak, culpó a la Autoridad Nacional Palestina por no haber impedido las muertes.

2 ¿Qué significan linchamiento y respuesta para el proceso de paz?

Barak dijo que el líder palestino Yasser Arafat ya no es "un compañero de la paz". Lo incriminó también, y especialmente, por la liberación de guerrilleros de Hamas y Jihad Islámica que cumplían sus sentencias en cárceles palestinas.

3 ¿Por qué comenzó la ola de violencia que culminó ayer?

Hace dos semanas, la visita del líder del partido derechista israelí Ariel Sharon, armado y acompañado, a la Explanada de las Mezquitas en Jerusalén Este –el tercer lugar santo en importancia del Islam– fue considerada sacrílega por los palestinos, que iniciaron un intifada (guerra de piedras) contra objetivos israelíes militares y civiles, particularmente en los enclaves judíos en territorios que se encuentran bajo la Autoridad Nacional Palestina.

4 ¿Cómo fue la represión israelí a la Intifada palestina?

Una declaración del Consejo de Seguridad de la ONU apuntó el sábado que la violencia había sido provocada por los israelíes y señaló que el uso de la violencia era superior al que una defensa legítima requería. Las muertes superaron el centenar.

5 ¿Cómo fue la reacción de los países árabes a la represión de los palestinos?

Las imágenes elocuentes de un niño de 12 años muerto por balas israelíes dieron la vuelta al mundo. En el mundo árabe, las noticias provocaron adhesiones y movilizaciones masivas, como no se conocían desde las décadas de 1950 y 60, cuando Nasser, el líder egipcio del panarabismo, levantaba las masas de Indonesia a Marruecos.

6 ¿En qué otros frentes está comprometido Israel?

En la frontera con el Líbano, tres soldados israelíes fueron secuestrados por Hezbolá, una guerrilla shiíta proiraní. Israel levantó en mayo su ocupación del sur del Líbano, que se prolongaba desde 1982. El límite había sido acordado internacionalmente, pero impugnado por Hezbolá. A cambio de los secuestrados, pedían la liberación de guerrilleros alojados en cárceles israelíes, incluso la de dos líderes históricos de Hezbolá. Israel acusó a Líbano y Siria, el verdadero poder en Beirut.

7 ¿Cómo se interpreta lo ocurrido en Yemen, en el puerto de Adén?

El Pentágono declaró que se trata de un atentado, que conviene interpretar entre las reacciones árabes a la violencia contra los palestinos.

8 ¿Cuál es la posición de las potencias occidentales y de Rusia?

Estados Unidos se abstuvo de vetar la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU contraria a Israel, para así conservar –en palabras de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright– una posición neutral que le permita seguir planteándose como mediador y garante de un proceso de paz tantas veces interrumpido. La UE sigue en líneas generales la posición estadounidense, con la excepción de Francia. El eje París-Moscú ha sido tradicionalmente proárabe. En la situación actual, franceses y rusos han buscado vías alternativas de mediación en las que ellos quedaran como líderes de la mediación.

9 ¿Cuál fue en las últimas dos semanas el principal obstáculo para que Arafat y Barak relanzaran el proceso de paz?

La exigencia palestina de que se formara una comisión internacional que investigara el origen y desarrollo de los acontecimientos en las últimas dos semanas. Hasta los acontecimientos de ayer, la opinión pública mundial era favorable a los palestinos. Y cualquier "internacionalización" iba a perjudicar a Israel.

10 ¿Cuáles son los escenarios que vienen?

El más temido es una conflagración regional, en la que los países árabes intervengan armando a los palestinos, o peor aún, tomando una parte más directa y activa en el conflicto. En este sentido, Omán, una nación del Golfo Pérsico, rompió sus relaciones con Israel; Marruecos llamó a su encargado de negocios e Irak comenzó a formar un cuerpo de voluntarios. Barak anunció su decisión de crear "un gobierno de emergencia nacional" con la derecha y consideró que Ariel Sharon podría integrarlo. En el campo palestino, según el ministro palestino de Cooperación Internacional, Nabil Chaath, Arafat consideró "una guerra" las represalias que los israelíes llamaron "advertencia simbólica" y dispuso obrar en consecuencia.

EE.UU., LA UE Y EGIPTO PORQUE VUELVA EL DIALOGO

En busca de la cumbre perdida

Aunque más inclinada hacia uno u otro lado según el caso, la comunidad internacional fue unánime en su rechazo a la escalada de violencia entre israelíes y palestinos. Egipto cedió a último momento a la posibilidad, dilatada en las últimas semanas, de albergar una cumbre que auxilie a calmar la situación en la región. El presidente norteamericano Bill Clinton se mostró bien dispuesto a asistir. Los países árabes se mantuvieron unidos en su apoyo a los palestinos.

Apenas iniciados los bombardeos, la Autoridad Palestina pidió una reunión urgente del Consejo de Seguridad de la ONU. "Queremos una reunión urgente del Consejo de Seguridad y una intervención árabe e internacional a nuestro lado. Nuestro pueblo sabrá defender su tierra", declaró Chaath. El Consejo de Seguridad de la ONU había condenado a Israel el sábado por "el uso excesivo" de la fuerza contra los palestinos. Pero el embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Richard Holbrooke, anunció que su país se opondrá con determinación a cualquier tentativa de llevar la crisis de Medio Oriente ante el Consejo de Seguridad de la ONU, por lo que la reunión no se realizó.

Desde Washington, Bill Clinton llamó a israelíes y palestinos a un inmediato cese el fuego en el Cercano Oriente. Clinton señaló que ya es tiempo de detener el derramamiento de sangre, restablecer la calma y, sobre todo, retomar el diálogo. Asimismo, el mandatario condenó el linchamiento de los tres soldados israelíes por parte de palestinos en Ramala y destacó que no había justificación alguna para un acto de esas características. En este sentido, destacó que los logros de los últimos años no fueron precisamente alcanzados con métodos violentos.

Desde Biarritz, donde están reunidos en su propia cumbre, representantes de la Unión Europea (UE) llamaron a los palestinos a castigar "a los culpables de la violencia" y a los israelíes a abstenerse de realizar "nuevos ataques" en los territorios autonómicos. El gobierno de Francia, que preside este semestre la Unión Europea, condenó ayer "todas las actividades de violencia" en Cercano Oriente, tras la reciente escalada del conflicto en la región. En Moscú, el Parlamento ruso llamó a israelíes y palestinos a poner fin a los enfrentamientos y retomar el camino de la paz. El presidente de la Duma (Cámara baja del Parlamento), Guennadi Selesniov, señaló que Arafat y Barak deben "tomar medidas extraordinarias" para detener la violencia. Más explícito, o sesgado, fue el canciller de Venezuela, José Vicente Rangel, quien consideró como una "actitud provocadora" los bombardeos con helicópteros sobre Gaza y Ramala, que permanecen bajo autonomía palestina.

TEMPESTAD DE

Cuando

El País
de Madrid

Por Ferrán Sales
Desde Ramala

La Intifada se ha convertido en una guerra. Helicópteros y carros de combate israelíes bombardearon ayer numerosos cuarteles y dependencias de la Administración de Yasser Arafat en Ramala y Gaza –capitales del gobierno autónomo– en represalia por el asesinato de tres soldados israelíes, que fueron linchados hasta la muerte por un grupo de jóvenes palestinos que asaltaron la comisaría donde se encontraban detenidos. Las represalias israelíes fueron inmediatas, y el primer ministro Ehud Barak anunció para los próximos días la constitución de un gobierno de unidad nacional con la derecha del bloque Likud.

El error se convirtió en tragedia. Cuatro soldados israelíes, que se equivocaron de carretera cuando trataban de incorporarse a su destacamento en una base de Cisjordania, fueron detenidos por la policía palestina en el centro de Ramala, en un control rutinario. El incidente, que ocurrió a primera hora de la mañana y en una de las calles más concurridas de la ciudad, convocó a un grupo de numerosos jóvenes palestinos. Los exaltados, tras un enfrentamiento con las fuerzas de seguridad, irrumpieron en la comisaría de policía, se hicieron con los detenidos y acuchillaron y golpearon hasta la muerte a tres de los soldados. En el exterior una masa enardecida quemaba su coche y pedía sus cuerpos entre gritos de júbilo.

Uno de los soldados fue arrojado desde la ventana del primer piso de la comisaría. Ya estaba muerto antes de llegar al suelo. Otro, malherido, fue arrastrado por el piso, sacado al exterior y llevado por las calles, con el torso desnudo y ensangrentado, hasta la plaza cercana de Menara. Allí, en el epicentro de la ciudad, alguien le disparó con un arma de fuego. El linchamiento finalizó poco después, cuando las fuerzas de seguridad palestinas lograron controlar la situación, rescatar a los dos soldados de la turba y recoger del suelo los cuerpos de sus compañeros asesinados. La misma policía, por indicación expresa del presidente Yasser Arafat los devolvió a una unidad del ejército israelí. La tercera víctima de ayer murió por las heridas en el camino de regreso hacia su país.

Pese a las disculpas palestinas Barak declaró que "es un incidente muy serio", y añadió que sabría cómo responder. Las insinuaciones se convirtieron en unas amenazas claras y abiertas cuando horas después un portavoz del Ejecutivo israelí se ponía en contacto con las autoridades palestinas y les aconsejaba abandonar todas las dependencias y edificios de su Administración.

"Nos van a atacar" gritaban los últimos exaltados, en las calles prácticamente vacías de Ramala, mientras las tiendas y las oficinas cerraban sus puertas. Toda la mañana estuvieron tratando de adivinar por qué camino llegarían los blindados. Pero el ataque vino desde el cielo. Los helicópteros fueron saludados con gritos, ahogados por el pánico, de

FUEGO CONTRA LAS CIUDADES PALESTINAS AUTONOMAS

Israel no cree en lágrimas

El polvorín

◆ La ola de violencia en los territorios palestinos se inició el 28 de setiembre con la provocativa visita del líder ultranacionalista Ariel Sharon a la Explanada de las Mezquitas en Jerusalén.

◆ Ayer, la violencia escaló con el linchamiento de tres soldados israelíes por una multitud palestina en la ciudad autónoma de Ramala. El gobierno israelí respondió bombardeando edificios oficiales e infraestructura en las zonas autónomas palestinas, y abriendo negociaciones con Sharon para formar un gobierno de urgencia nacional con la derecha. El proceso de paz queda interrumpido.

◆ Un bote suicida atacó ayer un destructor de EE.UU. en Yemen, causando 6 muertos. Puede tratarse del inicio de represalias terroristas por el apoyo norteamericano al Estado judío.

El comunicado de Argentina

El gobierno argentino se encuentra profundamente preocupado por la continuación e intensificación de la violencia en Medio Oriente; condena firmemente el uso de la fuerza y formula un urgente llamamiento para que las partes involucradas realicen los máximos esfuerzos para el cese de los enfrentamientos. La Argentina respalda especialmente las gestiones del secretario general de la ONU y apoyará todas las iniciativas tendientes a hacer cesar la violencia y encaminar la reapertura del diálogo para restablecer la paz. La Argentina reitera su posición de que la única solución justa y duradera será la que se alcance en la mesa de las negociaciones sobre la base del cumplimiento de los acuerdos vigentes.



AFP

Los misiles israelíes destruyeron el lugar donde fueron linchados sus soldados.
La multitud palestina había invadido el cuartel tras el arresto de los cuatro efectivos.

"ya están aquí, ya están aquí".

Un helicóptero Cobra con una precisión matemática lanzó un primer misil sobre la comisaría de policía donde se había producido el incidente. Fue un acto simbólico de venganza. Un segundo impacto alcanzó los vehículos que estaban estacionados enfrente de las dependencias. Israel llevó a cabo seis incursiones más sobre el cielo de Ramala. Los primeros balances aseguran que los disparos de los misiles han provocado una treintena de heridos y destruido un buen número de dependencias oficiales. Los misiles destrozaron también las antenas de la televisión local, provocaron cortes de luz y sumieron a Ramala en el caos.

La operación se repitió en la Franja de Gaza. Los helicópteros israelíes bombardearon durante media hora las instalaciones portuarias y de la policía naval de Arafat, destruyendo su modesta flota, compuesta por cinco patrulleras de pequeño tonelaje y haciendo saltar

> **Helicópteros:** *La respuesta vino desde el cielo. Los helicópteros fueron saludados con gritos, ahogados por el pánico, de "ya están aquí, ya están aquí".*

por los aires el cuartel general de la Marina. Los ataques hallaron a Arafat en su residencia oficial, situada a poco menos de 500 metros del blanco de los disparos, y donde el líder palestino acababa de mantener una entrevista con el director general de la CIA, George Tenet, que está en la región intentando mediar entre los diferentes servicios de seguridad un alto el fuego.

El cuerpo de seguridad de Arafat, Fuerza 17, compuesta por dos centenares de militares de probada fidelidad, lo acompañó inmediatamente a un lugar oculto, presumiblemente en el subsuelo del palacete, donde permaneció hasta el fin de los bombardeos. El líder de la OLP reaparecería horas más tarde para visitar a pie, y acompañado por un impresionante cinturón de seguridad, los lugares dañados por los bombardeos. Arafat acudió asimismo al hospital Sheba, el más importante de la ciudad, donde habían sido hospitalizados los heridos por las incursiones áreas.

Los helicópteros de combate, antes de regresar a sus bases en Israel, destrozaron un cuartel de los Tanzim, el brazo armado del partido gubernamental de Al Fatah, motor de la Intifada. Pero los aparatos se ensañaron sobre todo al salir con el malecón del puerto pesquero-deportivo de Gaza, el único existente en los territorios autónomos, construido con años de esfuerzos y que quedó especialmente dañado en la parte sur, la más cercana a la playa. Asimismo quedaron dañadas e inutilizadas las instalaciones que dan soporte a una plataforma marítima de extracción de gas cercana a la costa. El descubrimiento de este yacimiento provocó en su momento la ira de las autoridades israelíes que aseguran que el gas les pertenece, iniciando un pleito contra la administración de Arafat. Posteriormente, la aviación israelí bombardeó la academia de policía en Jericó, Cisjordania.

Los reiterados ataques al puerto provocaron el pánico en la zona residencial cercana, donde se encuentran los hoteles más importantes y lujosos de Gaza, en los que se albergan los visitantes extranjeros. La zona, conocida como el Manhattan de Gaza, vivió instantes de angustia, mientras los clientes de los hoteles buscaban refugio debajo de las escaleras. "Sabían muy bien dónde había que bombardear. Lo han hecho de una manera muy limpia", aseguraba desde la zona un empleado de uno de los hoteles cercanos a la playa, después de haber seguido desde los ventanales del comedor las maniobras y los vuelos de los helicópteros y los intentos desesperados de las patrulleras palestinas por responder a los ataques.

Pero la resistencia no cesa. Desde un rincón de la ciudad, el jeque Ahmed Yassin, dirigente espiritual del movimiento fundamentalista de Hamas, llamaba a sus huestes a salir a la calle e insistía en la necesidad de continuar la "guerra santa contra Israel". Horas antes, Yassin había recibido con entusiasmo la liberación, por parte de la Autoridad Palestina, de la mayoría de sus militantes presos. Y para hoy, día de oración, tienen previsto ganar la calle.



AFP

Militantes armados de Fatah en el funeral de un palestino muerto anteayer.
El lugar es la Franja de Gaza, donde Israel atacó ayer el puerto y las sedes del autogobierno.

ATENTAN CONTRA UN DESTRUCTOR DE EE.UU. EN YEMEN

Un bote que fue de terror

The Guardian de Gran Bretaña

Por Martin Kettle y Brian Whitaker
Desde Washington y Yemen

Una explosión que devastó ayer uno de los más sofisticados destructores de la marina de Estados Unidos en Adén ayer fue causada por una misión terrorista suicida planeada minuciosamente, según afirmaron anoche funcionarios del Pentágono. Los funcionarios dijeron que dos hombres fueron vistos en posición de firmes en estilo militar sobre la cubierta de un bote que se puso al lado del USS Cole minutos antes de una explosión masiva que abrió un enorme boquete en el destructor, matando a seis marines norteamericanos e hiriendo a otros 36. Otros 12 marinos están desaparecidos, se teme que muertos.

El Cole, un destructor clase Burke, que es parte de la Quinta Flota de Estados Unidos, había atracado en Adén sin aviso previo para proveerse de combustible, en una parada que debía durar entre cuatro y seis horas. El hecho que la llegada del Cole no era algo muy sabido señalaría el alto grado de preparación que tienen los terroristas. El Cole estaba viajando desde el Canal de Suez al Golfo Pérsico, para tomar parte en el bloqueo petrolero de Estados Unidos contra Irak. El hecho inmediatamente hizo surgir la sospecha de un rol iraquí en el atentado, aunque, teniendo en cuenta el altísimo nivel actual de tensión antinorteamericana en el mundo árabe, nadie en Washington descartaba ninguna posibilidad, especialmente la de que fuera una represalia por la represión antiárabe en Israel. El Pentágono ordenó que todos los buques atracados en la región salieran al mar anoche, como una precaución contra nuevos ataques.

El presidente de Yemen, Ali Abdullah Saleh negó que los terroristas estuvieran detrás del atentado. "No creo que sea un ataque terrorista", le dijo a la CNN, insistiendo en que su país no albergaba "elementos terroristas". Pero Yemen ha estado plagado de terrorismo de bajo nivel durante muchos años. Después de la guerra de Afganistán, muchos combatientes musulmanes se refugiaron allí, aprovechándose de su bajo nivel de seguridad, la rápida disponibilidad de las armas y el escarpado terreno para usarlo como base de entrenamiento y actividades en otros países.

La nave que causó la explosión fue descripta como un pequeño bote de goma que estaba asistiendo al Cole con sus cables de amarra mientras atracaba. Los primeros informes sugerían que el barco atacó al Cole. Anoche se decía que el Cole estaba bajo control y podía utilizar sus propios motores con la capacidad reducida. El barco permanecía escorado a babor en el puerto de Adén. El presidente Bill Clinton calificó el hecho de "acto despreciable y cobarde".

La secretaria general del Meretz (frente israelí de izquierda), el vocero de la embajada de Israel y el embajador palestino en Argentina dialogaron con **Página/12** sobre la creciente violencia en Medio Oriente y el futuro de un proceso de paz en plena crisis.

Sandra Cartasso



La secretaria general de la Unión Mundial de Meretz, el partido de izquierda israelí.
Sheva Friedman estuvo de paso por Buenos Aires, desde donde sigue la crisis de su país.

"Ariel Sharon encendió la mecha, Yasser Arafat siguió el cohete"

Por Sergio Kiernan

Sheva Friedman fuma sin parar, se agita, se apasiona, habla. Como lo haría un animal político cuyo objetivo en la vida "es la paz con los palestinos" y milita desde los 13 años. A los 47, es la secretaria general de la Unión Mundial de Meretz, el frente israelí de izquierda. De visita en Buenos Aires para el encuentro regional de las sedes latinoamericanas de su partido, sigue obsesivamente la crisis de Medio Oriente y dice, tal vez sin notar lo que está diciendo, que "me quedo una semana, eso si no hay guerra, que entonces me vuelvo enseguida". Ante *Página/12*, ensayó algunas definiciones para entender qué está pasando.

◆ **Violencia:** "Esto es el caos. Todos se volvieron locos, de otra manera no se entiende lo que está pasando. Se estaba muy cerca de la firma del tratado de paz, había conversaciones, se iba por la senda correcta, no pasó nada traumático. Si Medio Oriente fuera una región normal, nada de esto hubiera sucedido. Pero allá todo es emocional".

◆ **Culpas:** "Sharon encendió la mecha, Arafat siguió el cohete".

◆ **Negociaciones:** "Había una solución auténtica en el tema de los refugiados, en el 98 por ciento de los territorios, y se hablaba de Jerusalén, tema que era un mantra para los judíos: 'Jerusalén eternamente unificada'. Cuando el premier Ehud Barak habló de Jerusalén, no se cayó el mundo. No hay una razón de peso para que pase esto, ya pasamos peores".

◆ **Racionalidad:** "Jerusalén puede ser un tema religioso o político. Los dos bandos decidieron convertirla en un tema religioso. El líder de Likud, Ariel Sharon, que es totalmente laico, fue a la Explanada del Templo y dijo 'esto es nuestro'. Arafat, en Camp David, dijo 'no voy a hablar sobre Jerusalén sin consultar a todos los países árabes'. Y así el tema ya no es político, no es una cuestión de paz; es religioso, o sea insoluble. Hay demasiadas emociones. Las cuestiones políticas se resuelven, por eso hay paz entre Israel y Egipto, o entre Francia y Alemania".

◆ **Cálculo:** "Arafat está arrinconado: ningún país quiere reconocer al Estado Palestino y él no puede declararlo porque no recibiría ninguna ayuda económica. Para declarar su Estado, tiene que ceder con Jerusalén. Tiene atrás a Hamas, que espera que fracase. Creo que este cálculo explica sus actos. Arafat quiere presentar a los palestinos como víctimas para que lo ayuden. Quiere crear un Kosovo, que haya intervención internacional; que Israel se retire de los territorios como se retiró del Líbano, sin ceder nada a cambio; ser un héroe frente a los árabes. Se olvidó de una cosa: para que haya paz en Medio Oriente, tiene que ser una paz abierta entre palestinos e israelíes, porque las únicas fuentes de trabajo para su pueblo están en Israel".

◆ **Error:** "Israel no supo dejar de reaccionar a los tiros. No tendríamos que haberlo hecho, tendríamos que haber sido más fuertes y dejar que esta tormenta de furia pasara. Nos dejamos arrastrar a una reacción tan pesada, que ahora parece que no hay solución. En materia de violencia, árabes e israelíes sabemos complementarnos a la perfección".

◆ **Salida:** "Lo peor es ver el odio reflejado en los ojos de los palestinos, y son los israelíes que dicen que no hay con quién hablar. Sin embargo, hay gente como Abu Mazen, el segundo de Arafat, su vicepresidente, un hombre de paz, una persona lógica que es el verdadero arquitecto de la paz. Yo lo conocí en 1987, cuando estaba prohibido reunirse con palestinos y por eso me condenaron a seis meses de prisión. En Medio Oriente nos enojamos rápidamente, pero también nos enfriamos rápido. Es lo que pasó después de los incidentes del túnel. No es que seamos buenos, sino que no hay alternativa a menos que nos mudemos o vivamos por siempre en guerra".

> **Insoluble:** *"El tema de Jerusalén ya no es político, no es una cuestión de paz. Es religioso, o sea insoluble. Hay demasiadas emociones".*

◆ **Gabinete:** "Meretz no participaría en un gobierno de unidad nacional, que es un gobierno de la parálisis. ¿Para qué? Ya sabemos que Sharon y sus aliados no quieren la paz. Meretz sí participaría en una coalición por la paz con los laboristas, con los centristas, con Shinui, con los partidosárabes. Barak no va a querer tampoco integrar un gobierno de parálisis nacional, es un hombre que tiene objetivos. Dijo que nos retirábamos del Líbano, que le economía iba a mejorar, y cumplió. No le interesa quedarse en el poder, no es un político, no entiende demasiado de internas ni le importan, le preocupan los objetivos nacionales. Si quisiera formar gobierno con Likud, ya lo hubiera hecho la semana pasada. No lo hizo porque no quiere cerrarle la puerta a la paz. Tiene un mes para resolver qué hacer, porque entonces termina el receso parlamentario".

◆ **Derecha:** "Está contenta, porque las emociones están desatadas. Y cuando todo el mundo está exaltado, la derecha crece".

◆ **Futuro:** "Creo que ya pasamos lo peor, que la tensión tiende a bajar. Eso, si los países árabes no alientan a Arafat a aumentar la violencia".

HABLA EL VOCERO ISRAELI

"Esto fue una reacción"

Por Florencia Grieco

"Israel no va a imponerse militarmente. No queda otra vía que volver a las negociaciones. Pero también tenemos muy claro que los palestinos no se impondrán violentamente a Israel." El vocero de la embajada israelí para asuntos de Medio Oriente, Edwin Yabo, intentó disipar así las sombras de guerra entre palestinos e israelíes, y explicó a *Página/12* qué queda ahora del diálogo de paz.

–¿Esto es el fin del proceso de paz y el comienzo de la guerra?

–Esperamos que no, pero el regreso a las negociaciones va a ser difícil después de que la ANP rompiera lo que se ha construido en los últimos siete años de proceso de paz. Creemos que no hay alternativa y que al final del día, después de más o menos actitudes violentas, vamos a tener que reunirnos de nuevo. Los israelíes estamos convencidos, pero estamos muy desilusionados de que nuestro interlocutor no actúe de la misma forma.

–¿El acercamiento de Barak a Sharon no significa avivar el fuego cuando el argumento de los palestinos es que él desencadenó los enfrentamientos?

–No estamos de acuerdo en tomar como excusa de la violencia la visita de Sharon a la Explanada de las Mezquitas. Es un argumento desproporcionado; detrás de los disturbios hay una agenda mucho más compleja de Arafat. La violencia continúa porque él no da órdenes claras para detenerla. Arafat eligió la violencia para ganar reconocimiento internacional.

–¿Entonces la comunidad internacional se dejó engañar por él al condenar los "excesos" israelíes?

–Las fuerzas de seguridad de Israel tienen estrictas órdenes defensivas. La fuerza empleada tiene que ver con la dimensión de los ataques a la seguridad israelí. Hemos reaccionado y no actuado. No fue por iniciativa propia; fue después de que los palestinos nos atacaran con piedras y armas.

–Aunque se trate de una reacción, ¿no es desmedida?

–Le repito, la cantidad de muertes y víctimas tiene que ver con la magnitud de los ataques. Hay que entender que no se trata de un club social al que Israel decidió atacar, sino de hordas de palestinos armados con piedras y apoyados por la policía que atacan objetivos israelíes. Israel, como todo país, tiene el deber de defenderse y defender a sus ciudadanos.

–¿No creen que bajar el nivel de reacción podría bajar la violencia?

–Durante el conflicto, Israel tuvo varios gestos de ese tipo que fueron remunerados con más violencia y violación de los acuerdos. Y si Arafat elige la violencia, a Israel no le queda más que responder a los ataques.

–¿Qué hará Israel cuando venza el ultimátum dado por Barak?

–El ultimátum no implica un límite de tiempo después del cual Israel vaya a tomar medidas específicas, ni siquiera militares. Es para decirle a Arafat que elija, y lo que nos estamos dando cuenta es que ya lo hizo.

HABLA EL EMBAJADOR PALESTINO

"Sólo tenemos piedras"

Por F.G.

"Israel declaró la guerra. Nosotros queremos seguir en el camino de la paz y estamos comprometidos con ella. Pero si vamos a hablar de paz, queremos que Israel se retire de nuestros territorios ocupados 15 días atrás, que baje sus fusiles y detenga esta masacre." En diálogo con *Página/12*, el embajador palestino Suhail Akel enumeró las "condiciones básicas" para retomar un diálogo con Israel que hoy parece más lejano que nunca.

–¿Se puede seguir hablando del proceso de paz?

–Aquí hay una evidente planificación de parte del gobierno israelí: es una guerra que fue aumentando hasta que (ayer) se bombardeó la oficina de la presidencia con el intento de asesinar a nuestro presidente. En esta situación es muy difícil encuadrar la palabra paz. Nosotros esperábamos de Israel un compromiso con la paz y que sancionara a Ariel Sharon cuando desató esta furia. Sin embargo no fue así. Barak inundó nuestro país con soldados israelíes, cerró nuestras ciudades y clausuró nuestro aeropuerto. Hoy, nuestras ciudades están incomunicadas y rodeadas. No nos olvidemos de que Israel es una potencia militar en condiciones de enfrentar militarmente en una guerra a todo Medio Oriente, y ese poderío lo está descargando sobre la población palestina. Nosotros no tenemos aviones, no tenemos tanques, no tenemos armas pesadas. Simplemente tenemos la piedra y el deseo de un entendimiento justo con el pueblo israelí.

–¿Qué significado tienen las declaraciones de Barak sobre la necesidad de formar un gobierno de unidad nacional con la participación de Sharon?

–Sharon es un criminal de guerra que condujo la masacre de palestinos. Cómo vamos a interpretar entonces que Ehud Barak, que ganó las elecciones con el voto comprometido con la paz, esté hoy incluyendo en su gobierno a quien es responsable de esta tragedia.

–¿Ven este acercamiento a Sharon como una declaración de guerra o una debilidad de Barak?

–Forma parte de un gobierno que no ha podido controlar sus sectores internos, que está absolutamente desbordado, que no tomó con sinceridad la paz y que violó todos los compromisos y acuerdos. Israel perdió mucho tiempo pidiendo seguridad a Arafat, pero no puede controlar la propia. Por eso no pudieron controlar a Sharon, ni a los colonos ni a los sectores civiles que hostigan a los árabes-israelíes.

–¿Esto no acercaría más a Arafat con los sectores radicales?

–Nosotros tenemos una conducta de la que no nos vamos a mover, estamos comprometidos con la paz y no queremos que ningún sector fanático de ninguna de las partes lidere esta tragedia. Queremos que Barak dé lugar a la retirada. En ese momento volveremos a sentarnos a una mesa de diálogo.

POSIBLES OBJETIVOS EN LA ARGENTINA

En alerta máxima

Servicios de inteligencia norteamericanos e israelíes advirtieron que la Argentina debía prepararse y prevenir un nuevo atentado. La respuesta no tardó y se vio en controles, custodias y seguimientos.

Por Raúl Kollmann

Los gobiernos y servicios de inteligencia de Estados Unidos e Israel advirtieron ayer a la Argentina que debía establecer una alerta máxima ante el peligro de un nuevo atentado contra objetivos judíos o norteamericanos. La base de la alarma son conversaciones y reuniones interceptadas por la inteligencia de esos países en los que se mencionan ataques en América latina. Los mensajes llegaron a la SIDE y a la Unidad Antiterrorista de la Policía Federal y de inmediato el Gobierno dispuso mayores prevenciones que nunca: se reforzó el control en los aeropuertos y pasos fronterizos, se duplicó e incluso triplicó la custodia a edificios de la comunidad judía y a la embajada, empresas e instituciones norteamericanas y se hizo más celoso el seguimiento de personas supuestamente identificadas con movimientos fundamentalistas islámicos. El titular de la SIDE, el cuestionado Fernando de Santibañes, suspendió un viaje a Estados Unidos para estar atento a lo que pueda suceder. En el Gobierno hay preocupación por la custodia de la nueva mezquita de Palermo, cuyo terreno es enorme y muy vulnerable desde el ferrocarril. También se está haciendo un seguimiento específico de la Triple Frontera donde se notaron algunos movimientos inhabituales.

Entre los responsables de contrainteligencia la autoestima no está muy alta: "Si hoy le pusieron una bomba a un barco norteamericano en Aden, Yemen, imagínese cuánto más vulnerables somos nosotros. Si quieren atentar, es difícil poder hacer algo aquí, en Londres o en Nueva York", admitió a **Página/12** una calificadísima fuente, responsable de buena parte de los operativos puestos en marcha ayer.

La defensa ante eventuales ataques terroristas se basa en los siguientes elementos:

◆ **El aparato de inteligencia.** Después de los dos atentados, la SIDE y la Unidad Antiterrorista, que conduce el comisario Jorge Palacios, tiene una comunicación más fluida y un intercambio de información mucho más intenso con los servicios de inteligencia extranjeros. Todos coinciden en que la única forma de parar un atentado es tener algún dato previo. En la SIDE se jactan de haber aportado la información para frenar el año pasado un atentado contra la embajada de Estados Unidos en Asunción, Paraguay. Pero en la SIDE hicieron la mitad de los deberes. Se acometió una fuerte depuración de los elementos más corruptos y nocivos, pero al mismo tiempo la interminable crisis de De Santibañes y la poca intensidad en el trabajo de este último, debilitaron la eficacia.

◆ **La custodia a los edificios.** Hubo una intensísima pelea entre la Policía Federal y la Gendarmería, la fuerza que estaba encargada de hacer las guardias en los colegios, sinagogas e instituciones judías. La Federal inició una ofensiva para quedarse con ese trabajo, sobre todo por razones económicas. Finalmente consiguió desplazar a los gendarmes, que están furiosos –"nos usan y nos tiran", protestan–. La transferencia se completó el miércoles y contó con el aval del secretario de Seguridad, Enrique Mathov. Algunos especialistas consideran que los gendarmes eran más persistentes en las guardias y menos faltadores. En contrapartida, la Federal controla toda la Capital: tiene más hombres para moverse de inmediato ante un llamado. Ayer se resolvió que en esta crisis los gendarmes custodiarán objetivos judíos para reforzar la seguridad.

◆ **El control de las fronteras y los aeropuertos.** Fuentes de Seguridad sostienen que en esta materia no se ha avanzado. "El terrorista que quiere entrar al país, entra", reconocen los hombres de contrainteligencia. El mayor problema son los pasos con Paraguay y especialmente Brasil, desde donde se cree que ingresaron los terroristas para realizar el atentado contra la AMIA y la embajada. En el Ministerio del Interior anoche analizaban movimientos en la Triple Frontera: "Estamos estudiando algunos sospechosos que están en la zona", le dijo a **Página/12** una fuente del ministerio.

"Nunca se sabe si uno está preparado ante las amenazas del terrorismo –sentenció De Santibañes–. Lo que uno puede hacer es tratar de realizar los esfuerzos más inteligentes con la mayor voluntad posible." Tal vez el dato que más preocupa y que habla de la Argentina como un terreno propicio para un atentado es que ya se perpetraron dos y no hubo esclarecimiento alguno. El aparato que atacó en el país está intacto.

Mario Manusia



En algunos edificios de la comunidad judía se triplicó la custodia.
Sospechados fundamentalistas islámicos fueron vigilados más de cerca.

CAIDA DE LAS BOLSAS EN EL MUNDO

Conflicto color petróleo

Las Bolsas del mundo cayeron ayer en reacción a las represalias israelíes en Medio Oriente. La preocupación de los inversores tenía una clave fácil, la que identifica árabes con petróleo y anticipa su relación con el rápido aumento del precio del crudo en los mercados internacionales. Los operadores temen que una escalada del conflicto afecte las alianzas entre los países árabes y, en consecuencia, el petróleo sea usado políticamente perturbando el abastecimiento y los precios de los países consumidores.

En los mercados, las acciones militares israelíes contra Cisjordania y Gaza repercutieron inmediatamente en el precio del crudo, que se disparó al alza y cerró por encima de los 35 dólares el barril (Brent) en Londres, marcando su record para la década, y a 36,25 dólares en Nueva York (WTI), incrementando su valor en más de 3 dólares. Por momentos se realizaron operaciones a 37 dólares.

La plaza londinense operó en un ambiente de gran nerviosismo. "El mercado se volvió loco", describió Andrew Hartree, operador del Royal Bank of Scotland. En Nueva York, la escalada del valor del crudo también influyó en los principales indicadores bursátiles: el Dow Jones se desplomó 3,08 por ciento y 2,96 por ciento el Nasdaq. Estas caídas provocaron un efecto dominó sobre las principales bolsas latinoamericanas.

Algunos analistas consideraron que, de producirse un aumento de la tensión en Medio Oriente y la suma de otros países del área, el precio del crudo podía llegar a los 40 dólares por barril, lo que haría imprevisible la reacción de los mercados.

En Buenos Aires el retroceso fue del 1,67 por ciento. La caída de Wall Street aceleró en el mercado local las órdenes de venta. El índice MerVal, que acumula seis días de bajas consecutivas, quedó en 435,09 puntos, muy cerca de las marcas mínimas del año registradas en la última parte de mayo.

OPINION

Por Martín Granovsky

Cómo frivolizar Medio Oriente

Hasta Carlos Menem, el conflicto de Medio Oriente no formaba parte de la política interna. El criterio dominante es que las comunidades judía y árabe en la Argentina eran tan importantes que la Argentina debía ser muy cuidadosa y pacifista en su diplomacia y más cauta todavía en un objetivo: que el país jamás terminara importando la crisis, o por lo menos que no lo hiciera por su propia voluntad.

Menem cambió las reglas. Su diplomacia fue descuidada. Por un lado, fue el primer presidente que visitó Israel, un hecho que debió haber sucedido antes. A la vez, quiso sobreactuar tanto frente al Estado de Israel que hasta llevó el reconocimiento de Jerusalén más allá de los límites que había superado el propio Vaticano. Y por otro lado el Estado argentino sumó la habitual combinación de ineficiencia y mala fe en la pesquisa sobre el atentado a la embajada de Israel.

El ex presidente también buscó un lugar en el mundo exterior, y otro en el interior, ofreciendo de varias maneras distintas su mediación en Medio Oriente, un gesto absurdo para un país sin intereses directos en la zona y que, además, tenía todo para perder y nada para ganar si se involucraba directamente en una crisis que le quedaría grande.

La elección de la Argentina como blanco de dos atentados, el de la embajada en 1992 y el de la AMIA en 1994, probó que la política de hiperprotagonismo fue equivocada.

Los culpables de los atentados, naturalmente, fueron sus autores externos e internos. El Estado argentino es responsable, en todo caso, de una presencia política desproporcionada en Medio Oriente y de no garantizar, con una investigación a fondo, que el país deje de ser un santuario para nuevos atentados. Lo cierto es que, con esos dos antecedentes como dato de la realidad, ahora el margen de maniobra para el Estado es menor que hace diez años. Y el mayor objetivo de seguridad nacional en este aspecto, al margen de la investigación de las explosiones, debe apuntar a que no se produzcan nuevos ataques contra blancos potenciales en la Argentina.

Hasta ahora, el Gobierno se movió en dos flancos. Sin hiperprotagonismo, el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini subrayó el apoyo argentino al proceso de paz, incluso por encima de la tremenda crisis de estos días. Y en paralelo la Secretaría de Seguridad y la Secretaría de Inteligencia del Estado se reunieron para coordinar un operativo de prevención.

El segundo flanco es normal, si no fuera porque sobrevuela en él un incómodo sentimiento de utilización política de una cuestión tan seria como el conflicto del Medio Oriente para el forcejeo en torno de Fernando de Santibañes.

El miércoles a la medianoche, cuando la crisis entre israelíes y palestinos llevaba dos semanas y alrededor de 200 muertos, un secretario de Estado con llegada directa al Presidente dijo a **Página/12** que el jefe de la SIDE viajaría el viernes (por hoy) a los Estados Unidos.

–¿Cuál es el objetivo del viaje? –preguntó este diario.

–Va a presentar un paper de economía –fue la respuesta.

–Pero el Presidente explicó dos razones para mantener a De Santibañes en su puesto. Una, que era el único capaz de explicar a la Justicia el uso de los fondos reservados de la SIDE. La otra, que debía pilotear la prevención ante eventuales atentados por la crisis de Medio Oriente.

–De Santibañes estará de regreso el martes –respondió el secretario de Estado.

En otras palabras: ¿por qué preocuparse por el jefe de la SIDE si aquí igual hay fin de semana largo por el 12 de octubre trasladado al lunes?

Está claro que el enfrentamiento entre israelíes y palestinos no se rige por la programación argentina de miniturismo, y los gravísimos choques de ayer parecieron convencer de ese dato incluso al Señor Cinco. De Santibañes, como se sabe, no viajó ni viajará. Ayer a la tarde hasta se presentó frente al micrófono de las crisis del Salón de los Bustos de laCasa Rosada –allí Fernando de la Rúa y Chacho Alvarez se juraron amor eterno, allí renunció Alberto Flamarique, en ese lugar se hizo famoso Chrystian Colombo– solo para decir que se reuniría con miembros de la Secretaría de Seguridad. O solo para decir que él seguía allí, insustituible, firme. O solo para obtener en la tele una imagen más del mejor amigo del Presidente y cabeza apetecida por muchos –Alvarez, la UCR, Jorge de la Rúa, Federico Storani– circulando por la Casa de Gobierno.

Fue una aparición estéril desde el punto de vista informativo, salvo para revelar que todo puede ser convertido –frívolamente– en una foto para consumo interno. Incluso el peor conflicto de Medio Oriente desde la guerra de Iom Kippur de 1973.

El Señor Cinco robó cámaras en el juramento de Carlos Becerra

Por Fernando Cibeira

No hubo ningún dirigente del Frepaso en la jura del secretario general. Ese dato, la presencia del jefe de la SIDE y la ausencia de Nosiglia fueron lo más relevante que ocurrió en el Salón Blanco.

Fernando de Santibañes miraba al público con una especie de sonrisa incómoda; el público lo miraba a él como diciendo qué hace acá. Sucedió en la jura del secretario general de la Presidencia, Carlos Becerra, quien todavía suena como posible reemplazante del ex banquero ante su inminente salida de la SIDE. "No ha habido especulaciones de ninguna naturaleza. Yo sabía desde el viernes pasado que venía acá", dijo luego Becerra. Fue la primera jura que tomó el presidente Fernando de la Rúa sin tener a Carlos "Chacho" Alvarez a su lado, un dato podía verificarse rápidamente en la inasistencia perfecta de dirigentes del Frepaso.

Hasta el miércoles cerca de la medianoche, las versiones que circulaban en la Rosada daban a Becerra como el nuevo jefe de los espías en reemplazo del vapuleado De Santibañes. Luego llegó el aviso oficial sobre que la movida todavía demoraría un tiempo más. En un gesto tal vez planificado para mostrarlo en funciones, el ex banquero encabezó la reunión en la cual la Central de Inteligencia analizó la crisis de Medio Oriente en la sala que queda justo al lado del Salón Blanco donde se hizo la jura. A las 17, cuando entraban todos los ministros, De Santibañes abrió la puerta y se fue a sentar en una de las sillas ubicadas en un costado. Habló en voz baja con el secretario de Comunicaciones, Henoch Aguiar.

Becerra volvió al puesto que asumió hace 14 años, a mediados del alfonsinismo. La Secretaría de la Presidencia la había ocupado Jorge de la Rúa hasta que la semana pasada se produjo el cambio de gabinete. El Presidente quiso enviar a su hermano a un puesto más tranquilo para que tuviera más tiempo para su familia y lo nombró ministro de Justicia. Y en una decisión que dejó al Gobierno en medio de un terremoto del que todavía no se repone, designó a Alberto Flamarique como secretario general. El gesto fue interpretado por Chacho Alvarez como una promoción y el resto ya es conocido: al otro día Alvarez renunció y con él se fue Flamarique.

Becerra contó que el mismo viernes De la Rúa le anticipó el reemplazo que se concretó recién ayer. Y que en los últimos días había optado por llamarse a silencio debido a la cantidad de versiones que andaban dando vueltas. Incluso, de acuerdo con los rumores que circularon en Gobierno, se habían analizado los inconvenientes técnicos para que fuera a la SIDE cuando ya estaba firmado el decreto que lo colocaba en la Secretaría General. Becerra se preocupó en mantener el bajo perfil: "No tendré injerencia, ni yuxtaposición, ni acción política, que no sean las propias de la Secretaría General, que es la de administrar y ayudar al Presidente en temas institucionales y administrativos", dijo.

> **Distracción:** *Ante la evidencia del faltazo de sus socios, Becerra prefirió hacerse el desentendido. "No estaba mirando al público", contestó.*

El flamante secretario es un buen amigo del operador radical Enrique "Coti" Nosiglia, quien ya había tenido una alegría con la llegada de Chrystian Colombo a la Jefatura de Gabinete. Nosiglia –como De Santibañes– es una de las personas que Alvarez no quiere ver más merodeando los despachos de la Rosada. Ayer, al menos, Nosiglia no estuvo. Sí aparecieron algunos amigos radicales de Becerra como el diputado Marcelo Stubrin y el senador Leopoldo Moreau.

En cambio, fue llamativa la ausencia de dirigentes del Frepaso. Ni siquiera estuvo la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, quien debió suplantar a Chacho en la reunión de la UIA en Mar del Plata. Ante la evidencia del faltazo de sus socios, Becerra prefirió hacerse el desentendido. "No estaba mirando al público", contestó.

El funcionario aseguró que no se ocupará de temas políticos a no ser que el Presidente se lo pida y tanta prevención no sonó como un exceso de cuidado. Es que el primer gesto con que lo recibió el Presidente no fue justamente de confianza. Por su disposición, el despacho del secretario general dejó de ser vecino al suyo y lo trasladó a la planta baja de la Rosada, en el lugar que ocupaba Rodolfo Terragno mientras fue jefe de Gabinete. De esta forma, ahora que Chacho Alvarez tampoco está, todo elprimer piso de la Casa de Gobierno quedó para De la Rúa, sus secretarios y asesores. Como le gusta al Presidente, lejos de las miradas indiscretas.

Daniel Jayo



Carlos Becerra jura como secretario general del presidente Fernando de la Rúa, en la Rosada.
La gestión de su antecesor, Flamarique, quedará en el libro Guinness: duró veinticuatro horas.

UN CORDOBES QUE YA OCUPO EL CARGO CON ALFONSIN

Hombre de la Coordinadora y de Coti

Por Irina Hauser

La semana pasada saltó de su cargo de viceministro del Interior a ser el sucesor del hermano del presidente Fernando de la Rúa en la Secretaría General de la Presidencia. Ayer Carlos Becerra pasó a suceder a Alberto Flamarique que no llegó a calentar la silla en la Secretaría general. Alfonsinista histórico y parte de la trama de la vieja Junta Coordinadora de Córdoba, Becerra es conocido hoy como uno de los dirigentes con mejor relación con el operador Enrique "Coti" Nosiglia.

–Te digo que no vas, Carlitos; no vas a Nicaragua –le decía en febrero de 1986 el entonces presidente Raúl Alfonsín a Becerra, que era diputado nacional por Córdoba.

–Pero, presidente... me designó el Comité Nacional del partido. Además, ¿qué le digo al embajador? –replicó Becerra.

Becerra iba a viajar como representante del Comité de la UCR a la reunión de Partidos Políticos Democráticos de América Latina que se haría en Managua. El diálogo citado en el libro *Los herederos de Alfonsín* (Sudamericana-Planeta), de Alfredo Leuco y José Antonio Díaz, ilustra cómo lo que en un comienzo apareció como una pésima noticia para Becerra, y el inesperado veto de la participación en el evento de "un delegado de segunda línea", en realidad era el anuncio de su llegada a la cima del gobierno radical. Casi simultáneamente era nombrado secretario general de la Presidencia. "Carlitos, ministro de ministros", lo bautizaron todos los integrantes de la Junta Coordinadora Nacional.

Como buen hijo de un radical amigo de Alfonsín, el flamante secretario general ingresó en Franja Morada en 1968 y participó del Cordobazo. De ahí en más fue subiendo escalones. Fue secretario general del Centro de Estudiantes de Derecho de la Universidad de Córdoba y secretario de Acción Política de la Juventud partidaria de 1972 a 1974. Hasta 1983 fue secretario de Gobierno del comité de la provincia de la Juventud Radical.

> **Currículum:** *Como buen hijo de un radical amigo de Alfonsín ingresó a Franja Morada en 1968 y participó del Cordobazo. De ahí en más fue subiendo escalones.*

A fines de la década del '80, cuando presidía el Movimiento de Renovación y Cambio, respaldó la fórmula presidencial Angeloz-Casella, a pesar de haber sido opositor a la línea del ex gobernador Eduardo Angeloz.

Por aquella época, cuando todavía era secretario de la Presidencia y con motivo del copamiento del cuartel de La Tablada, el 23 de enero de 1989, avaló la posibilidad de que las Fuerzas Armadas fueran convocadas a participar en tareas de inteligencia sobre agrupaciones políticas que en ese momento Alfonsín denominaba "ultraizquierdistas". Tablada le trajo dolores de cabeza en todo sentido a Becerra: en septiembre del mismo año el ex presidente Arturo Frondizi lo responsabilizó de haber participado en la organización de los sucesos de La Tablada.

Hasta el año pasado Becerra fue diputado otra vez. Cuando asumió el gobierno de la Alianza, su designación como viceministro de Interior fue interpretada como una incomodidad –aunque no la única– para el titular de la cartera, Federico Storani. Ayer, mientras juraba (ver nota principal) una broma resonó entre los dirigentes cercanos a la Rosada: "la Coordinadora vuelve".

ALDERETE

La camarista Luisa Riva Aramayo se pronunció ayer a favor de la liberación de Víctor Alderete, acusado de liderar una asociación ilícita que defraudó al PAMI y preso desde hace cuatro meses en dependencias de la Gendarmería tras el procesamiento que le dictó el juez Adolfo Bagnasco. Como su compañero de la sala I de la Cámara Federal, Horacio Vigliani, ya votó en sentido contrario la decisión sobre el destino del ex funcionario deberá decidirse con la integración de un miembro de la sala II, en este caso Martín Irurzun. La sala I aún no cuenta con el tercer integrante, tras la partida de José Cortelezzi.

Protestando desde EE.UU.

La Cámara de Representantes de los Estados Unidos condenó la "discriminación contra la Escuela de Yoga de Buenos Aires". En una resolución presentada por el demócrata de Nueva York, Edolphus Towns, instaron a los funcionarios argentinos a "responder a las preocupaciones bipartidarias expresadas por más de 60 diputados republicanos y demócratas" y le pidieron al gobierno argentino "proveer una inmediata y conclusiva resolución al caso de la Escuela", descripta como una "entidad filosófica para beneficiar a la humanidad". La resolución señala que "el 50 por ciento de sus miembros son judíos que sufren la persecución de algunos elementos extremistas dentro del sistema judicial argentino en base a acusaciones inventadas".

Reunión con disidentes

Los tres diputados socialistas que formaron su propio bloque se reunirán el martes próximo con el jefe de la bancada de la Alianza, Darío Alessandro, para analizar el tratamiento de los proyectos de ley que esperan su sanción en la Cámara baja. Al comunicar su alejamiento, los socialistas democráticos explicaron que se vieron "obligados, ética y políticamente, a recuperar plenamente nuestra propia autonomía".

FEDERICO STORANI TAMBIEN PUSO PLAZO FIJO AL JEFE DE LA SIDE

"De Santibañes ha cumplido un ciclo"

"Todavía hoy no renuncié", intentó ironizar Fernando de Santibañes sobre su estabilidad en el cargo. Pero a pesar de eso tuvo un día de hiperactividad en el que habló de Medio Oriente con la prensa.

Por F.C.

Lo del todavía jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes, va camino al Libro Guinness en el rubro "pedidos de renuncia". "Ha cumplido un ciclo", dijo ayer el ministro del Interior, Federico Storani, para pedir el paso al costado del ex banquero, algo que ya es así como un deporte dentro de la Alianza. Como respuesta, el presidente Fernando de la Rúa delineó un día hiperactivo y de un inusual perfil alto para su amigo, que ya tiene fecha de salida de su cargo. De Santibañes suspendió el viaje que tenía previsto a Estados Unidos, encabezó una reunión del Consejo de Inteligencia, presenció la jura de su posible sucesor Carlos Becerra y terminó contestando preguntas relacionandas con el conflicto de Medio Oriente. "Todavía hoy no renuncié", fue la humorada de De Santibañes, consciente de su propia fragilidad.

El ex banquero se despertó ayer con la realidad de los diarios que ya lo daban fuera del Gobierno. **Página/12** reveló que De la Rúa le confirmó el dato al ex vice Carlos "Chacho" Alvarez durante el diálogo telefónico que mantuvieron el miércoles a la tarde. Por la noche, el Presidente tenía decidida su renuncia, pero una conversación con su amigo lo habría convencido de esperar unos días más. A la medianoche, el secretario de Medios, Darío Lopérfido, fatigó los teléfonos de su despacho aclarando que el Presidente todavía no había tomado ninguna determinación.

El deseo de De Santibañes es irse del Gobierno recién cuando la Justicia resuelva que la SIDE no tuvo nada que ver con el pago de las coimas en el Senado. Esa también fue la intención original del Presidente, pero el ultimátum lanzado por el Frepaso sobre la presencia del ex banquero en el Gobierno lo persuadió de lo contrario. Entre quienes esta semana pidieron la renuncia del Señor Cinco están Alvarez, el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, el titular de la UCR, Raúl Alfonsín, y hasta el hermano del Presidente, el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa.

Ayer, un integrante del gabinete que conversó con el Presidente del tema calculaba que la salida de De Santibañes está "más cerca de un mes que en una semana". Igual, aunque su renuncia sea el secreto más difundido de la Rosada, el ex banquero recibió su cuota de reprobación diaria. "Más tarde o más temprano se va a ir", evaluó Storani. Y entre los errores del Señor Cinco, el jefe de la cartera política mencionó el de haber realizado "gestos imprudentes que lo sacaron de sus funciones específicas y afectaron la vida del Gobierno". Además, dijo que quienes aconsejaron al Presidente en el último cambio de gabinete cometieron "un clarísimo error de cálculo político".

Consejo: ***Storani dijo que quienes aconsejaron al Presidente en el último cambio de gabinete cometieron "un clarísimo error de cálculo político".***

De Santibañes quiso demostrar que estaba "en la plenitud de sus facultades", como le gusta decir a De la Rúa. Lo primero fue cancelar el viaje a Chicago en donde tenía que presentar un *paper* referido a temas económicos, una actividad sin relación con su gestión. A cambio se mostró a la cabeza de las actividades en resguardo de un posible atentado como consecuencia del conflicto en Medio Oriente. Encabezó la reunión del Consejo de Inteligencia convocado a las 16 en el salón contiguo en el que, una hora después, se haría la jura de Becerra.

Terminada la ceremonia, De Santibañes volvió a su lugar en el centro de la larga mesa en la que todavía estaban repartidos los papeles que habían llevado los distintos representantes de las fuerzas de seguridad.

–¿No cree que el Presidente está pagando un costo mientras usted continúe en el Gobierno? –le preguntó allí **Página/12**.

–Me parece de mal gusto referirse a mis cuestiones personales cuando están sucediendo cosas importantes como esto de Medio Oriente. Imagínese que si fuera por mí estaría mejor en una playa o en cualquier lado, pero mi función es estar acá.

–¿No le molesta que tanta gente salga a pedir su renuncia?

–Mire, en este momento no pienso ocupar ni un centímetro de mi capacidad en pensar en cuestiones personales. De allí, De Santibañes pasó por el despacho del Presidente, con quien estuvo reunido. Luego se fue de la Rosada riendo a las cámaras que lo esperaban a la salida. Pasaron unos minutos, volvió y enfrentó a los periodistas para referirse a las consecuencias que podría tener aquí lo que sucede entre israelíes y palestinos. "Dejen el show para otro momento", les dijo De Santibañes cuando le preguntaron por su relevo.

Daniel Jayo



El jefe de la SIDE habló desde la Casa Rosada.
"Más tarde o más temprano se va a ir", evaluó Storani.

El enigma de Ferdar

Diputados aliancistas presentaron ayer dos pedidos de informes sobre el "presunto fraude" cometido durante una operación entre Inducuer SA, Ferdar SA –una empresa que fuera creada por el actual titular de la SIDE, Fernando de Santibañes– y el Banco de la Nación Argentina. Uno de los proyectos fue presentado por José Vitar, el otro con Juan Pablo Cafiero y otros ocho diputados. Ambos fueron elaborados a partir de la información publicada por **Página/12** el 28 de junio de 1999 y el 5 de octubre último; la supuesta maniobra podría causar al Estado un perjuicio económico de 70 millones de pesos. Los diputados solicitaron al Ejecutivo que confirmase si Ferdar S.A. es "lo que existe en los papeles; si es verdad que no posee bienes inmuebles ni cuentas corrientes registradas". Los legisladores se interrogaron cómo y por qué una compañía que tenía las "oficinas cerradas y sin giro social pudo haber afrontado, el 4 de septiembre pasado, un pago de 6 millones de pesos al Banco Nación". Lo que se busca investigar es si De Santibañes –pese a negar estar vinculado a la empresa– fue quien pagó los 6 millones, lo que probaría que esa desvinculación es simulada.

"Sin duda, Santibañes fortalece a Machinea ante los mercados"

Por Maximiliano Montenegro
Desde Mar del Plata

Eduardo Escasany, titular de la Asociación de Bancos de Argentina, defiende a su amigo De Santibañes y también respalda el último cambio de gabinete instrumentado por Fernando de la Rúa .

El titular de la poderosa Asociación de Bancos de Argentina, Eduardo Escasany, salió abiertamente a defender la continuidad en el Gobierno del cuestionado jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes. El también presidente del Banco Galicia no se anduvo con vueltas. "Yo creo que su renuncia influiría en los mercados", afirmó. Y agregó que "tampoco es posible que el Presidente ceda ante todas las presiones". Lo dijo así: "Veo que hay una gran presión en la prensa por la renuncia de De Santibañes. Pero creo que es necesario que el Presidente muestre su capacidad de gobernar y de tomar decisiones. Tampoco es posible que el presidente ceda ante todas las presiones. El es en definitiva el que tiene que decir: estos son los que me van a acompañar. Yo estoy al mando de este barco y tomo las decisiones", explicó.

Desde este foro de los industriales, donde fue invitado a disertar, pero terminó cruzando opiniones con empresarios que le reclamaron rebajas en las tasas de interés, Escasany se preocupó por mostrar al ex banquero y amigo presidencial como un garante de la política económica a cargo de Machinea ante el establishment financiero, en el cual él es una pieza clave. "Es un gran aporte para el presidente De la Rúa y lo fortalece sin ninguna duda a Machinea ante los mercados", disparó. Por otro lado, no evaluó como un debilitamiento del Gobierno la renuncia de Chacho Alvarez sino todo lo contrario: "El Gobierno tenía como muchos discursos", señaló. Y, en este aspecto, elogió los cambios de gabinete como positivos para la economía. Lo que sigue son las principales conceptos de la entrevista que Escasany mantuvo ayer con **Página/12.**


Gustavo Mujica

Eduardo Escasany, presidente de ABA y también del Banco Galicia. Reclamó firmeza en De la Rúa.
"No es posible que el Presidente ceda ante todas las presiones. El es en definitiva el que tiene que decir."

–¿Le tranquiliza la renuncia de Chacho Alvarez, que incorporaba en los últimos tiempos un discurso diferenciador en el Gobierno?

–Mire, eso es política y yo en política trato de no meterme. Lo que sí le digo es que el Gobierno tenía muchos discursos: De la Rúa, Chacho Alvarez opinando otra cosa, Terragno diciendo otra. Esto es como un barco. Acá tiene que haber un capitán, los demás somos marineros. No se puede tener cuatro capitanes.

–Usted dice que es mejor tener el timón firme. ¿Pero la división de la Alianza no debilita al Gobierno?

–Yo creo que acá más que principios partidarios se jugaron personas. Desde este prisma, esto no debería ser visto como un debilitamiento de la Alianza. A Chacho Alvarez lo conozco poco, pero creo que es un hombre inteligente, a quien le interesa que Argentina progrese. Lo ha dicho cuando renunció. Así que no creo que vaya a hacer un gobierno paralelo.

> **Renuncia:** ***"El que decide es el presidente De la Rúa. Porque si no hoy le piden la renuncia de De Santibañes y mañana le van pedir otras renuncias...".***

–¿Hace falta la renuncia de De Santibañes?

–Acá todo el mundo opina si se debería ir De Santibañes o no. Pero el que decide es el Presidente. Porque si no hoy le piden la renuncia de De Santibañes, y mañana le van pedir otras renuncias...

–¿Qué le aporta De Santibañes al Gobierno?

–Es un hombre muy inteligente, con un profundo conocimiento de la realidad argentina. No le hablo del tema de la SIDE, porque imagínese, yo de la SIDE no sé ni a dónde queda...

–El tampoco sabía hasta que asumió...

–(risas) Pero desde el punto de vista de ser un consultor para De la Rúa, el aporte es muy alto.

–¿Usted lamentaría su renuncia?

–Yo lo lamentaría mucho. Porque es un aporte muy grande para De la Rúa.

–¿Si él renunciara, debería quedarse cerca de De la Rúa?

–Sin ninguna duda. Porque es un profundo conocedor de los temas económicos, aparte de su formación académica, que es muy buena. Sería una verdadera pérdida su alejamiento.

–¿Influiría en los mercados su alejamiento?

–Yo creo que influye, sí. Primero, yo veo que hay una gran presión en la prensa por la renuncia de De Santibañes. Por otro lado, creo que es necesario que el Presidente muestre su capacidad de gobernar y tomar decisiones. Y tampoco es posible que el Presidente ceda ante todas las presiones. El es en definitiva el que tiene que decir: estos son los que me van a acompañar. Yo estoy al mando de este barco y tomo las decisiones.

–¿Los mercados ven a De Santibañes como un competidor o un complemento de la gestión de Machinea?

–Es un complemento. Yo lo conozco bastante. Una de sus características es su capacidad para el diseño de estrategias de mediano y largo plazo. Es un gran aporte para el presidente De la Rúa y lo fortalece, sin ninguna duda, a Machinea ante los mercados.

–¿Usted cree que esta crisis política puede demorar aún más la salida de la recesión?

–No. Los mercados hasta ahora no reaccionaron, lo que muestra la madurez de la Argentina. Además, yo creo que era necesario un cambio. Evidentemente el cambio se precipitó por otras cuestiones. Pero, le repito, yo estoy muy conforme con la designación de Colombo, con el hecho de haber fortalecido a Machinea...

–Pero el cambio le resultó mal...

–¿Por qué?

–Tuvo que renunciar primero Flamarique, ahora parece que también se irá De Santibañes.

–Bueno, hay que ver cómo sigue la película. Parece que todavía no terminó. Ahora, en lo que hace a lo económico,soy optimista, el cambio me gustó.


Gustavo Mujica

Escasany junto a Osvaldo Rial.
"Tiene que haber un capitán", pidió.

El FMI apoya al Gobierno

El Fondo Monetario Internacional aseguró que su relación con el gobierno argentino no se verá afectada por los cambios políticos ocurridos en el país por la renuncia del ex vicepresidente Carlos Alvarez. "Nuestra relación permanece inalterada por los últimos acontecimientos", explicitó el director de Relaciones Externas del FMI, Thomas Dawson. El funcionario destacó que, tras la revisión realizada en setiembre, las metas económicas del plan con la Argentina fueron alcanzadas y que el programa de tres años "sigue en marcha" normalmente. El FMI otorgó este año un préstamo de 7400 millones de dólares para Argentina y en septiembre, ante el seguro incumplimiento de las metas acordadas, revisó las metas fiscales del plan estirando el déficit de 4100 millones acordados inicialmente a 4700. En tanto, el subdirector gerente del Fondo, Stanley Fischer, dijo desde Río de Janeiro, donde participa de la Quinta Reunión Anual de la Asociación Económica Latinoamericana, que "con disciplina fiscal, reformas estructurales y la desregulación de algunos sectores clave, la Argentina podría asegurar un crecimiento moderado a corto y mediano plazo". Fischer atribuyó los problemas del país a su incapacidad para reducir el déficit: "lo suficiente en tiempos favorables, como para poder aumentarlo en momentos de recesión". El funcionario rechazó que la falta de despegue de la economía se deba a la Convertibilidad y agregó que "hay suficiente incertidumbre como para no cambiar las predicciones" de la Argentina en el corto plazo.

"¿Tiene lógica una universidad gratis?"

Eduardo Escasany también tuvo otra coincidencia absoluta con Fernando de Santibañes. Apuntó contra la "injusticia" que significa una universidad pública gratuita, con el argumento de que los pobres terminan financiando a los estudiantes ricos... como su propia esposa e hija, que –según él mismo contó– estudian en la UBA psicología y diseño gráfico, respectivamente. Por otro lado, se preocupó por destacar la figura de Chrystian Colombo como "un gran ejecutor" porque "en Argentina sobran ideas y falta ejecución". Por ese motivo, confía en que el gobierno avance en reformar las universidades nacionales aunque sea "un tema políticamente muy complicado".

"Acá hay reformas estructurales que hay que hacer. Por ejemplo, el de las universidades nacionales. Yo sé que es un tema políticamente muy complicado. Cómo puede ser que mi señora que se está por recibir de psicóloga en la UBA, le falta una materia, estudió toda su vida gratis. Quiere decir que hay alguien en el sistema, un señor que tiene una PyMe que hace bulones, que le estuvo pagando la carrera a mi señora. Alguien me puede explicar cuál es la lógica de eso", se preguntó el banquero.

–¿Por qué estudió en la UBA y no en la universidad de Belgrano, por ejemplo? –preguntó **Página/12.**

–Porque, según ella, es donde están los mejores profesores. Mi hija está entrando en la UBA en diseño gráfico, en la Facultad de Arquitectura. Entonces, el señor que hace peines y tiene una PyME le va a financiar cinco años de estudios a mi hija. ¿Qué alguien me explique cuál es la lógica de eso? Se están utilizando mal los recursos. Yo sostengo la igualdad para todos. La persona que no tiene recursos y quiere estudiar que el gobierno se lo pague. Pero el sistema universitario nacional está gastando 2000 millones de pesos por año. Y estamos hablando de que el impuesto a los intereses cuesta 1000 millones de pesos por año. Para eso se necesita tomar decisiones políticas que son complicadas.

–¿Al gobierno de De la Rúa le falta ejecución?

–Es muy poco tiempo para saberlo. Hay que dejarlo que se asiente.

–Gobierna hace diez meses.

–Es nuevo. El ánimo de la gente está caído. Pero creo que estos cambios, con la incorporación de Colombo que es un gran acierto, van a ayudar a la ejecución. Colombo es un gran ejecutor. Acá hay que tomar decisiones y aplicarlas: podemos discutir lo de la Universidad durante 20 años, pero si no lo aplicamos no sirve para nada.

MACHINEA, STORANI Y RAFAEL PASCUAL

Los tres mediadores

En un nuevo gesto de distensión, el Presidente designó un triunvirato para manejar la relación con el Frepaso. Chacho Alvarez discutió con su tropa quiénes se sumarán al Gabinete.

Por José Natanson

Le falta anunciar formalmente la renuncia de Fernando de Santibañes para que los gestos de recomposición estén completos. Pero, mientras medita, Fernando de la Rúa sigue haciendo todo lo posible para evitar el quiebre definitivo de la Alianza. Por eso, ayer designó al ministro del Interior, Federico Storani, al titular de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, y al ministro de Economía, José Luis Machinea, para que integren una comisión que se encargará de pilotear la relación con el Frepaso.

Los contactos comenzaron el martes, cuando los diputados Darío Alessandro y Rodolfo Rodil se encontraron con Storani para analizar las posibilidades de recomposición. "Es difícil hablar en serio si Chacho sigue presionando", les dijo el ministro en ese momento: mientras charlaba con los frepasistas, miraba por televisión la conferencia de prensa en la que el ex vicepresidente pidió la salida de De Santibañes del Gobierno.

El panorama venía complicado, pero el miércoles aflojó un poco la tensión entre los socios de la coalición. La clave fue la conversación telefónica que mantuvieron Fernando de la Rúa y Alvarez y la garantía de que el jefe de la SIDE se iría del Gobierno más pronto que tarde.

Decidido a seguir emitiendo gestos pro Alianza, De la Rúa le informó a Storani que conformará el comité del Gobierno que manejará la relación con el Frepaso junto a Pascual, quien deberá manejar la convivencia en Diputados, y a Machinea, uno de los pocos que se lleva igual de bien con Chacho que con De la Rúa. Ayer, los tres se reunieron en la Rosada para conversar sobre los contactos que habían mantenido por separado y para terminar de delinear los dos frentes de acercamiento.

El primero es la famosa mesa de conducción, que encabezarían Raúl Alfonsín y Alvarez. "Va a ser un centro de contención y de discusión de políticas, a la manera de las mesas que integran los partidos de las coaliciones en Europa", definió uno de los dirigentes. Todo depende de cómo evolucionen las cosas, pero lo cierto es que Alfonsín ya le comunicó a Chacho que había aceptado la condición que había puesto: la exclusión de Enrique "Coti" Nosiglia de cualquier negociación.

El otro costado es la incorporación de algunos frepasistas a las segundas líneas del gobierno que quedaron vacantes luego del desafortunado recambio ministerial. "Todavía no nos acercaron ningún nombre", decía ayer una alta fuente de la Rosada.

Es que en el Frepaso aseguran que antes de encarar una estrategia de recomposición esperarán a ver cómo evoluciona la situación de De Santibañes. En la conversación telefónica del miércoles, Alvarez le dijo a De la Rúa que no estaba dispuesto a sumar a algunos de sus hombres al Gobierno en el corto plazo. "Van a pensar que renuncié para ganar un par de lugares", le dijo después Chacho a un legislador de su partido.

Esto no impide, desde luego, que se evalúe los escenarios posibles. Ayer, Chacho se encontró en la Casa del Frente con un grupo hombres de confianza. Además de Alessandro y Rodil, estuvieron los diputados Juan Pablo Cafiero y José Vitar, su secretario Ricardo Mitre y el jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra.

Según dijeron a **Página/12** dos de los participantes, en el encuentro descartaron la posibilidad de que Rodil asuma el viceministerio del Interior, ya que tendría que dejar su banca, en la que lo reemplazaría un radical. Es más probable, en cambio, que Nilda Garré acepte secundar a Jorge de la Rúa en el Ministerio de Justicia: si resigna su banca será reemplazada por un frepasista. La última conclusión es quizás la más importante: el Frepaso no aceptará la secretaría de Coordinación de la Jefatura de Gabinete que está vacante y que se mencionó como una de las opciones. La causa, la amistad de Crhystian Colombo con Enrique Nosiglia.



Daniel Jayo

Federico Storani siempre mantuvo una cordial relación con Chacho.
Si las negociaciones avanzan, su número dos será del Frepaso.

"NADA MEJOR QUE UN SUSTO PARA CURAR A UN MAMADO"

Una metáfora de Graciela

Por Eduardo Tagliaferro
Desde Mar del Plata

"No hay mejor que un buen susto para curar a un mamado. Ojalá haya sido eso lo que nos pasó esta semana", fue una de las dos frases con las que la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, sacudió la modorra de los industriales. La única ministra que le queda al Frepaso en el Gabinete replicó así al secretario de la Unión Industrial, José Ignacio De Mendiguren, quien había predicado, citando al presidente norteamericano Franklin Delano Roosevelt, "no hay que tener miedo al miedo". Graciela utilizó otro dicho cuyo origen atribuyó a los hombres de campo: "No le tenga miedo al miedo. Yo no le tengo miedo al futuro, ni a lo que viene para adelante, me dan desconfianza los débiles", concluyó.

La primera reacción de todos los presentes fue interrogarse si la ministra dijo lo que dijo. La segunda fue preguntarse, mitad en broma, si cuando hablaba de "mamado" y "débil" aludía al presidente Fernando de la Rúa o al Gobierno en general. En los dos casos levantó sonrisas.

Antes de ese llamativo final, Fernández Meijide resaltó en su discurso que los políticos deben acompañar el esfuerzo que durante los últimos diez años hicieron los industriales. Además hizo un balance sobre el momento que atraviesa Alianza y el Gobierno. "Pasamos momentos fieros está semana", describió. Y diagnosticó: "No hay hábito en la Argentina de gobernar en coalición" puesta a explicar la crisis desatada por el escándalo de las coimas en el Senado, los cambios ministeriales, decididos por De la Rúa y la renuncia del vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez.

La presentación de Fernández Meijide en la cumbre de la UIA no estaba prevista en la agenda original. Concurrió para suplir la ausencia de Chacho Alvarez, que había sido invitado en su carácter de vicepresidente. Los industriales intentaron primero convencer a Alvarez de que –más allá de la renuncia– seguían esperando su presencia. Pero otro sector de la central fabril, vinculado al menemismo, hizo lobbie para frustrar la llegada de Chacho. Finalmente el Frepaso se decidió que el ex vice no viajara y que su figura estuviera representada por Fernández Meijide.

La ministra tenía previsto viajar ayer a Jamaica. Pero cambió de planes ante el pedido de Chacho de que no abandonara el país en medio de la crisis política. Fernández Meijide tampoco tenía previsto hablar ante los industriales. De hecho, primero se excusó: "Estoy realmente cansada", dijo. Pero luego, ante la insistencia de los hombres de la UIA, aceptó participar del panel de oradores. Su discurso estuvo en línea con los reclamos centrales de los hombres de negocios. Dijo que debe trabajarse por fortalecer la producción, ya que es la forma de resolver los problemas sociales. En este punto, enumeró una larga lista de medidas instrumentadas por su cartera en favor de los sectores sociales más golpeados. Entre ellos, el Plan Solidaridad.

Sin embargo, al finalizar su exposición Fernández Meijide eligió aquellas frases que sacudieron al auditorio. La presencia de De la Rúa aquí también fue motivo de constantes negociaciones. Al final, resolvió estar presente en el acto de cierre de la Conferencia Industrial. También vendrán José Luis Machinea y el secretario de Industria, Javier Tizado. De éstos se espera que anuncien medidas y enarbolen un fuerte discurso en favor de la producción.

Por Eduardo Tagliaferro
Desde Mar del Plata

Cuando no pocos especulan con la ruptura de la Alianza, la vicejefa de Gobierno porteño, Cecilia Felgueras, muestra con orgullo la experiencia porteña. "Estamos trabajando para recuperar la Alianza a nivel nacional", dijo a *Página/12* en una entrevista exclusiva antes de exponer en el sexto congreso de la Unión Industrial, en la ciudad de Mar del Plata. Hasta los más acérrimos críticos del delarruismo le reconocen la hildalguía con la que sobrellevó las duras críticas de los militantes radicales, en el plenario del lunes. Aunque nunca lo explicitó, su análisis de la crisis que divide a la Alianza la acerca más al renunciado Carlos Alvarez que a su jefe político, el presidente Fernando de la Rúa.


Gustavo Mujica

REPORTAJE A CECILIA FELGUERAS

"De la Rúa no se va a encerrar sobre sí mismo"

La vicejefa de Gobierno porteño habla de la crisis política, del futuro de la Alianza y de las críticas radicales. "Hay que gobernar rápido y bien y hacer una autocrítica", dice.

–¿El hecho de que la Alianza esté al frente del Gobierno de la Ciudad es un factor que ayuda a la continuidad de la coalición a nivel nacional?

–Tanto Aníbal Ibarra como yo hemos buscado consolidar aún más la alianza en la ciudad. La verdad es que esto no nos costó mucho porque la Alianza venía muy bien, muy fuerte, con un gobierno muy equilibrado. Es una tarea que no sólo hemos hecho Ibarra y yo sino también todos los funcionarios y legisladores. Estamos buscando que se consolide la Alianza a nivel nacional.

–¿Coincide con la propuesta del ex presidente Raúl Alfonsín, de formar un ámbito para discutir las políticas de la Alianza?

–Se está evaluando la creación de una mesa política donde puedan ser contenidas las diferencias, si las hay. Esta mesa debe permitir la legitimación del proyecto político de la Alianza en un diálogo profundo y sincero. Paralelamente a la creación de la mesa nacional, hemos acordado con Ibarra la creación de un ámbito similar en la ciudad de Buenos Aires.

–¿Cómo cree que terminará esta crisis que está enfrentando la Alianza y, por ende, el Gobierno?

–Me parece que son tiempos difíciles. Son tiempos de algún dolor. Para mí el alejamiento de Chacho fue muy doloroso en lo personal. Todos los miembros de la Alianza no pierden la esperanza de que en los próximos días se pueda volver a fortalecer el proyecto que nos unió.

–¿Esta crisis impone modificar la relación de los partidos integrantes de la Alianza con el Gobierno?

–Yo creo que gobernar es un gran aprendizaje: muchas veces con las mejores intenciones uno acierta y también con las mejores intenciones a veces uno se equivoca. Gobernar con una coalición es un doble aprendizaje del cual este país ni siquiera tiene memoria. Nosotros en la ciudad estamos prestando mucha atención para entender cómo se gobierna desde una coalición, y cómo se complementan y contienen las dos fuerzas políticas que dieron la base social que permitió llegar al Gobierno.

–La crisis se disparó aún más cuando el Presidente modificó el gabinete. ¿Cree que no comprendió que representaba a una coalición?

–Como siempre lo hace, el Presidente intentó encontrar la mejor solución. Insisto en que un gobierno de coalición es un aprendizaje. Tanto De la Rúa como Chacho o en otra escala Aníbal y yo estuvimos escuchándonos estos días. Y la mejor manera de fortalecer a la Alianza es gobernar, acordar programas y políticas. Para que la gente empiece a sentir que la Alianza es un instrumento válido y estratégicamente útil para mejorar su calidad de vida. Podemos hablar mucho, pero si nosotros no gobernamos en el sentido que nos propusimos y la gente en su vida cotidiana no empieza a sentir cambios va a ser muy difícil hacer creíble a la política. Tanto en la política como en casi todas las cosas de la vida el trabajo es el mayor ordenador. En este sentido, hoy más que nunca tenemos que concentrarnos en nuestros compromisos de campaña. Aníbal y yo estamos dispuestos a cumplir estas promesas encarando desde los temas del empleo y la seguridad hasta los baches en la ciudad de Buenos Aires. Creo que debemos gobernar más rápido, más fuerte. En la última elección, en muchos casos, la gente dio un mensaje muy claro al votar a la Alianza para la presidencia, gobernadores de otro signo político y hasta partidos vecinalistas, en algunos casos, para las intendencias.

–Coincide con los analistas que opinan que los partidos de la coalición estaban un poco adormecidos en la generación de hechos y discusión política. ¿Volvió la política?

–Creo que hay que recuperar el sentido y la dignidad de la política y su utilidad. Hoy nadie discute la necesidad de fortalecer las democracias en Latinoamérica, pero luego esta definición se traduce en hechos cotidianos en los que la gente se siente incluida o excluida, donde la gente se siente partícipe o ajena. Lo que hay que recuperar es el valor de la palabra, la contundencia de los hechos, la capacidad de escuchar, de ser autocrítico y de tolerar las críticas. Hay que dar cumplimiento al mensaje que la gente dio en la última elección, por lo menos el que yo percibo con más fuerza: gobiernen bien, rápido y juntos.

–¿Cómo se interrelacionan las definiciones de los partidos de la Alianza con las medidas de Gobierno?

–El Presidente y el vice recibieron un país muy complejo. Una deuda social enorme, una situación económica compleja y todo el tiempo trabajaron codo a codo enfrentando situaciones muy difíciles. Por eso desde la Ciudad estamos trabajando incansablemente para que la Alianza vuelva a estar tan junta como estaba.

–¿Cómo analiza las duras críticas que hubo hacia el Gobierno en la reunión del lunes pasado en el Comité Capital de la UCR?

–Ante una situación de tanta incertidumbre me consultaron desde el comité capital qué posibilidad había de estar presente en un plenario abierto a todos los afiliados. Una reunión inédita en la que más de quinientas personas circularon por el local del partido. Me comentaban que hacía muchos años que no había un número similar de participantes en una actividad partidaria. El lunes la gente presente llegaba hasta la puerta de calle del edificio y tenía muchas ansias de participación. La reunión se extendió desde las ocho de la noche hasta las tres de la mañana. Había mucha necesidad de escuchar y ser escuchado. Para mí fue duro y enriquecedor escuchar de los propios militantes del partido la situación en la que estaban. Aun las voces más críticas rescataban la Alianza como un instrumento básico para llevar adelante el Gobierno y la necesidad de que el Presidente liderara su recomposición a nivel nacional.

–¿El Presidente contempla la posibilidad de pactar con Carlos Menem?

–Sobre ese tema no tengo información y no me correspondería contestar. Lo que sí creo es que el Presidente tiene una gran capacidad de escuchar. Me había pedido especialmente que le contara con detalles las opiniones de los militantes radicales. Sobre todo las críticas más duras. Ni en los momentos más difíciles el Presidente pierde esta capacidad. Estoy segura de que De la Rúa no se va a encerrar sobre sí mismo y va a encontrar el rumbo para recuperar la Alianza en la Nación y salir adelante.

–Luego de la renuncia del vicepresidente Alvarez se abre una nueva etapa para el Gobierno y para la Alianza. ¿Cómo imagina que será?

–Sí, comienza una nueva etapa. Hay que gobernar rápido y bien, estando cerca de la gente y sobre todo realizando una fuerte autocrítica.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

PARDO DECLARO EN EL EXPEDIENTE DE LAS COIMAS

Contando lo que contó Cafiero

Por Adriana Meyer

El senador correntino se proclamó inocente. Declaró que Cafiero le contó que Alasino y Genoud cobraron dádivas. Y cuánto cobraron.

"Senador Pardo, ¿usted cobró un soborno a cambio de su voto en la aprobación de la Reforma Laboral?", preguntó el juez federal Carlos Liporaci. El legislador correntino, uno de los once imputados en el caso, respondió en forma negativa, pero no se privó de reiterar lo que había declarado en agosto como testigo: que el senador Antonio Cafiero le confió los nombres de varios miembros de la Cámara alta que sí habían cobrado entre seis y diez millones. Si bien Pardo consideró que "todo esto fue una maniobra política que se salió de cauce", reconoció que "en el Congreso siempre hubo rumores de pago de coimas cuando se trataron leyes importantes". Hoy declara como testigo el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez por haber dicho en un programa televisivo que "si alguien pagó, salió del Gobierno y eso es lo que hay que investigar".

Angel Pardo regresó al despacho de Liporaci para declarar como acusado tras quedar involucrado en el escándalo por los dichos de su colega Cafiero. Según el correntino, el tema de los sobornos se inició en junio con el artículo del columnista Joaquín Morales Solá en el diario *La Nación* y al poco tiempo los senadores Cafiero y Jorge Villaverde presentaron sendas cuestiones de privilegio. El 21 de julio, Cafiero participó de una reunión política en Curuzú-Cuatiá y en esa ocasión le comentó que habló con Morales Solá y que el periodista "le refirió una serie de hechos de los que tenía pruebas". Pardo preguntó cuáles eran esas pruebas, a lo que Cafiero respondió que no lo sabía. En ese momento el legislador correntino expresó su creencia de que no había pasado nada y Cafiero empezó a darle nombres –que en su mayoría eran los mismos que menciona el anónimo que todavía no circulaba en el Senado, incluido el del presidente Fernando de la Rúa– y hechos como la supuesta cena de senadores con el jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes. "(José) Genoud recibió un millón y medio, (Augusto) Alasino un millón, setecientos u ochocientos (Alberto) Tell y después doscientos, ciento cincuenta, otros cuyos nombres no dio; de la Alianza mencionó a Genoud y del bloque justicialista a Alasino, Tell y Costanzo", dice Pardo que le dijo Cafiero, según consta en el expediente. "No puede ser, Antonio, esto es un disparate", se resistió Pardo. "Cómo no puede ser si hasta (Mario) Pontaquarto fue el que llevó la plata", le habría respondido el veterano senador.

Disparate: ***"No puede ser, Antonio, esto es un disparate", se resistió Pardo. "Cómo no puede ser si hasta Pontaquarto fue el que llevó la plata", le habría respondido Cafiero.***

DyN



El senador del PJ Angel Pardo desfiló por Comodoro Py.
Se declaró inocente y anticipó un careo con Antonio Cafiero.

Pardo también reiteró que el escándalo tuvo origen en un "enfrentamiento entre sectores del Frepaso y la Unión Cívica Radical" y que el soborno fue producto de la interna de los senadores justicialistas. Sin mencionarlos dio a entender que estaba hablando de los entrerrianos Alasino y Héctor Maya. En su declaración testimonial había calificado al anónimo como "panfleto infame sin entidad de documento público" que, sumado al "aparato mediático que existe en Argentina", lo agraviaron con "apreciaciones gratuitas" sobre su presunta adicción al alcohol. "En 57 años nadie me ha visto tomado", subrayó. El anónimo indica que Pardo habría sancionado a su chofer por los comentarios que hizo con sus compañeros sobre las reuniones en las que se pactaron y cobraron los sobornos. Y lo acusa de haber cobrado una parte de la coima. Pardo asegura que no participó en las negociaciones por la Reforma Laboral y que sólo concurrió a una reunión en la CGT oficial.

Ayer declaró como testigo el renunciante senador radical Juan Melgarejo, quien desmintió haber expresado durante un reportaje que sabía sobre presuntos pagos de sobornos en la Cámara alta del Congreso. Durante la audiencia el legislador aportó una cinta con la grabación de un programa de Radio Mitre en el que presuntamente había manifestado ese concepto. Una fuente del caso explicó a este diario que "hubo una especie de teléfono descompuesto porque una agencia reprodujo en forma inexacta esas declaraciones y un diario provincial las terminó de tergiversar". Melgarejo fue convocado porque el juez pensó que había dicho que en el Congreso siempre hubo coimas y pensaba preguntarle qué precisiones tenía al respecto.

Negativa: ***El renunciante Melgarejo desmintió haber expresado durante un reportaje que sabía sobre presuntos pagos de sobornos en la Cámara alta del Congreso.***

Rucci contra Lorenzo

El titular de la UOM de San Nicolás, Naldo Brunelli, encabezará una lista de la agrupación disidente "José Ignacio Rucci" para enfrentar el 23 de octubre a la del veterano cacique metalúrgico Lorenzo Miguel. Así lo afirmó hoy Carlos Gdansky, otro de los referentes de la agrupación Rucci y esta semana reelecto por quinta vez como secretario general de la seccional La Matanza de la UOM. Brunelli fue el hombre que Miguel puso en la secretaría general de la CGT durante un pequeño lapso del gobierno de Carlos Menem. El tiempo y las diferencias en la manera de conducir la devaluada Unión Obrera Metalúrgica finalmente produjeron el distanciamiento de los dos sindicalistas. De todos modos, fuentes del gremio aseguraron a este diario que aún existe un margen para negociar una lista de unidad y renovar una vez más el mandato de Miguel.

Bullrich con Daer

La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, recibirá hoy a la conducción de la CGT oficial en lo que marcará la apertura del diálogo con los representantes del abanico sindical. El encuentro se realizará a las 11, en la sede de la cartera laboral de Leandro N. Alem 650, y la central menemista encabezada por Rodolfo Daer reclamará "políticas concretas para resolver la desocupación y el trabajo en negro". Para la próxima semana, la flamante funcionaria recibirá a los representantes de la CGT rebelde de Hugo Moyano y de la Central de los Trabajadores Argentinos de Víctor De Gennaro. También mantendrá encuentros con distintos representantes del empresariado nacional.

OPINION

Por Juan Manuel Abal Medina *

Coaliciones y presidencialismo

En los sistemas políticos democráticos existen básicamente dos tipos de gobiernos, aquellos donde gobierna un solo partido y aquellos en los que dos o más partidos comparten el Ejecutivo, estos últimos son los llamados gobiernos de coalición. La mayoría de los países de Europa Occidental desde el final de la Segunda Guerra han estado gobernados por coaliciones partidarias. Este tipo de gobiernos se ha demostrado muy eficaz a la hora de conseguir amplios consensos que les permitieron superar las crisis económicas y acrecentar el bienestar de la población.

Si bien es cierto que el formato institucional de los países europeos, el parlamentarismo, facilita el funcionamiento de las coaliciones recientemente han surgido en América latina varias experiencias de gobiernos de coalición presidencialistas. Brasil, Bolivia, Uruguay y Chile, entre otros, son gobernados por Ejecutivos multipartidarios.

No existe impedimento institucional alguno para que este tipo de gobiernos no pueda funcionar en sistemas presidencialistas. Lo que hace falta es una clase política madura y responsable capaz de respetar los acuerdos alcanzados. Entonces ¿qué es lo que ocurrió en nuestro país? El centro del problema fue la lectura incorrecta que algunos dirigentes cercanos al Presidente y varios comunicadores hicieron de la capacidad de gobierno, la famosa gobernabilidad, del jefe del Ejecutivo.

Con buena o mala intención éstos sostuvieron que un presidente fuerte no debía aparecer frente a la opinión pública como cediendo a los planteos de su vicepresidente, olvidando que éste era además el jefe de uno de los partidos de la coalición de gobierno. Primó la idea tradicional de que la fortaleza del gobierno está más vinculada a la autoridad personal que al consenso político. Esa visión errada se sustenta en la cultura política tradicional argentina personalista y caudillista y se opone a todo modelo de gobernabilidad democrática que se basa en los acuerdos y consensos.

Nadie en su sano juicio diría que el ex canciller alemán Helmut Kohl fue un jefe de gobierno débil, tampoco se sostendría esa idea respecto a Charles de Gaulle o a Giulio Andreotti a pesar de que todos ellos presidieron ejecutivos multipartidarios y debieron dedicarse a discutir y acordar con los jefes de los otros partidos de la coalición.

La confusión entre una visión de la gobernabilidad autoritaria y personalista y una visión democrática e institucional explican en buena medida los problemas que afrontó la Alianza estos últimos días. Es de esperar que los dirigentes puedan aprender de esta lección y comprendan que la democracia, lejos de debilitarse con las discusiones y la pluralidad, se fortalece con ellas.

* *Doctor en Ciencia Política UBA-UNSAM.*

Los industriales empiezan a dudar

Ante la definición de Raúl Alfonsín, **Página/12** consultó a empresarios. No defienden a muerte la convertibilidad. Piden opciones.

Por David Cufré
Desde Mar del Plata

La polémica definición de Raúl Alfonsín sobre la convertibilidad, a la que calificó como uno de los dos mayores males de Argentina en el siglo XX, causó enorme sorpresa entre los industriales. No obstante, ninguno de los empresarios consultados por *Página/12* tuvo palabras tan duras hacia el ex presidente como las del flamante jefe de Gabinete y ex funcionario de la administración Alfonsín, Chrystian Colombo. La mayoría se pronunció en contra de la devaluación, pero también puntualizó las problemas que trae aparejado el actual régimen cambiario. Algunos hasta recomendaron estudiar cómo se haría la salida. *Página/12* realizó el siguiente relevamiento sobre ese tema entre los participantes de la Conferencia Industrial:

◆ **Osvaldo Rial**
Presidente de la Unión Industrial: "Estoy convencido que la convertibilidad está fuera de discusión. Hay que buscar las formas para garantizar el crecimiento, y una vez que haya crecimiento sostenido podremos pensar en ir hacia un tipo de cambio flotante. Hoy no hay ninguna posibilidad de devaluar ni de dolarizar".

◆ **Pedro Lacoste**
Economista: "No estoy de acuerdo con que la convertibilidad haya sido un mal. Fue una respuesta lógica para un momento económico delicado. Pero la situación actual es muy distinta a la de principios de los '90. Antes teníamos hiperinflación y hoy pasamos por una etapa de deflación y recesión. Hay que plantearse muy tranquilamente si existe una propuesta superadora para salir de la convertibilidad".

◆ **Luis Ureta Sáenz Peña**
Presidente de Peugeot: "La convertibilidad es una decisión política que no se puede mantener in aeternum. Hubo momentos favorables para salir, como cuando el dólar y el euro estaban al mismo nivel. En esa ocasión podríamos haber ido a una canasta de monedas. No se hizo. Ahora lo que debemos pensar es que si queremos salir de la convertibilidad tenemos que prepararlo con tiempo, para que no sea el mercado el que nos haga cambiar de forma precipitada".

◆ **Pablo Challú**
Presidente de la Cámara de Laboratorios Medicinales: "La política cambiaria no es otra cosa que la manifestación de políticas más fundamentales de la economía. Plantear nada más que la devaluación es una trampa. Los problemas son varios: no se puede resolver el déficit fiscal sin crecimiento, el sistema financiero no sirve para apuntalar a la producción, la política de apertura es ingenua e ideológica, y los costos de los servicios monopolizados son altísimos. Devaluar hoy es un suicidio. No hacer nada para corregir los problemas reales es otra forma de suicidarse".

◆ **Guillermo Gotelli**
Director de la Unión Industrial: "Me gustaría que la salida de la convertibilidad fuera con una propuesta superadora. Hoy esa propuesta no existe. Pero no quiere decir que no pueda diseñarse. Si se quiere defender la convertibilidad, hay que luchar muy fuerte contra problemas difíciles, como el costo de los servicios, la falta de rentabilidad de la producción, las tasas de interés bancarias y la pobre competitividad actual".

◆ **Rolando Pietrantueno**
Vicepresidente del Consejo Argentino de la Industria: "El golpe del 30 y la convertibilidad fueron dos visagras en la historia. Una en lo político y otra en lo económico. Tenemos dos opciones. La primera es quedarnos en la convertibilidad, para lo cual hay que ser muy firmes en la reducción de los costos financieros y de servicios públicos. La segunda es ir a una canasta de flotación, que nos permita asimilarnos a los tipos de cambio del Mercosur y Europa".



Sandra Cartasso

José Luis Machinea, ministro de Economía. Defiende el 1 a 1.
A los industriales ya no los seduce tanto la convertibilidad.

Consumidores desconfiados

El Indice de Confianza del Consumidor (ICC) en la evolución de la economía que mensualmente elabora el Centro de Investigación en Finanzas de la Universidad Torcuato Di Tella, registró en su medición de octubre una caída del 3,8 por ciento con respecto a septiembre y de 11,6 por ciento respecto a octubre del '99, ubicándose, con 39,09 puntos en valores cercanos al mínimo histórico de enero de 1999 (37,7). Su nivel máximo, 52,4 puntos, fue alcanzado en diciembre del '99 y desde entonces no interrumpió su caída.

La baja refleja el importante deterioro en la situación personal de los consumidores con respecto a un año atrás y en las expectativas macro de corto plazo (en ambos casos alrededor de -20 por ciento), lo que representa el claro aumento del pesimismo sobre la posibilidad de salida de la crisis. El estudio realizó excepcionalmente una pregunta adicional para conocer el efecto de la renuncia del ex vicepresidente Carlos Alvarez, la que tuvo un impacto negativo aunque moderado en las expectativas macroeconómicas de los consumidores.

Según el informe, la desmejora en el ICC es sólo parcialmente atribuible a una reacción, presumiblemente temporaria, a la crisis política, que "en gran parte responde a los mismos factores que han determinado su caída sostenida a partir del mes de diciembre". Sin embargo, del análisis de los índices parciales que componen el ICC surge que la caída podría haber sido mayor de no mediar el sorpresivo aumento en las perspectivas de compra (8,6 por ciento promedio), el que permitió compensar el deterioro de las expectativas macro (-19,7) y la situación personal de los encuestados respecto al año anterior (-19,8), rubro que registró su mínimo histórico.

Los datos indican un cuadro poco alentador. No solo la situación es recesiva, sino que "no se espera que esta cambie", se concluye.

CRITICAS DE

El uno a

No se equivocó el ex presidente Raúl Alfonsín cuando previno que lo que iba a decir "va a caer mal", antes de caracterizar a la ley de convertibilidad como uno de "los dos episodios más graves para la Argentina del siglo XX". Lo que no figuraba en las prevenciones era que el propio gobierno de la Alianza saliera a responderle. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, debutó ayer con su primera gran exposición pública enfrentando nada menos que al jefe de su propio partido y alabando las virtudes de la obra maestra de Domingo Cavallo. Precisamente, la posibilidad de un acercamiento del ex ministro al gobierno de Fernando de la Rúa, de la mano del gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, aparece como el entretejido que Alfonsín buscaría desarticular. Como para despertar aún más suspicacias, el ex presidente elogió en la misma entrevista al renunciante Carlos "Chacho" Alvarez, al que equiparó con De la Rúa al aludir a ambos como "dos argentinos que quieren lo mismo, que quieren la solución de los problemas nacionales".

"Le voy a decir una cosa que va a caer mal después cuando se repita, espantosa: yo creo que los dos episodios más graves para la Argentina del siglo XX son primero, en lo institucional, la revolución del 30; segundo, en lo económico, la ley de convertibilidad", respondió Alfonsín al ser interrogado sobre el panorama político y sus rebotes en la economía por Víctor Hugo Morales, ayer en Canal 7. "Creo que nadie sabe cómo salir ni se puede salir, es una trampa tremenda. Sacarla podría ser un desastre para muchos", continuó, antes de lamentar el paro anunciado por las entidades del agro y describir la situación señalando que "no hay rentabilidad en el campo, hay dificultad enorme para vender nuestras manufacturas, hay facilidad para que lleguen importacio-

RECLAMO DE FINANCISTAS EUROPEOS PARA EVITAR QUE SE DISPARE LA CRISIS

"Un pacto de gobernabilidad con el PJ"

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Entre los inversores de la city de Londres hay preocupación de que la creciente crisis política en la Argentina termine afectando la economía. Así lo manifestaron a *Página/12* representantes de tres importantes bancos de inversión que coincidieron en que la crisis no pudo llegar en peor momento. A pesar de este estado de preocupación, los economistas no avizoran cambios dramáticos a corto plazo y opinan que la Alianza o un pacto de gobernabilidad con la oposición justicialista permitirán garantizar la continuidad del actual modelo.

Mike Noone, economista a cargo de mercados latinoamericanos del West Deutsche Landesbank, calificó a la actual crisis de "duro golpe" que deja la impresión de "un gobierno dividido y débil". En la misma dirección se manifestó Neil Dougal, economista jefe de mercados emergentes de Kleinwort Benson. "Lo que menos necesita el gobierno es incertidumbre. Y esto es lo que genera la crisis política", subrayó. Por el momento, la percepción generalizada es que la Alianza sobrevivirá. "Creo que hay un intento de mantener la coalición. La impresión es que la crisis existe, pero que pasará", puntualizó Dougall.

Peter West, economista jefe del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA), se manifiesta de acuerdo. "Nadie está pensando que va a haber un colapso. A corto plazo, al menos, la ruptura de la Alianza es poco probable." Pero si la crisis se prolonga excesivamente o se profundiza, puede terminar afectando a la economía. "En ese caso podría haber un doble efecto de brusca pérdida de confianza de los inversores y de los propios argentinos que, como sucede en estos casos, pueden optar por sacar su dinero del país. Por ahora estamos lejos de este momento", observa Noone.

Los economistas indicaron que el modelo no está amenazado por la crisis política. El economista jefe de Mercados Emergentes de Kleinwort Benson destaca también la colaboración entre el Gobierno y la oposición. "Es importante que el Gobierno cuente con el apoyo de la oposición para la aprobación del presupuesto del 2001. Esto asegura la gobernabilidad", señala Dougal. En el mismo sentido se pronunció Peter West al resaltar que, en caso de fractura de la Alianza, se podría conformar un pacto con la oposición justicialista. Por su parte, Mike Noone alertó sobre el peligro de un alejamiento de Machinea. "Está haciendo un muy buen trabajo en una situación difícil. Un cambio sería muy grave", señaló Noone.

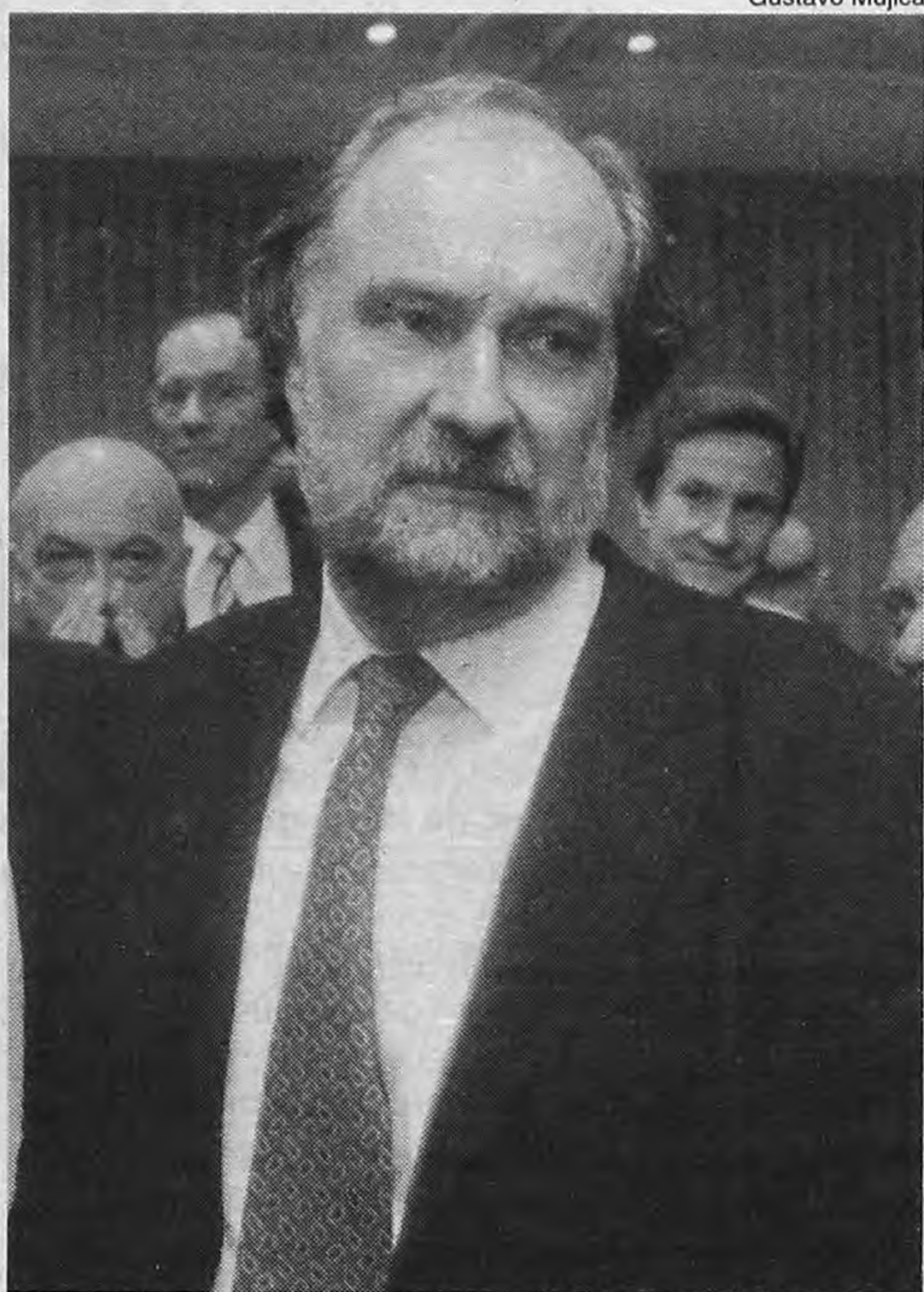
En cuanto a las posibilidades de una reactivación, Dougall opina que "si la economía global continúa así, si Brasil sigue recuperándose, la economía argentina debería despegar". Sin embargo, Mike Noone alertó sobre la relación entre exportaciones y servicio de la deuda.

ALFONSIN A LA CONVERTIBILIDAD Y REPLICA OFICIAL

uno divide a la Alianza por dos

"Fue uno de los episodios más graves del siglo para el país", describió Alfonsín al modelo monetario. El jefe de Gabinete fue el encargado de refutarlo alabando la creación de Domingo Cavallo. Nuevos alineamientos tras la renuncia de Carlos Alvarez.

Gustavo Mujica



Jorge Larrosa



Chrystian Colombo, jefe de Gabinete, y Raúl Alfonsín, ex presidente y titular de la UCR.
"Es una trampa tremenda", criticó Alfonsín. "Piedra angular de nuestros mercados", señaló Colombo.

Debate por las tasas

Eduardo Escasany, titular de la ABA, fue invitado por los directivos de la UIA como una forma de reabrir una instancia de diálogo entre los banqueros y el Grupo Productivo, en los últimos tiempos enfrentados por el rumbo que debería tomar la política económica. Pero ayer quedó en claro que uno y otro sector del poder económico tienen intereses muy dispares. El ex cavallista Ricardo Gutiérrez, titular del Banco Provincia y hoy hombre de confianza en materia económica de Ruckauf, tomó la bandera de los industriales y criticó duramente la gestión de Pedro Pou al frente del Banco Central que, en su visión, explica en buena medida el encarecimiento del crédito en Argentina. Señaló que uno de los motivos de los altísimos costos financieros radica en los elevados requisitos de liquidez que exige el Central. Pese al auditorio hostil, Escasany defendió a rajatabla a Pou y responsabilizó, en cambio, a "la elevada tasa de riesgo país". "No quiero ser aguafiestas, pero estoy de acuerdo con la política del Banco Central, que está atado de manos por la ley de Convertibilidad", afirmó, en un cruce de argumentos tenso.

nes, de modo que la industria está sufriendo también mucho".

Aunque inmediatamente aclaró que no estaba pidiendo la salida de la convertibilidad, "porque creo que es muy difícil", el gobierno nacional reaccionó sin disimular su indignación. Diferenciándose de Alfonsín, Colombo no habló de las limitaciones que impone la convertibilidad sino que apuntó a sus virtudes. "La convertibilidad es la piedra angular de nuestro mercado monetario crediticio y del mercado de capitales", pontificó el jefe de Gabinete, que agregó que "su importancia es también central y decisiva en todos los contratos que dependan de ella". Y no se privó de lanzar una exagerada advertencia: "Quebrar la convertibilidad generaría un colapso en el nivel de actividad de una magnitud nunca vista", dijo Colombo, haciendo recordar la reiterada fórmula menemista "esto o el caos".

El reemplazante del alfonsinista Rodolfo Terragno rechazó incluso la posibilidad de plantear el debate en torno del tema. "Lograr esta institución le costó mucho a nuestra sociedad y generar discusiones acerca de ella impide analizar con calma las medidas que en términos de inversión, crecimiento y distribución del ingreso necesita la Argentina".

Una de las "recomendaciones" que le había llevado Domingo Cavallo al presidente De la Rúa, cuando éste lo recibió tres semanas atrás, había sido "tomar distancia" de Alfonsín. Es lo que ayer hizo el Gobierno, precisamente en el tema más preciado por el jefe de Acción por la República. Tanto en el Frepaso como en el alfonsinismo, se ve con malos ojos el acercamiento de De la Rúa a Ruckauf, quien habría tendido a su vez un puente entre Cavallo y el Gobierno. El miércoles, el gobernador bonaerense insistió en su idea de "un acuerdo histórico nacional" para reducir impuestos y reactivar la economía, en línea con el planteo de "cogobierno" que impulsa desde el justicialismo.

Ruckauf se posicionó entre los dirigentes políticos más críticos hacia Alvarez cuando éste renunció a la vicepresidencia de la Nación y estuvo entre los primeros en ofrecer todo su apoyo a De la Rúa en esa instancia. Alfonsín, en cambio, volvió ayer a privilegiar el fortalecimiento de la Alianza y avanzar, a partir de ella, "hacia un pacto democrático" con los gobernadores para apoyar las medidas "que se requieren para el crecimiento del país". Claro que en una línea diferente de la trazada hasta el momento. "Todavía estamos viviendo la inercia de una política neoliberal que dura más tiempo del que deseáramos", refirió ayer Alfonsín, que indicó que estas condiciones impiden un crecimiento mayor. Si el año que viene se creciera un 4 por ciento, señaló, "seríamos Gardel".

LOS ANALISTAS NO TEMEN A UNA MORATORIA ARGENTINA

Wall Street ahuyenta fantasmas

Los expertos de Wall Street que debatieron ayer sobre la economía argentina descartaron dos temores propios y ajenos: la posibilidad de una moratoria y la recalificación a la baja de la deuda externa. También señalaron que, por ahora, conviene no salir de la convertibilidad y que la solución a la actual crisis, que "es política y no económica", dependerá de encontrar "soluciones creativas" y de la "valentía" del presidente Fernando de la Rúa.

Los expertos estadounidenses que debaten en el Consejo de las Américas de Nueva York sobre las economías latinoamericanas se ocuparon ayer de las singularidades de la Argentina, que ya lleva más de dos años en recesión. Para el 2001 proyectaron un crecimiento del 2,5 por ciento contra un promedio del 4 por ciento para América Latina. En el 2000 el crecimiento será menor al uno por ciento, el más bajo de la región.

Los analistas estimaron que, pese a los problemas económicos y políticos que atraviesa Argentina, ésta no pondrá término a la convertibilidad que rige desde 1991. "Una devaluación ahora afectaría el ahorro, las cuentas fiscales y el crecimiento", dijo Ernest Brown, director de la firma de inversiones neoyorquina Santander-Central Hispano.

Aunque los expertos coincidieron en que uno de los problemas más serios de Argentina es el déficit fiscal, descartaron que el país pueda declarar el cese de pagos de intereses de la deuda externa, como lo hizo Ecuador en 1999. Incluso cuando Walter Molano, jefe de investigaciones de mercados emergentes de la firma BCP Securities, sugirió la eventualidad de una moratoria y por ello de una revisión a la baja de las calificadoras de riesgo internacionales, la mayoría discrepó con su opinión.

Los analistas subrayaron la inquietud generada por la crisis política desatada por la renuncia del vicepresidente Carlos Alvarez, y coincidieron en que contribuye a demorar la reactivación de la economía. "La situación dependerá del grado de valentía política que tenga De la Rúa", estimó Paulo Leme, director de investigación de países emergentes de Goldman Sachs. Ernest Brown, director de Santander Central Hispano, agregó que el problema "no es económico sino político". El presidente argentino "tendrá que hacer algo para salir de la crisis", estimó.

Confesiones de banqueros a la industria

Amadeo Vázquez
Consejero del BBV Banco Francés

"Errores de los 90"

"Las reformas estructurales de los 90 generaron modernización, pero tuvieron errores y contracciones. No estamos preparados para ser exitosos en la globalización, hemos tenido y tenemos un rol pasivo. La industria es rehén de una serie de factores, como el alto costo del capital, las fallas del mercado en las ofertas de crédito, el exceso de gasto público corriente y la falta de rentabilidad. Sería positivo pensar en un master plan para promover la eficiencia del sistema financiero, porque hay un interés común entre los operadores del sistema y los sectores productivos, pues a la larga, la calidad del sistema financiero no es mejor que la calidad de sus mismos clientes."

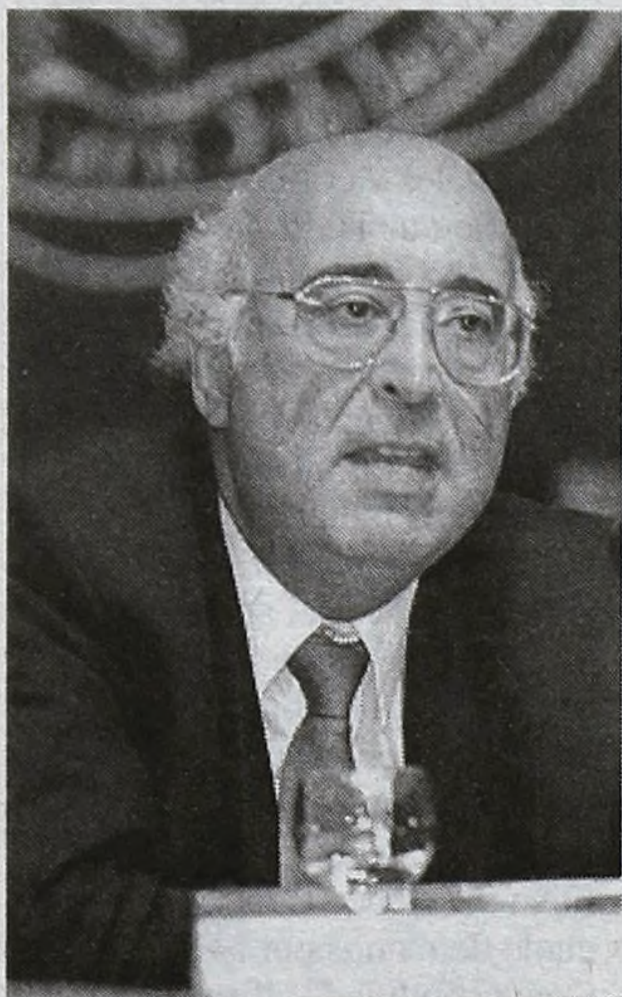
Javier González Fraga
Ex presidente del Banco Central

"Un camino falaz"

"El camino correcto a seguir es que el superávit fiscal venga como consecuencia del crecimiento. Es una falacia que obteniendo el Investment Grade nuestros problemas estén solucionados. Se necesita una política fiscal expansiva, no contractiva. Hay que animarse a reformas impositivas profundas, con eliminación de algunos impuestos. Es preciso crear condiciones sumamente atractivas para que vuelva nuestra propia plata que está afuera y después venga el dinero de los extranjeros. No es que las pymes tengan altas tasas de interés porque tienen un alto riesgo de incobrabilidad, como sostuvo FIEL. Es al revés: tienen un alto índice de incobrabilidad por las altas tasas de interés."

La UIA presentó el "Libro negro de los gurúes"

Los industriales brindaron una respuesta audaz, creativa e irónica a aquellos que los critican desde la ortodoxia de la city. Detallaron los sucesivos yerros de Broda, Artana, Guidotti y Rodríguez.



Miguel Angel Broda, consultor.
Dardos irónicos de la UIA.

Por David Cufré
Desde Mar del Plata

"No hay que preocuparse porque cuando se acaben las privatizaciones, la deuda (pública) también comenzará a acabarse", pronosticó el economista Miguel Angel Broda en mayo de 1991. "Qué pasó en estos diez años", se preguntó ayer José Ignacio de Mendiguren, secretario de la Unión Industrial. "Durante los 90 se privatizaron todos los activos del Estado, y sin embargo la deuda pública creció en 145 por ciento y hoy alcanza a 140 mil millones de dólares", se respondió. Este es uno de los ejemplos que integran el "Libro negro de los gurúes", preparado por el número dos de la central fabril. Su lectura, ante un auditorio de industriales ansiosos por escucharla, fue una de las notas salientes del segundo día de la Conferencia Industrial.

De Mendiguren eligió como argumento central para reclamar cambios en la política económica la confrontación directa con quienes más critican las posturas de la UIA. "Los que se han equivocado tanto en recomendar medidas a los gobiernos hoy nos acusan de ahuyentar las inversiones porque hablamos del Compre Nacional", enfatizó el dirigente fabril, quien también es director del Banco Nación. "Sólo se puede entusiasmar a los inversores externos si primero se logra entusiasmar fervientemente a los argentinos", completó, en uno de los párrafos más aplaudidos de su exposición. Algunos de los ejemplos del "Libro negro de los gurúes" que se expusieron ayer son los siguientes:

Gustavo Mujica



Ignacio de Mendiguren, secretario de la UIA. Impulsor de la idea.
"Se equivocaron tanto y para colmo siguen predicando", afirmó.

◆ "De Miguel Angel Broda, uno de los amigos de la industria", ironizó De Mendiguren: "Está claro que Salinas de Gortari es el modelo. Es un economista profesional, graduado en Harvard y ahora es el presidente que está modernizando México", afirmó el economista en mayo de 1991. "La realidad mostró que México bajo las políticas de Salinas de Gortari –retrucó el industrial– entró en un caos social y económico, con estallido del tipo de cambio y de precios. Salinas de Gortari estuvo prófugo por corrupción y tiene el descrédito de todos los mexicanos."

◆ "Nuestra proyección es del 2,8 por ciento, pero eso no quiere decir que el crecimiento que estima el Gobierno del 5 por ciento sea imposible", dijo también Broda en diciembre de 1998, respecto de la evolución del PBI en 1999. "El año pasado la economía decreció 3,5 por ciento. Le erró por más de seis puntos", se burló De Mendiguren.

◆ "Hay que terminar con la falacia del dumping: el dumping beneficia a los consumidores", sostuvo el economista jefe de FIEL, Daniel Artana, en 1991. "El dumping destruyó la industria y aumentó a niveles record la desocupación", dijo el dirigente de la UIA.

◆ Pablo Guidotti, secretario de Hacienda de Roque Fernández, en junio de 1999: "El real se estabilizará en un valor de 1,6 por dólar y Argentina no tendrá problemas de competitividad con Brasil". "El real está en un valor de 1,85 por dólar y jamás volvió a cotizar en valores de 1,6", dijo De Mendiguren.

◆ Carlos Rodríguez, jefe de asesores de Roque Fernández, en setiembre de 1998: "Brasil no va a devaluar. Para eso tienen las reservas, para perderlas en los momentos de duda del mercado. Brasil no es Rusia". La devaluación se produjo cuatro meses más tarde.

◆ "No hay que preocuparse por la devaluación nominal brasileña, pues la inflación consecuente licuará sus efectos", afirmó el mismo Rodríguez tras el derrape del real. "Brasil devaluó más de 60 por ciento y la inflación brasileña fue menor al 10 por ciento", aclaró De Mendiguren.

◆ "Rodríguez también pronosticó la huida de las inversiones de Brasil. Pero después de la devaluación, Brasil se convirtió en el tercer país del mundo, detrás de Estados Unidos y Alemania, en recibir inversiones", concluyó el industrial.

EDUARDO CASULLO, DE LA ADUANA

Con el colador en la mano

Por D.C.
Desde Mar del Plata

"Se dice que la Aduana es un colador. Espero que me ayuden para que el año que viene tenga menos agujeros", exhortó ayer a los industriales el director general de Aduanas, Eduardo Casullo, mientras sostenía en lo alto, justamente, un colador. Con la humorada, el funcionario pretendió demostrar que conoce las críticas a la tarea del organismo, que él mismo reconoció. "Estamos trabajando para ser realmente eficientes", se defendió. Consciente de que conduce una de las áreas más cuestionadas de la administración pública, Casullo anticipó ayer aquí que la próxima semana anunciará siete medidas para combatir el contrabando de combustibles, con lo que espera reducir la evasión en 250 millones de pesos.

Además de agitar el colador, rompiendo con la formalidad de lo que son las exposiciones en el seminario de la UIA, Casullo eligió puntualizar las mayores falencias de la Aduana. Fue para demostrar que acepta las críticas de los industriales, que a lo largo de los paneles se repitieron una y otra vez. Pero en su favor también enumeró una larga lista de medidas que ha implementado en su gestión.

"Comprendo que a medida que pasa el tiempo mi responsabilidad por mostrar resultados va creciendo. Pero les aseguro que el gobierno ha encarado el combate al contrabando como una política de Estado", enfatizó. "El presidente de la Nación me llama todas las semanas a mi celular para preguntarme en qué estamos trabajando", dijo a modo de ejemplo.

Casullo reiteró que se está terminando de implementar un programa de medidas que "en tres años nos permitirá poner a la Aduana en un nivel de excelencia". "Les pido que nos señalen las áreas que debemos mejorar", insistió ante el auditorio de industriales. Respecto del proyecto de ley que se analiza en el Congreso para crear la policía aduanera, el funcionario afirmó que "vamos a proponer cambios muy fuertes, porque creemos que se puede mejorar". También indicó que en los próximos días se incorporarán a la Aduana entre 12 y 15 scanners para controlar el ingreso de mercaderías en los puestos fronterizos "más complicados", entre los que incluyó al puerto de Buenos Aires.

AEROLINEAS JUEGA SU SUERTE EN LA ASAMBLEA DEL DOMINGO

Entre la quiebra y el rescate

Por Cledis Candelaresi

Con un singular cotillón, los gremios aeronáuticos manifestaron ayer contra el plan director que los accionistas privados de Aerolíneas Argentinas ya empezaron a instrumentar de hecho. Desde Aeroparque hasta el consulado español, una caravana de autos escoltó un Fokker desguazado por la actual administración, exhibido como símbolo de sus desatinos. Pero difícilmente la ingeniosa protesta sirva para que el Gobierno considere la propuesta de salvataje de algunos sindicatos, contrapuesta a la elaborada por la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales.

"Suena razonable pero no tiene garantizado ni el financiamiento ni el operador", aseguró ayer a este diario una fuente de Economía, descalificando la alternativa presentada por algunos gremios. Con el asesoramiento de un experto norteamericano, técnicos, personal de tierra y azafatas diseñaron un plan que prevé, entre otras cosas, distinguir sobre la multimillonaria deuda de Aerolíneas entre la "legítima y la ilegítima"; forzar a los españoles a que absorban el pasivo que quede en pie; y darle el manejo de la empresa a los trabajadores, que buscarían el auxilio de una operadora.

Según dejaron entrever los dirigentes gremiales, ese operador podría ser Delta. Pero el Gobierno suscribe los propios dichos del directivo de la SEPI, principal accionista, Pedro Ferreras, de que esa firma norteamericana no habría asumido ningún compromiso en este sentido. "Es porque respetan los acuerdos de confidencialidad", replica la azafata Alicia Castro. El otro punto débil es el financiamiento que los sindicatos aseguran poder conseguir, aunque sin develar de qué entidad crediticia.

En algún momento pensaron en pedir un préstamo del BID, habilitados por el programa de propiedad participada. Pero en este caso necesitarían un aval del Gobierno que jamás obtendrían. "¿Por qué el Estado le tendría que avalar el préstamo a un privado?", se preguntan en el Palacio de Hacienda.

Las fichas oficiales están puestas en la difícil negociación abierta con los españoles, que el domingo liderarán en Buenos Aires una asamblea de accionistas. Allí se definiría si se limitan a capitalizar parte del dinero que la propia SEPI "prestó" a Aerolíneas (transformando en capital lo que hoy es pasivo) y asumirían el compromiso de inyectar fondos frescos, no ya para revitalizar la empresa sino para garantizar la operatividad. Imprescindible oxígeno para sostener a Aerolíneas, aunque sea hasta marzo, cuando termine la temporada alta.

Hasta anoche aún no había certeza en el Gobierno de qué podrá ocurrir en el cónclave dominical, ni siquiera qué funcionario del Ministerio de Economía encabezará la discusión con los españoles, que aún está abierta. En las últimas semanas, el ex ministro de Infraestructura había monopolizado este contacto, y su marginación del Gobierno fue resuelta el mismo día en que se disponía viajar a Madrid. Esto fuerza un reacomodamiento.

Si la SEPI resolviera aquella capitalización, simple operación técnica, y garantizara la cobertura de los próximos baches operativos, el Gobierno se dará por satisfecho. La SEPI habría desistido de expulsar personal, aunque abrirá retiros voluntarios y reducirá salarios. Para la administración aliancista sería un costo mínimo en relación al que debería asumir si la quiebra técnica que acusa el balance de Aerolíneas se materializara justo en plena crisis política. La apuesta oficial se limita a ganar tiempo.

Alza en los combustibles

Los combustibles de Shell se venden, a partir de hoy, con un aumento de un centavo por litro en el caso de las naftas y de 1,5 centavos en los distintos tipo de gasoil, con excepción del mayorista con destino al agro y al transporte. La empresa justificó el aumento por el alza de precios en los mercados mundiales, revirtiendo así la reducción dispuesta el 25 de septiembre pasado "cuando empezó a experimentarse una tendencia a la baja" en esos mismos mercados.

Yacyretá no vale tanto

El ministro de Economía, José Luis Machinea, rechazó ayer los reclamos por 1500 millones de pesos que Eriday, contratista civil de Yacyretá, planteó al gobierno argentino por diversos asuntos contractuales pendientes. El rechazo, en línea con lo que ya había expresado públicamente el ex ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, habría sido formulado ante Henry Kissinger, con quien se reunió el ministro. El lobbista norteamericano fue designado por el consorcio privado para que arbitre en la resolución del tema. Pero la administración aliancista no sólo rechaza que las obligaciones pendientes sean de aquella magnitud, sino que niega la posibilidad de que este diferendo deba resolverse en un arbitraje.

REPRESOR CAVALLO

Informado en soledad



La cara que se ve detrás de las rejas es la del represor argentino Ricardo Miguel Cavallo, acusado de torturas, terrorismo y genocidio y detenido en México desde el 24 de agosto. Un funcionario del juzgado mexicano que entiende en el trámite para su extradición lo está poniendo al tanto del contenido de la solicitud girada por el gobierno de España. Fue una de las pocas visitas que el ex militar recibió en los últimos tiempos; hasta ahora, nadie de su familia se acercó para verlo.

Errores y horrores

En la nota sobre la encuesta realizada por el Estudio Equis y publicada ayer en **Página/12**, se deslizó un involuntario error en un cuadro. Como se consigna en el texto, 70,9 por ciento de los encuestados no cree que "todos estén jugados contra la corrupción", como afirmó el Presidente, y sólo el 25,1 concuerda. En el gráfico, estos datos fueron publicados al revés, lo que indicaría una confianza que, en realidad, no se desprende de la encuesta.

El derecho laboral

La Sociedad Argentina de Derecho Laboral (SADL) organiza el I Congreso del Cono Sur sobre el Derecho Laboral en la Integración Regional, que se realizará el 19 y 20 de octubre en el Hotel Bauen. Del encuentro participarán especialistas que representan distintas posiciones: los que defienden el derecho laboral protector y tarifado, y los flexibilizadores.

Por R. K.



Gentileza Editorial Perfil

Como resultado del atentado, hubo 86 muertos y más de un centenar de heridos en la sede de la AMIA.

La causa AMIA tendrá un observador internacional

Como resultado de la audiencia en la CIDH, pedida por Memoria Activa, se designará un experto de la OEA para controlar el juicio.

Habrá un observador de la OEA en el caso AMIA. Ayer se hizo la audiencia entre el gobierno argentino, los familiares de las víctimas del atentado y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) en la que las partes acordaron que la OEA designará seguramente un jurista de primer nivel para que no sólo esté presente en el juicio oral que se inicia el año que viene, sino también para que revise todos los antecedentes y causas paralelas relacionadas con el atentado. La CIDH se tomará ahora unas dos semanas para aceptar formalmente el envío del observador, lo que se va a constituir en un hecho inédito: habrá un control internacional del juicio y la investigación.

Adriana Reisfeld y Vivian Lifchitz, junto con el abogado Alberto Zuppi, representaron a Memoria Activa y estuvieron acompañados por el Centro de Estudios Legales y Sociales y la organización norteamericana CEJIL. Toda la delegación se mostró muy satisfecha por la audiencia de ayer, ya que consiguieron sus principales objetivos: que haya un observador internacional y que tenga un amplio acceso a las causas judiciales.

En la Cancillería, el secretario de Derechos Humanos, Leandro Despouy, también manifestó su satisfacción. "El gobierno argentino ha ofrecido todo tipo de colaboración y su apoyo a las gestiones del observador y éste podrá acceder a la causa y sus antecedentes, siempre de acuerdo con las normas procesales establecidas por la legislación argentina y en el marco del respeto a la independencia del Poder Judicial", le dijo a **Página/12.**

En la audiencia de ayer quedó en claro que la propia CIDH tendrá absoluta soberanía para designar al observador y tanto el presidente Helio Picudo como los consejeros Robert Goldman y Claudio Grossman reiteraron que no van a aceptar condicionamientos en ese terreno. Lo más probable es que sea designado un jurista latinoamericano –no argentino– de primer nivel. El antecedente inmediato fue el proceso iniciado por Helen Mack, cuya hermana fue asesinada en Guatemala, y se lleva adelante un juicio en el que la CIDH designó como observadora a la jurista argentina Gabriela Vázquez.

> **Colaboración:** ***"El gobierno argentino ha ofrecido todo tipo de colaboración y su apoyo a las gestiones del observador de la OEA", dijo Leandro Despouy.***

En concreto, el observador que llegue a la Argentina tendrá acceso a las audiencias del juicio oral –se iniciaría a principios del año próximo–, pero también podrá ver la documentación de otras causas paralelas. Por ejemplo, la relacionada con el testigo clave Wilson Dos Santos, el brasileño que advirtió del atentado con dos semanas de anticipación; el expediente iniciado recientemente en base a las denuncias del ex prosecretario de la causa Claudio Lifchitz, quien acusó al juez Juan José Galeano y a la SIDE de numerosas irregularidades; el expediente sobre la mafia de los autos truchos, los negocios sucios de la Policía Bonaerense y las distintas causas sobre testigos armados y maniobras para desviar la pesquisa.

En la audiencia de ayer, finalmente parece que cada parte pudo sostener su postura:

◆ El Estado argentino respalda al juez Juan José Galeano y su investigación, pero no quiere un choque total con los familiares de Memoria Activa. Por ello, la Cancillería aceptó, como correspondía, el papel de peticionarios de Memoria Activa –algo rechazado por el menemismo– y admitió la presencia de un veedor imparcial de la OEA para controlar el proceso judicial y la investigación.

◆ Memoria Activa consiguió un reconocimiento importante ante la CIDH y ahora espera que el observador verifique lo que esa organización de familiares de las víctimas viene sosteniendo: que la investigación está plagada de irregularidades y encubrimientos.

El resultado concreto es que antes, durante y después del juicio habrá una voz –la del observador– que se convertirá casi en un árbitro del proceso por el atentado más grave que sufrió la Argentina en toda su historia.

PEDIDO A ESTADOS UNIDOS POR EL ASESINATO DE PRATS

La mira en Michael Townley

El tribunal que está juzgando a Enrique Lautaro Arancibia Clavel por el asesinato del general Prats y su esposa en octubre de 1974 en Buenos Aires solicitó a la Justicia de Estados Unidos que levante la "confidencialidad" de la declaración de Michael Townley, el agente de la CIA que admitió haber armado la bomba que mató al ex jefe del Ejército chileno y a su mujer y que vive en su país como "testigo protegido".

Los jueces José Martínez Sobrino, María del Carmen Roqueta y Horacio Alberto Baccare, del Tribunal Oral Criminal 6, enviaron un oficio al Ministerio del Interior para que pida al Departamento de Estado norteamericano que la Justicia de Columbia autorice a hacer pública la declaración que prestó Townley en noviembre del año pasado ante la Justicia argentina. Aunque el tribunal ya cuenta con la copia del testimonio del agente, quien brindó su declaración gracias a un "pacto de confidencialidad", por ahora no puede usarse en el proceso oral contra Arancibia Clavel.

Townley confesó ante la jueza María Servini de Cubría haber sido quien armó y colocó la bomba que detonó bajo el auto del general Prats y su mujer, en la madrugada del 30 de setiembre de 1974, frente a la casa donde vivía el matrimonio, Malabia al 3300 de esta ciudad. En su declaración, admitió que su ex mujer, la chilena Mariana Callejas, fue la que accionó la bomba a control remoto y, a cambio de que la Justicia norteamericana lo incluyera en un programa de protección de testigos, delató al entonces jefe de la DINA, coronel Manuel Contreras, quien fue condenado por el crimen del ex embajador chileno Orlando Letelier, junto a su segundo, Pedro Espinoza.

LILIANA CARMEN PEREYRA y EDUARDO ALBERTO CAGNOLA

Desaparecidos el 5/10/77

Se cumplió un año más de su desaparición forzada. Seguimos luchando para que los gobiernos asuman, esclarezcan y condenen el genocidio de la dictadura.

Sus familiares.



MARIA LOURDES NOIA

Desaparecida el 13 de octubre de 1976

Tu hijo Pablo, tu esposo, tu hermana, mamá y todos los que te queremos. No olvidamos, no perdonamos. Juicio y castigo a los culpables.

AUDIENCIA EN LA CIDH POR LOS PRESOS POR EL COPAMIENTO DE LA TABLADA

Por primera vez un gesto de De la Rúa

Después de 39 días de huelga de hambre de los presos, el Presidente hizo un comunicado para que el Congreso trate el tema en forma rápida.

Por Santiago Rodríguez

El presidente Fernando de la Rúa reclamó ayer por primera vez a la Cámara de Senadores y la de Diputados que "intensifique el tratamiento del proyecto de ley" que posibilitaría la revisión del juicio a los presos por el copamiento del cuartel de La Tablada, que llevan 39 días de huelga de hambre. El pedido se concretó –y fue difundido a través de un comunicado– horas antes de la audiencia de seguimiento del caso que se celebró en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) con representantes del Estado argentino y de abogados de los detenidos. La apertura de una nueva instancia judicial es una demanda de larga data de la CIDH, que –según fuentes de la Cancillería– "valoró el esfuerzo" del Gobierno en pos de la ley necesaria a tal fin. "Pueden haber dicho eso de manera diplomática, pero fueron muy duros en señalar que hace tres años que no cumplen con las recomendaciones del organismo", aseguró el abogado Rodolfo Yanzón.

Para juzgar a los detenidos por el asalto al regimiento de La Tablada se aplicó la Ley de Defensa de la Democracia, que no prevé la revisión del proceso en segunda instancia. Los abogados de los detenidos denunciaron la contradicción de esa norma con el Pacto de San José de Costa Rica –al que se le confirió rango constitucional en la reforma de 1994– y llevaron el caso a la CIDH, que les dio la razón.

> **Vida:** ***Fuentes de la Cancillería reconocieron que la CIDH le pidió al Gobierno que profundice las medidas para preservar la vida de los detenidos.***

La ley que repararía esa contradicción está trabada desde hace meses y los detenidos llevan 39 días de su segunda huelga de hambre en reclamo de su sanción. Cuatro de ellos ya debieron ser internados.

Con ese escenario de fondo se celebró en la CIDH una nueva audiencia de seguimiento del caso. Fue horas antes de que comenzara esa reunión que Presidencia difundió un comunicado para dar cuenta de que De la Rúa había reclamado al Congreso que "se intensifique el tratamiento del proyecto de ley" que permitiría la revisión de juicio a los presos de La Tablada. En el texto entregado a la prensa se precisó que De la Rúa formuló el pedido al presidente provisional del Senado, Mario Losada, y al titular de Diputados, Rafael Pascual, ante la "la necesidad de tener en cuenta la posibilidad de establecer una segunda instancia judicial" a los condenados por el asalto al regimiento "tal como lo ha planteado la Comisión Interamericana de Derechos Humanos".

A la audiencia concurrieron el consejero de la Cancillería Alberto Dalotto y la abogada María Teresa Flores. Por los detenidos estuvieron los abogados Yanzón y Marta Fernández, el defensor oficial Mario Landaburu (representante de un condenado que goza de libertad condicional) y Mabel Gutiérrez, de Familiares de Detenidos Desaparecidos.

Los representantes del Estado argentino presentaron un informe sobre las gestiones del Ejecutivo para que la ley que habilita la segunda instancia judicial sea aprobada en el Congreso. También hablaron de la participación del Ministerio de Justicia en la identificación de tres cadáveres cuyas identidades se conocieron tiempo atrás, a quienes se daba por desaparecidos y sobre dos de los cuales pesaban pedidos de captura.

Los abogados de los detenidos refutaron esa participación y advirtieron sobre el incumplimiento del Estado en la modificación de la ley que abriría una nueva instancia judicial, pero también de la reparación e indemnización de las violaciones de los derechos de los detenidos recomendadas por la CIDH. Además, solicitaron la inclusión del caso Tablada en el informe anual de la OEA y el viaje de una delegación a la Argentina para monitorear el estado de salud de los presos y los proyectos legislativos y reunirse con De la Rúa para analizar la situación.

En la Cancillería reconocieron que la CIDH le pidió al Gobierno que profundice las medidas para preservar la vida de los detenidos. "Lo que pidieron fue el compromiso de que a los presos se los trasladará a un hospital extramuros para su adecuada atención", precisó Yanzón.

Ana D'Angelo



Los abogados de los presos de La Tablada llegaron ayer a Washington con el reclamo de justicia.
La Cancillería dijo que la CIDH valoró el esfuerzo del Gobierno. Los abogados dieron otra versión.

INVESTIGACION SOBRE LA IDONEIDAD MORAL DE OLIVERA

Amenaza telefónica a Alicia Pierini

"Dejate de joder. Te vamos a allanar la oficina porque ahí se trafica droga." El mensaje fue dejado por una voz masculina en el contestador del teléfono celular de la diputada porteña Alicia Pierini. La amenaza fue realizada mientras la Legislatura de la Ciudad aprobaba por unanimidad un proyecto de Pierini para que se reclame al Colegio Público de Abogados una investigación sobre la "idoneidad moral" del represor Jorge Olivera para ejercer como abogado.

La legisladora y abogada Pierini realizará hoy la denuncia policial por amenazas. Aunque aclaró que no hay pruebas que liguen la votación del proyecto contra el abogado y represor Olivera con la intimidación recibida, remarcó que "se produjeron en forma simultánea". Pierini recordó que cuando ejercía la titularidad de la Subsecretaría de Derechos Humanos el represor Carlos "Pajarito" Suárez Mason pidió ingresar a los archivos de la Conadep para revisar quiénes y en qué circunstancia lo mencionaban y que esa solicitud fue denegada. El abogado de Suárez Mason no era otro que Olivera, el represor que fue arrestado en Italia a pedido de la Justicia francesa y liberado por la Corte de Casación romana luego de que sus abogados presentaran una solicitud de partida de defunción falsificada de la joven francesa desaparecida Marie Anne Erize.

El Colegio Público de Abogados ya inició una investigación sobre la conducta de Olivera, pero la legisladora remarcó que su solicitud se enmarca no sólo en la falsificación del documento que hicieron sus defensores sino además en su pasado como represor.

MIRADOR

YUGOSLAVIA

Sin bombas ni sanciones

Es difícil empezar a vivir. Y Yugoslavia debe aprenderlo. Las sanciones atacaron a la República Federativa antes que las bombas de la OTAN, y terminaron después del fin del conflicto armado desencadenado por la cuestión de Kosovo. Más tarde que la UE –que lo hizo el lunes–, Estados Unidos levantó las suyas recién ayer. En una declaración escrita divulgada por la Casa Blanca, Bill Clinton señaló que "había dado las instrucciones a los Departamentos de Estado y del Tesoro para adoptar las medidas inmediatas para levantar las sanciones comerciales y financieras impuestas a Serbia en 1998". Incluyen el embargo sobre el petróleo y los vínculos aéreos, que serán puestos en marcha de inmediato. Clinton precisó en su declaración que la retirada del castigo era "una primera etapa para poner fin al aislamiento de Serbia", similar a las medidas tomadas por la UE, con la cual Washington continuará coordinando su acción.

RUSIA

El aguante checheno

Moscú ya declaró varias veces que la guerra que libró contra los independentistas islámicos de la república caucásica de Chechenia –que busca independizarse de Rusia– está terminada. Y terminada con una victoria rusa. Los chechenos, en cambio, siguen luchando. Ayer, diez personas murieron y otras 20 resultaron gravemente heridas cuando estalló hoy un coche bomba en la capital chechena de Grozny. Las autoridades atribuyen la autoría del atentado a los rebeldes chechenos y creen que se trata de una venganza por el arresto en los últimos días de varios separatistas. En Moscú, el portavoz del Kremlin responsable de Chechenia, Serguei Yastrshembski, acusó a los rebeldes chechenos de atacar directamente a la población civil.

Argentina con Colombia, pero sin el Plan Colombia, dijo De la Rúa

En una reunión donde no se habló de Shakira ni de Chacho, De la Rúa dijo a Pastrana que apoyaba la paz. Pero el Gobierno no intervendrá en cuestiones internas ni enviará militares, gendarmes o policías.

Por M. G.

Fernando de la Rúa se las ingenió para apoyar la paz en Colombia sin apoyar el Plan Colombia que auspicia el gobierno de Andrés Pastrana con el impulso de los Estados Unidos. Según pudo establecer este diario, en la entrevista que mantuvieron ayer De la Rúa y Pastrana en Buenos Aires el Presidente no se comprometió a otra cosa que a dar asistencia agrícola para convertir cultivos de coca en alguna producción alternativa.

De la Rúa y Pastrana se reunieron a solas, con la exclusiva compañía, por el lado argentino, del canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el ministro de Economía, José Luis Machinea.

–¿La Argentina prometió asistencia militar? –preguntó **Página/12** a un alto funcionario del Gobierno.

–De ningún modo. Solo técnica.

–¿Técnica significa policía o Gendarmería?

–Para nada. Técnica quiere decir agrícola.

En rigor, la oferta argentina es poco útil para Colombia. La inserción colombiana en el mercado mundial de drogas es menos importante por el cultivo de coca que por la industrialización de las hojas para fabricar la pasta y llegar a la cocaína vendible en los Estados Unidos y Europa. Si Bolivia representa la escala primaria, Colombia figura en el punto en que se realizan las exportaciones con valor agregado.

La entrevista con Pastrana, incluso con una agenda tan complicada como la colombiana, debe haber resultado un bálsamo para De la Rúa. Según pudo averiguar este diario, no se tocó ni el tema de Shakira, la futura nuera colombiana del Presidente, ni el de Carlos "Chacho" Alvarez, el ex socio de un dúo que ya no existe más como tal en la Alianza.

Cuando este diario los consultó sobre qué interés tiene la Argentina para involucrarse en Colombia, la respuesta de los funcionarios fue la siguiente:

–Tenga en cuenta que la droga es un problema mundial, y nadie puede quedar afuera de la búsqueda de soluciones. Y también que se trata de una cuestión de solidaridad con un país amigo.

En la reunión privada Pastrana se abstuvo de pedir a la Argentina una participación militar en la lucha contra la droga. Tampoco lo hizo en la pelea del Estado colombiano contra la guerrilla, cuyo núcleo principal son las poderosas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). El encuentro se produjo por la mañana, antes de que De la Rúa y Pastrana se enteraran de que una incursión de las FARC en Ecuador había terminado con un argentino entre un grupo de secuestrados.

> **Intención:** *El vocero de las FARC, que tiene fluidos contactos con importantes dirigentes radicales, dijo que no veía una intención militar en la Argentina.*

La semana pasada, el virtual representante de las FARC para el Cono Sur, Javier Calderón, había tratado de separar al gobierno argentino de otros intentos por participar desde el exterior en términos militares dentro de la crisis colombiana. Calderón, que tiene fluidos contactos con importantes dirigentes radicales, dijo que no veía esa intención en la Argentina.

El propio Pastrana, que presentó el Plan Colombia como un programa social de 4500 millones de dólares para combatir al narcotráfico, prefirió hablar en la Argentina del papel de Buenos Aires como posible sitio de "lavado de activos". El presidente colombiano elogió la decisión del Congreso de aprobar la Ley de Lavado de Dinero.

"Expresamos todo el respaldo al gobierno constitucional de Colombia y reafirmamos el principio de no intervención, es decir no involucramiento de la Argentina en los problemas internos de Colombia", agregó a su turno De la Rúa en la conferencia de prensa que ambos ofrecieron juntos.

Después dijo que no hablaba del Plan Colombia porque es "un plan de los colombianos para los colombianos, un plan de acción y de estrategia interna".

DyN



Andrés Pastrana y Fernando de la Rúa no miran para el mismo lado en la crisis colombiana.
Argentina sólo prometió asistencia técnica a Bogotá, y de naturaleza estrictamente agrícola.

La versión guerrillera

"Las FARC ven con satisfacción que el gobierno argentino, el presidente De la Rúa, declare su no participación en el conflicto colombiano." Así resumió ayer Javier Calderón, el portavoz de las FARC en la Argentina, los motivos por los que la visita de Andrés Pastrana a la Argentina había resultado "muy positiva". "Pastrana trata de incluir a Chile y a la Argentina en el compromiso guerrerista pero no le ha ido bien. Es necesario no se dejen arrastrar en esa aventura." Sobre los secuestros de ayer en Ecuador, Calderón recalcó que "las FARC no tienen absolutamente nada que ver". Consideró que era "una clara acción de provocación de la CIA de Estados Unidos". Recordó que "hace 3 o 4 meses, en la frontera de Ecuador fueron secuestrados extranjeros y se dijo que eran las FARC, finalmente los liberaron en el sigilo más grande y la prensa nada más dijo de eso".

SECUESTRARON A UN ARGENTINO Y SEIS NORTEAMERICANOS

Un derrame lleno de petróleo

Un grupo armado raptó ayer a diez empleados de Repsol en Ecuador y huyó hacia Colombia. Las FARC niegan ser responsables del hecho.

Claves

- Un argentino, seis norteamericanos, dos franceses y un chileno fueron secuestrados ayer en Ecuador por un hombres que se identificaron como miembros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).
- Los secuestrados trabajaban en un pozo petrolífero de Repsol. Actualmente no se conoce si están en Ecuador o Colombia.
- El gobierno ecuatoriano afirmó el ataque fue un "gesto combativo" de las FARC contra la ayuda militar norteamericana a Colombia, el Plan Colombia.
- Pero ayer las FARC negaron enfáticamente la autoría del secuestro. Aseguraron que era "una maniobra de la CIA para unir a los países de la región en torno al Plan Colombia y contra los colombianos".

En los últimos meses, el derrame de la guerra civil colombiana había afectado primordialmente a ciudadanos de los países vecinos. Eso dejó de ser cierto ayer. Y no fue casual. Diez empleados extranjeros de Repsol en Ecuador fueron raptados por un grupo armado en una zona fronteriza. Los secuestradores buscaban específicamente tomar extranjeros y se hicieron de un argentino (Jorge Osvaldo Rodríguez), seis norteamericanos, dos franceses y un chileno. Todos fueron puestos a bordo de un helicóptero "Superpuma" perteneciente a Repsol y volaron en dirección al Putumayo en el sur colombiano. Los secuestradores dijeron ser miembros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el gobierno ecuatoriano informó que éstas habían reivindicado el ataque. Pero la guerrilla desmintió esa versión y afirmó que todo era "una maniobra de la CIA".

Es indudable que el ataque encierra beneficios para Washington. Desde hace más de dos años el gobierno norteamericano intenta crear un frente regional para aislar e incluso intervenir contra las FARC. Su principal argumento es el peligro de un derrame de la guerrilla a los países vecinos. Sin embargo, luego de recibir diferentes grados de rechazo en las capitales regionales, la Casa Blanca priorizó la ayuda al gobierno colombiano, que se cristalizó en los 1300 millones de dólares del Plan Colombia aprobados a mediados de este año. Todos los países vecinos reforzaron la frontera ante la perspectiva de una intensificación de los combates y un éxodo de guerrilleros, paramilitares y narcos. Ecuador, con su ejército desmoralizado y escaso de fondos, fue siempre uno de los más vulnerables. El año pasado se habían secuestrado 12 extranjeros cerca de la frontera. Después el frente se mantuvo el calma. Pero ahora se confirma la vulnerabilidad esencial de Ecuador.

Tuvo una cierta lógica que ayer las víctimas de una guerra trasnacional fueran los empleados de una compañía trasnacional. La zona donde trabajaban era tierra de nadie. Pozos petroleros rodeados de selva, el "Bloque 16" de Repsol no contaba de ninguna presencia militar ecuatoriana. Una vez que el grupo colombiano penetró la frontera (a sólo 50 kilómetros de distancia), el secuestro en sí no presentó ninguna dificultad. Incursionaron primero sobre las "facilidades de producción" Norte y Sur. Al no encontrar ningún extranjero, se trasladaron al pozo "Ingeniero Ginta y Amo". Además de los empleados de Repsol, también había auxiliares de las compañías HP (de investigación sísmica) y Aeromaster, propiedad del ciudadano argentino Roberto Damone. No hubo violencia. El ejército ecuatoriano informó que "trataría" de rescatar a los rehenes y Repsol afirma que está manejando la situación con ellos. Pero una fuente de la compañía reconoció que los secuestrados ya podrían estar en Colombia. El embajador argentino confesó que "no sabemos a dónde están".

Aun si se confirma que están en Colombia, la autoría del ataque seguiría siendo un misterio. Las autoridades ecuatorianas acusaron directamente a las FARC. El vicepresidente, Pedro Pinto, informó que "las FARC se han reivindicado el secuestro: fue en represalia por el Plan Colombia". El presidente colombiano, Andrés Pastrana, negó esto, al afirmar que "es difícil que un grupo colombiano opere kilómetros tan adentro de Ecuador". El comandante de las FARC Joaquín Gómez enfatizó que en realidad "esto es una maniobra de la CIA para que todos los países se unan en torno del Plan Colombia contra los colombianos". Que el secuestro no sea funcional para los intereses de las FARC no implica necesariamente que no lo hicieron, sin embargo. El año pasado uno de sus frentes secuestró y mató a tres norteamericanos, acción que sus superiores luego calificaron de "un error". En todo caso, es igualmente posible que los responsables sean los paramilitares, que están librando fuertes combates con las FARC en el Putumayo. Ayer el portavoz del Departamento de Estado Phillip Reeker exigió simplemente "la liberación inmediata e incondicional de los rehenes".

AFP



Tropas ecuatorianas buscan a los extranjeros secuestrados.
Incluyen a seis norteamericanos, un argentino y dos franceses.

AFP



Una lancha ecuatoriana patrulla la frontera con Colombia.
Los secuestradores huyeron en dirección al sur colombiano.

MIRADOR

PERU

Marchas y video en Perú

AFP



El Congreso peruano fue ayer foco de una campaña opositora para acabar con la hegemonía parlamentaria del fujimorismo. Mientras dentro del Congreso los opositores intentaban remover la Junta Directiva oficialista, afuera unas 2000 personas se manifestaban a favor. La marcha causó "caos en el tránsito" en la capital, pero la policía la dispersó con gases cuando llegó a las puertas del Congreso (foto). Mientras se discutía el cambio de dirección, el opositor Jorge Chávez Sebina mostró un video donde se ve a un grupo de generales bailando "con chicas semidesnudas" en un salón dominado por un inmenso dibujo del ex asesor de inteligencia Vladimiro Montesinos y la leyenda "Unidos somos invencibles. Feliz día, kamikaze".

Chico, qué bloqueo

Al día siguiente de la aprobación por la Cámara de Representantes norteamericana de un proyecto de ley que permite la venta de medicinas y alimentos a Cuba, el gobierno de la isla reiteró su rechazo. "Nueva farsa que apuntala el bloqueo", "no cejaremos en la batalla en contra del bloqueo", titulaba ayer la prensa oficial cubana sobre la votación en el Congreso norteamericano, que aprobó el texto legal por 340 votos contra 75. Aunque éste autoriza la venta de víveres, medicinas y equipo médico, prohíbe todavía la financiación de esas ventas por organismos gubernamentales o bancos privados estadounidenses.

Tras su exabrupto, denunciaron a Martínez por apología del delito

Dijo que "fusilaría por la espalda" a policías que torturen. Un fiscal lo denunció. Para Verón fue "desafortunado".

Por Horacio Cecchi

El fiscal platense Marcelo Romero presentó ayer una denuncia por apología del delito contra el comisario Eduardo Martínez, virtual jefe de la Bonaerense. Martínez, en un fallido, había advertido el miércoles pasado, durante una entrevista radial, que si descubriera que algún policía usa picanas para torturar presos en alguna de las comisarías bajo su jurisdicción, "yo mismo lo fusilo por la espalda". Ayer, después de la denuncia presentada por Romero, un Martínez más medido reconoció que "quizás no fue una frase feliz". También mereció una reprobación del propio ministro de Seguridad, Ramón Verón: "Fue una declaración desafortunada, que no comparto –se preocupó en aclarar–. Martínez pretendió expresar la contundencia con que se intentan corregir ciertas cosas en la fuerza". De todos modos, Verón decidió no corregir con la misma contundencia el particular concepto legalista de su jefe policial: "No hay motivos para pedirle la renuncia", consideró el ministro.

Telam



Martínez tuvo que reconocer que la frase "no fue feliz".
A Verón no le gustó, pero no le pide la renuncia.

El "yo mismo lo fusilo por la espalda" de Martínez tiene una historia aparte dentro de los anales de la tortura en comisarías bonaerenses. Según reveló **Página/12**, datos recogidos en un relevamiento del CELS demostraron que uno de cada cinco detenidos fue castigado físicamente por la policía. El mismo Martínez quedó endosado con un caso de torturas, ocurrido en 1978, contra un ciudadano alemán detenido en la comisaría de Martínez. En aquel momento, Martínez fue sobreseído porque el juez consideró que en la comisaría no se encontraba la prueba del delito, es decir, la picana.

"Son incontables los casos de tortura denunciados –sostuvo la abogada María del Carmen Verdú, de la Correpi–. Lo que sí se puede contar con una mano y media son las causas por tortura seguida de muerte que llegan a una sentencia de la Justicia: suman siete en todo el país."

Pero el virtual jefe policial salió a negar que existiera la menor posibilidad de torturas en las comisarías. Verón lo apoyó señalando que preferiría creer "en los funcionarios que arriesgan sus vidas antes que en las denuncias de los delincuentes". El miércoles pasado, respondiendo a una pregunta de un periodista sobre los casos de torturas, Martínez minimizó las denuncias y aseguró que de encontrar a un policía con una picana en acción, "yo mismo lo fusilo por la espalda".

Ayer dio marcha atrás con su advertencia: "Lo que quiero decir es que se va a actuar con todo el peso de la ley con el policía que cometa delitos", corrigió. Pero, además de reconocer la escasa felicidad de su advertencia, Martínez reconoció la existencia de algún que otro exceso. Para ello, nuevamente apeló a la riqueza del idioma al designar a la tortura como "una fricción bastante importante entre policía y delincuente, al momento de la detención".

No fue suficiente. Por la mañana, el titular de la Fiscalía 1 de La Plata, Marcelo Romero, presentó ante la Fiscalía 5 de Daniel Urriza una denuncia por "apología del delito". "Es muy grave lo que dijo", señaló Romero. "No puede decir que lo han sacado de contexto, porque lo que dijo es imposible en cualquier contexto. Sabemos que la sociedad está muy sensibilizada y que aumentaron los delitos y la violencia. Pero es el momento en que más debemos cuidar la aplicación de la ley. Ya sabemos lo que pasa cuando se instala el discurso de la mano dura, que es lo que está diciendo el comisario Martínez."

MATARON A DOS JOVENES DESDE UNA TRAFIC

Puente de La Noria como en la guerra

Una imagen de guerra se apoderó ayer, por unos instantes, de la localidad bonaerense de Ingeniero Budge, en las inmediaciones del Puente de La Noria. Desde el interior de una camioneta Trafic, sus ocupantes rompieron sorpresivamente los vidrios de las ventanillas –todos polarizados– y dispararon a quemarropa sobre tres jóvenes sentados en una vereda, frente a una escuela. Fueron veinte proyectiles. Dos de los muchachos, uno de 16 y otro de 19, murieron; el tercero, de 20, resultó herido en una pierna y tras ser hospitalizado quedó fuera de peligro. "Fue un ajuste de cuentas entre dos bandas", aseguró una fuente cercana a la investigación del doble homicidio.

El feroz ataque ocurrió alrededor de las 15.30 en Campoamor al 2600, a dos cuadras del Camino Negro, partido de Lomas de Zamora. Tres jóvenes, de 16 a 20 años, se encontraban reunidos en la vereda, cuando los sorprendió la balacera. Desde una camioneta Trafic blanca, con vidrios polarizados, les tiraron a mansalva. Para poder disparar, sus ocupantes rompieron los cristales. Las primeras pericias determinaron que los proyectiles, en total se contabilizaron veinte, provinieron de pistolas 9 milímetros. Tras la lluvia de balas, la camioneta desapareció a alta velocidad. Anoche el vehículo y sus ocupantes –se presume que eran entre dos y tres– eran intensamente buscados por la policía local.

Los tres jóvenes fueron trasladados gravemente heridos al Hospital Alende, de Ingeniero Budge. Dos de ellos murieron poco después y el tercero, con un proyectil en la pierna, fue derivado al Hospital Gandulfo, ubicado a pocas cuadras de la estación de Lomas de Zamora, y se encuentra fuera de peligro. La policía identificó a las víctimas fatales como Gastón Silvero, de 19 años, y Sergio Cantero, de 16, y al lesionado como Angel Cabrera, de 20.

En el caso intervino el fiscal de instrucción de turno, de Lomas de Zamora, Andrés Devoto, y personal de la comisaría Nº 10 de Ingeniero Budge. Según fuentes de la investigación, "todo indica que se trató de un ajuste de cuentas entre dos bandas de la zona". Por esa razón, los pesquisas analizaban los antecedentes de las víctimas y su entorno de amigos y allegados. "Los chicos estaban conversando inocentemente y les dispararon desde la Trafic sin que hicieran nada", declaró a la prensa Roberto Cantero, hermano de uno de los muertos. Los atacantes pertenecerían a una banda conocida en Ingeniero Budge como "Los Pablitos".

Por Raúl Kollmann

"En total había once de la banda. Cuatro estaban dentro de la planta de Aguas Argentinas. Esperaban el camión desde la noche. Pero el blindado los sorprendió. Llegó hasta el cajero por una calle interna imprevista. **Cuando dos de los tres custodios del camión se bajaron, recién ahí reaccionaron los chicos (de la banda). Los encañonaron y le gritaron al que quedó adentro del blindado: 'Abrí o los quemamos'. El chofer del blindado no sólo no abrió la puerta sino que además puso marcha atrás y empezó a mover el vehículo. Entonces le volvieron a gritar que abriera la puerta, pero terminaron *poniendo* (matando) a los custodios." El hombre conoce hasta el último detalle del sangriento robo a Aguas Argentinas. Aunque no participó en el hecho, es miembro de la banda que dio el golpe. Ante *Página/12* contó paso a paso la historia de ese feroz ataque y reveló puntos hasta ahora oscuros: dónde estaba cada uno de los asaltantes, por qué se desató el fuego y cómo lograron escapar. No sólo eso: asegura que están "jugados" y que darán otro golpe.**

El relato demuestra hasta qué punto fueron sangrientos los delincuentes, la envergadura de la banda y la insólita ineficacia de los policías federales que actuaron. "Los jefes no son los mismos", dice taxativo el hombre, en referencia al asalto al camión blindado de la Boca, aunque reconoce que dos delincuentes –usados como "satélites" (mano de obra)– participaron en ambos robos.

Los delincuentes que participaron en el asalto a Aguas Argentinas estaban ubicados de la siguiente manera, según explica el miembro de la banda:

◆ Hubo dos choferes que llevaron al grupo hasta la planta.

◆ Cuatro delincuentes esperaron adentro la llegada del camión. De ellos, uno murió, el "Lagarto" Juan Díaz Roldán; dos salieron de la planta "cuatro horas más tarde y vestidos con uniformes de obreros de Aguas". El cuarto, apodado "Pichín", saltó el paredón hacia la avenida Lugones. Tal como adelantó **Página/12** todos

OCULTAN DONDE ESTA

"Temo que los

Por Cristian Alarcón

Después de la supermetralleta antiaérea y los múltiples asaltos a blindados que la Policía Bonaerense les adjudica, los integrantes de la banda de Víctor "El Narigón" Navarro son vigilados con ojos paranoicos por sus carceleros. "Están en una unidad carcelaria del Servicio Penitenciario (Bonaerense), pero no vamos a informar en cuál porque tememos que un grupo comando intente rescatarlos", le dijo ayer a *Página/12* la fiscal Marcela Rodríguez, quien investiga el acopio de armas de guerra con que fueron sorprendidos los delincuentes en una quinta de Moreno. Acercando más aún la pelota al gol que significaría para la Bonaerense haber detenido a los protagonistas de los cuatro casos más sonados de la última época, dos fuentes policiales aseguraron ayer a este diario que en los asaltos de Palomar y General Paz hay testigos que vieron cómo se abría el techo de la famosa camioneta F-100 para dejar al descubierto un hombre manejando una ametralladora antiaérea.

La fiscal Rodríguez acumulaba ayer una larga lista de pedidos de los tres jueces que investigan los otros

HABLA UN HOMBRE VINCULADO AL GRUPO QUE ASALTO AGUAS ARGENTINAS

"En esta banda no se duda en matar"

Integra la banda y, aunque no participó en el sangriento asalto, conoce todos los detalles. Aquí cuenta lo que no se sabía.

se agrupan en el barrio La Cañada, de la zona de Berazategui y en Banfield. La prueba está en que uno de los delincuentes se fue herido, en taxi, hasta esa zona. El que huyó por Lugones y el que salió con uniforme de obrero escaparon en remises.

◆ Uno de los asaltantes esperaba afuera en el Volkswagen Gol. Un patrullero lo vio sospechosamente estacionado y detuvo al conductor, el "Pantera" Carlos Alberto Iturrez Rodríguez. Dentro del vehículo había armas. "El Pantera tenía que llevarse a alguno de los que actuaban en el

Grito: ***"Los encañonaron y le gritaron al que quedó adentro del blindado: 'Abrí o los quemamos'. Pero el chofer del blindado no abrió la puerta y puso marcha atrás".***

asalto adentro de la planta" explica el hombre a este diario.

◆ Otros dos delincuentes, una pareja, también esperaban afuera, en un Ford Escort, también para llevarse a parte de los que estaban adentro. "Vieron la detención del Pantera, se tirotearon con la policía y huyeron".

◆ Sobre la avenida Lugones había dos delincuentes más, en sendas motos. Tenían armas: "Eran francotiradores para el caso de que hubiera problemas", explica el hombre de la banda. Los dos jóvenes se asustaron y huyeron ni bien se produjo el asesinato de los dos custodios del camión.

Inmediatamente después de esas muertes, "el Lagarto" –vestido con

LA BANDA

rescaten"

asaltos a blindados por los que se sospecha de los cuatro ladrones. Alberto Baños, que investiga el sangriento robo en Aguas Argentinas; el juez en lo criminal Esteban Cicciario, dedicado al asalto del 30 de setiembre en General Paz; y el fiscal Aldo Acosta, abocado al esclarecimiento del intento de robo del 22 de setiembre en El Palomar están ansiosos por conocer los detalles periciales de la causa que lleva Rodríguez. Entre sus pedidos figuran desde las identidades y apodos de los ladrones, las descripciones y registros de todos los autos que se les secuestró, las ubicaciones en la camioneta y el auto que usaron en el golpe de la Boca y los calibres y señas particulares de las armas.

La imagen que se van ganando Navarro y sus tres compinches, Juan Carlos Veltri, Raúl Alberto Viera y el ex sargento del Ejército Luis Alejandro Olea se sustenta en las dimensiones del arsenal que se les secuestró y en la última fuga de El Narigón. Navarro se escapó del Hospital Manuel Rocca gracias a la ayuda de un grupo de seis ladrones armados. Pero quizás el halo rojo que lo rodea se deba también a que confunden su fuga con la de Roberto Santana Carballo que fue rescatado del Hospital Vélez Sarsfield por el propio Cacho "La Garza" Sosa Aguirre.

uniforme de obrero– sale de la planta para subirse a uno de los autos. Es que la banda –que se comunicaba con handies muy sencillos, de color amarillo, que se venden a cualquier particular y en los últimos tiempos estaban en promoción a 250 pesos el par– no obtiene respuesta de los que están afuera. "Como no están ni el Gol ni el Escort, el Lagarto vuelve a ingresar a la planta a juntarse con los que quedaron adentro –explica el integrante de la banda–. Se esconde junto con los que *pusieron* a los custodios del blindado". Uno de los ladrones, Pichín, ya había saltado hacia Lugones: se fue caminando unas treinta cuadras hasta encontrar una agencia de remises.

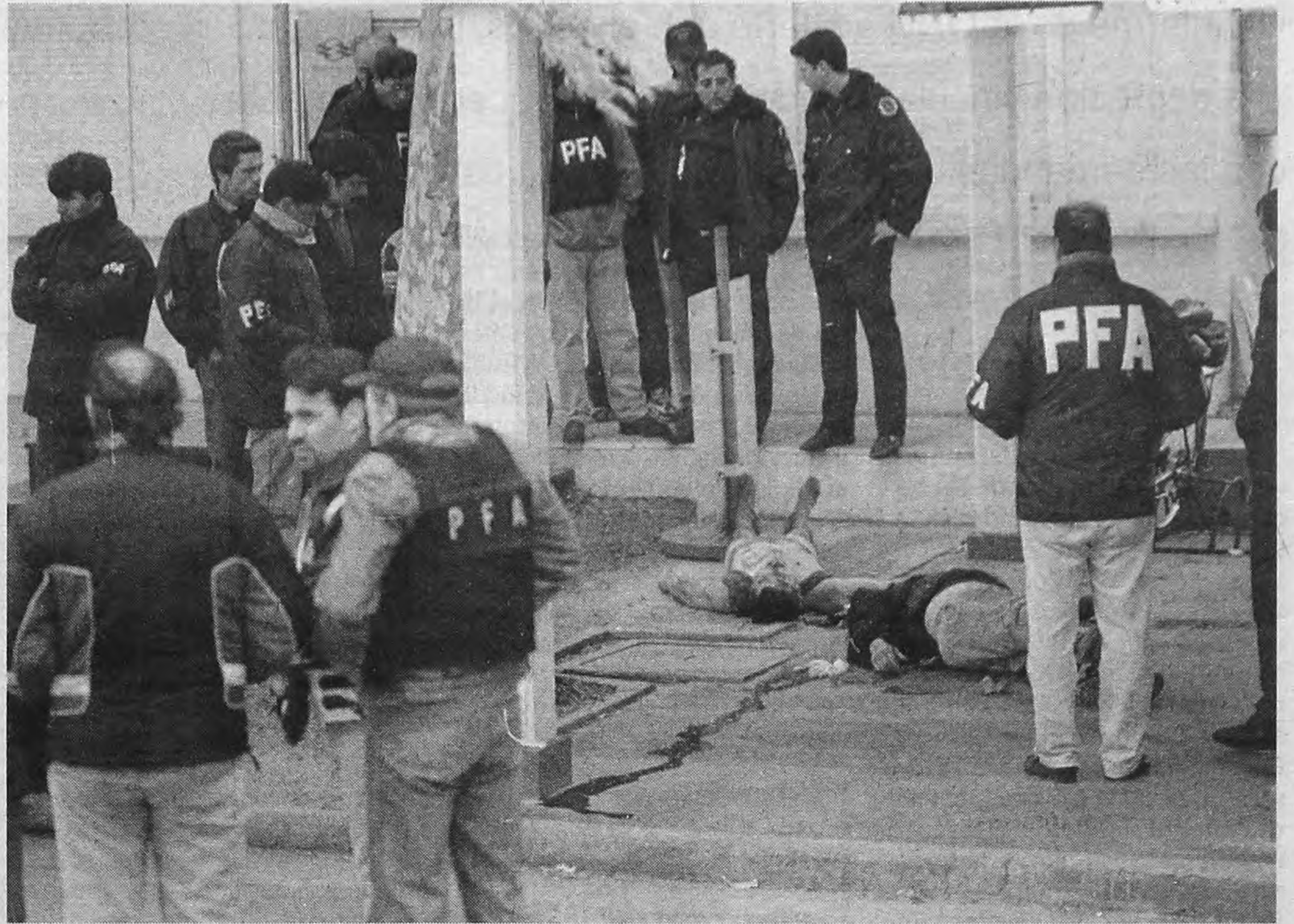
Lo más insólito ocurrió a continuación. El lugar fue invadido por numerosos patrulleros y decenas de policías; sin embargo ninguno hace un rastrillaje cuidadoso del lugar ni descubren a los tres delincuentes que todavía están dentro de la planta. "Ahí el Lagarto trata de salir con dos armas en un bolso: una 45 y una 32".

A Díaz Roldán lo sorprende el inspector Rafael Erra, quien le pide que abra el bolso. El Lagarto lo mata a sangre fría. "Entonces empezó el tiroteo: los policías bajaron al Lagarto y al rehén –asegura el hombre–. Al Lagarto lo remataron, lo ejecutaron en venganza porque se había cargado al policía".

La versión de la Policía Federal obviamente es distinta: Díaz Roldán, ya herido, mató al rehén Rubén Maciel y después se suicidó. O sea que las tres muertes y los dos delincuentes fugados horas después son producto de un rastrillaje que no se hizo.

El miembro de la banda entrevistado por este diario asegura que no se trata de la misma organización que este martes asaltó el blindado de la Boca. "Esa es una banda donde hay verdes (militares), gendarmes y milicos (policías). Es la banda del Narigón Navarro, íntimo de Hugo La Garza Sosa, que tiene mucho más armamento que la banda que *hizo* (robó) Aguas Argentinas. Y es una banda menos sanguinaria: tenían la ametralladora y prácticamente no la usaron. En la banda de Aguas está el Tractorcito Cabrera y otros que no dudan en matar. Están jugados y seguro van a dar otro golpe", sentenció el hombre, que conoce a ambas bandas.

Matias Castro



La escena trágica: dos muertos en la planta de Aguas Argentinas tras el tiroteo.
En total hubo once personas de la banda: varios escaparon vestidos de obreros.

LA DISPUTA POR EL ORIGEN DE LAS ARMAS SUBE DE TONO

"Profundo malestar" del Ejército

Por H.C.

La polémica por las armas de la banda de Paso del Rey ayer sumó dos nuevos ingredientes: la incorporación al debate del ministro del Interior, Federico Storani, y el acuse de recibo del ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, de una queja de alto voltaje pero de carácter reservado, por parte del Ejército, en respuesta al jefe de la Bonaerense, Eduardo Martínez. "Se notificó al ministro por el profundo malestar entre las filas del Ejército, por las declaraciones del jefe policial", reveló a *Página/12* una alta fuente militar. El día del frustrado asalto, Martínez afirmó que "el Ejército ahora debe dar explicaciones" por la ametralladora antiaérea y el impresionante arsenal descubierto en manos de la banda.

Storani tomó el comunicado de prensa difundido el miércoles pasado por el Estado Mayor y lo hizo suyo: la ametralladora "no pertenece en la actualidad al Ejército", sostuvo. "Queda clarísimo que alguna vez sí formó parte del arsenal", agregó. "Pero no necesariamente hay que vincularla con el sector carapintada, sino que este sector luego lo pudo haber comercializado en el mercado negro y esto está circulando clandestinamente entre las bandas durante años."

Por la mañana, López Murphy recibió una nota reservada del Ejército. Se trataba de una queja. Y de alto voltaje. "El malestar es muy fuerte", deslizó una alta fuente militar. "Es por el oficial de la policía provincial que nos responsabiliza por el arsenal. Tuvo opiniones un poquito apresuradas". Se refería al comisario Eduardo Martínez, jefe de la Bonaerense, quien el miércoles pasado pidió explicaciones al

Notificado: ***"Se notificó al ministro López Murphy por el profundo malestar entre las filas del Ejército, por las declaraciones del jefe policial", dijo la fuente.***

Ejército por la ametralladora antiaérea y por el sargento de Arsenales, Luis Olea, detenido como integrante de la banda. Martínez aseguró en aquel momento que "es indudable que el armamento pertenece al Ejército".

"Cuando el Ejército tenga la numeración podrá responder cuándo desapareció y de dónde", deslizó la fuente. De todos modos, el caso de la ametralladora antiaérea sigue siendo una usina de incógnitas y sombras.

No hay aún quién explique cómo pudo haber pasado desapercibida su ausencia de los puntillosos registros de control, haya ocurrido durante un alzamiento carapintada o en el copamiento del regimiento de La Tablada. Si se trata de una sola ametralladora de ese tipo perdida "en un ilícito", la necesidad de la numeración carece de sentido.

–¿Cuántas ametralladoras semejantes desaparecieron en los levantamientos? ¿Es la única o hay otras dando vueltas en el mercado negro? –preguntó **Página/12**.

–Eso está rotulado como caso reservado –fue la respuesta.

A los trabajadores del mundo los une el estrés

Un informe de la ONU advierte que el estrés, la ansiedad y la depresión vinculados con el trabajo crecen velozmente con las demandas de productividad, achiques y fusiones.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Andrew Osborn
Desde Bruselas

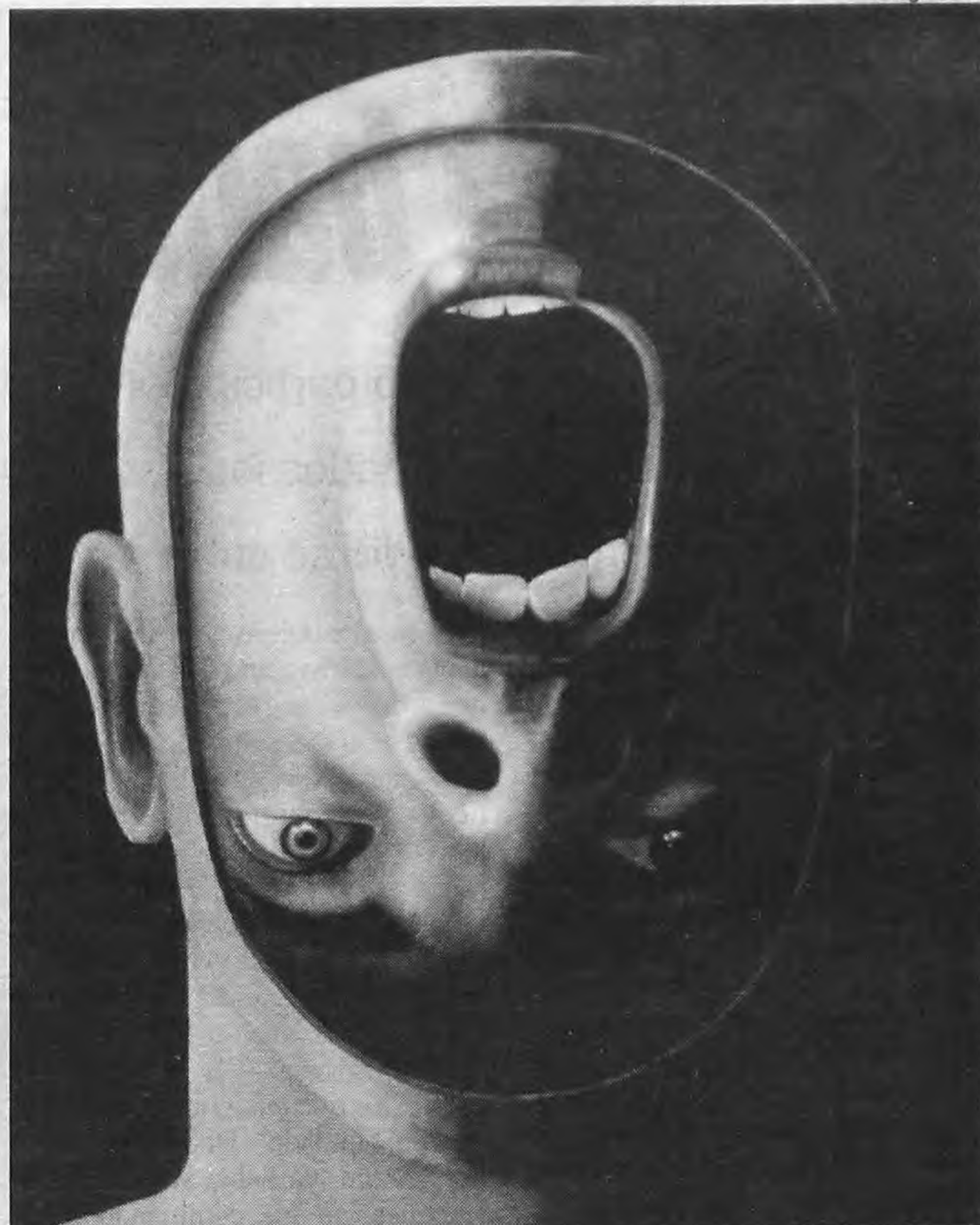
Los trabajadores del mundo, según un informe de las Naciones Unidas, están unidos en estos tiempos en una sola cosa: el alto nivel de estrés. Lo que es más, advierte el informe, los niveles de ansiedad aumentarán vertiginosamente en los próximos años mientras la globalización continúa su marcha implacable, y los costos económicos para las empresas serán enormes. En una encuesta que analizó el estrés en el lugar de trabajo en cinco países, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) de la ONU encontró que los niveles de ansiedad, depresión y la aparición del síndrome *burnout* (agotamiento) estaban creciendo fuera de control. El problema le está costando a los empleadores miles de millones de dólares en licencias por enfermedad y pérdida de tiempo de trabajo, y a menudo deja a los desgastados empleados luchando con una serie de complejos desórdenes mentales durante años después.

El estudio se enfocó en los problemas de estrés y enfermedad mental vinculada con el trabajo en el Reino Unido, Estados Unidos, Alemania, Finlandia y Polonia. Mostró que la desesperanza en el trabajo es un creciente problema en los cinco países, donde uno de cada diez está afectado. La depresión en el lugar de trabajo es la segunda enfermedad inhabilitante para los trabajadores después de las enfermedades cardíacas, advierte el informe, y crecerá aún más a medida que se multipliquen las nuevas tecnologías. Los achiques, los despidos, las fusiones, los contratos a corto plazo y las demandas de mayor productividad tuvieron su precio en los últimos 10 años, dejando a muchos trabajadores agotados y al borde de un colapso nervioso. "Los trabajadores del mundo se enfrentan, como nunca antes, a una serie de nuevas estructuras y procesos organizativos que pueden afectar su salud mental", dice el informe.

> **Depresión:** *"La depresión en el lugar de trabajo es la segunda enfermedad inhabilitante para los trabajadores después de las enfermedades cardíacas".*

En el Reino Unido, tres de cada diez empleados experimentan problemas de salud mental y en todo momento uno de cada veinte británicos está luchando contra una "gran depresión". "Los hechos de ansiedad y depresión informados por los sufrientes varían de un 15 a un 30 por ciento de la población trabajadora", dice el informe. Los razones para esto son dos: a la gente le cuesta mucho adaptarse a la nueva tecnología y no puede mantenerse actualizada con las constantes prácticas cambiantes de trabajo. En Gran Bretaña se considera que estos altos niveles de estrés son responsables por la pérdida de 80 millones de días laborales al año. En términos financieros, eso deja al país con una seria pérdida, de alrededor de 5300 millones de libras esterlinas (7600 millones de dólares) anuales, según la Confederación de la Industria Británica. El Servicio Nacional de Salud (SNS) también soporta el peso de la ola de ansiedad relacionada con el trabajo. Un 14 por ciento de los costos de internaciones y casi un cuarto de su presupuesto anual de drogas y medicamentos son absorbidos por los trabajadores de oficina estresados y a veces con enfermedades mentales. "Estas tendencias son un llamado de atención para las empresas", dice la OIT. "Para los empleadores, los costos se sienten en términos de baja productividad, ganancias reducidas, altas tasas de cambio de personal y aumento en los costos de reclutamiento y entrenamiento del personal de reemplazo."

En Estados Unidos, el cuadro es igualmente desolador. Uno de cada 10 trabajadores sufre de depresión clínica y el problema empeora. Unos 200 millones de días laborales se pierden cada año a causa del estrés y el costo de tratar a trabajadores con ansiedad llega a los 4300 millones de dólares anuales. "Un 40 por ciento de los trabajadores se queja de que su trabajo es muy o extremadamente estresante. Fechas de entrega no reales, la mala dirección y los arreglos inadecuados para el cuidado de los niños son los culpables", dice OIT. Un 4 por ciento del producto bruto nacional de 15 países de la Unión Europea va a tratar a los que sufren de estrés y a los enfermos mentales. Pero donde el estrés provocado por el trabajo llegó a proporciones epidémicas es en Finlandia. Más de la mitad de la fuerza laboral de este país nórdico sufre algún tipo de síntoma relacionado con el estrés, y un 7 por ciento de los trabajadores finlandeses está afectado por el síndrome *burnout*. Agotado, cada vez más cínico y sufriendo de insomnio, el rendimiento promedio de un trabajador finlandés está seriamente deteriorado y las tasas de suicidios en el país son altas.


Image Bank

> **Salud:** *"Los trabajadores del mundo se enfrentan, como nunca antes, a una serie de nuevas estructuras y procesos que pueden afectar su salud mental".*

La Federación Mundial para la Salud Mental advirtió esta semana que, para el 2020, el estrés y los desórdenes mentales superarán a los accidentes viales, el sida y la violencia como la causa primaria de pérdida de tiempo de trabajo.

Traducción: Celita Doyhambéhère

La RU-486, en China

Un laboratorio farmacéutico en China producirá la píldora abortiva RU-486 para Estados Unidos, ya que las amenazas de boicot y la ofensiva de los grupos contra el aborto han desanimado a las compañías locales a fabricarla en ese país. Según publicó el *Washington Post*, la compañía estatal farmacéutica Hua Lian, ubicada al sur de Shanghai, aceptó manufacturar la píldora, aprobada por la Agencia Federal para el control de productos alimenticios y farmacéuticos (FDA) en septiembre último.

La FDA autorizó su venta tras una "evaluación cuidadosa de los elementos científicos referidos a la seguridad y eficacia de esta medicación", lo que provocó la inmediata reacción negativa de los llamados grupos "provida" –que equipararon la píldora a un arma nuclear dirigida contra los niños no nacidos– y de la jerarquía de la Iglesia Católica. Por su parte, los grupos feministas y "pro-opción" recibieron con satisfacción y entusiasmo la noticia.

La RU-486 puede usarse dentro de los primeros 49 días que siguen al último período menstrual que ha tenido la embarazada y sólo están autorizados a recetarla los médicos capacitados para realizar un aborto quirúrgico y entrenados para intervenir en casos de hemorragia grave. Sin embargo, este efecto negativo es muy poco frecuente.

COMUNIDADES INDIGENAS REPUDIARON EL DIA DE LA RAZA

"Parece que no existimos"

Por Alejandra Dandan

Integrantes de las comunidades indígenas se reunieron frente al Congreso para reclamar sus derechos y pedir que se derogue el Día de la Raza "porque es de carácter discriminatorio".

El escenario quedó montado en una esquina de la plaza Congreso. Desde ahí en voz bien fuerte, un viejo indio soltó: "Mi abuelo me enseñó que gracias a la civilización nosotros ya no éramos indios, y también que ya no éramos salvajes". Por un momento las centenares de personas reunidas ayer frente al Congreso se preguntaban junto con aquel kolla quiénes habían sido los salvajes cuando 508 años atrás Occidente entraba por primera vez al continente. El viejo kolla fue parte de la veintena de agrupaciones indígenas que repudiaron ayer el festejo del Día de la Raza. La manifestación y la marcha que atravesó algunas calles del centro no fueron sólo un acto de repudio a la conquista del hombre blanco. Fue un ante todo escenario desde donde las comunidades indígenas volvieron a denunciar en plena urbe la sobrevivencia de la conquista como lógica permanente de un "sistema de egoísmo, desprecio y opresión".

Rafael Yohai



Miembros de las 18 comunidades indígenas que viven en el país marcharon ayer.
"Hace 508 años América se manchó de barbarie, egoísmo y desprecio", dijeron.

Esa lógica denunciada fue acaso la causa por la que Verónica se acercó de a poco hasta el centro de la plaza. Es una de las legendarias homeless del barrio. Despacio, buscó abrirse paso entre la gente. La Vero, como la llaman, está acostumbrada a que su plaza se llene de banderas. De tanto habitarla, sabe ahora que puede mechar su propio enojo de mujer sin techo entre los aborígenes. "Nosotros estamos descontrolados –advierte– porque vivimos en un mundo de locura: pero los de los departamentos no nos entienden, ¿ha visto? porque ellos viven en su señorío y nos discriminan."

Por eso hay espacio para la mujer esta tarde, donde la plaza ha sido capturada por algunas de los miembros de las 18 comunidades indígenas que sobreviven aún en el país. No hacen sólo un reclamo cultural. "Si vamos a seguir creyendo en los que prometen el oro y el moro, como se dice, vamos a seguir refundiéndonos", batalla desde el tablado uno de los dirigentes kollas. "Hace 508 años –dicen– América se manchó de barbarie, egoísmo, desprecio. La llegada de los hermanos blancos no fue un encuentro de culturas sino el genocidio más grande de la humanidad."

Hace poco más de veinte años que el movimiento indigenista repite un acto de repudio que se replica el 12 de octubre en todo el país. "En el '78 empezamos –cuenta Mario Barrio–, éramos cinco gatos locos encañonados por los milicos." Por aquel entonces, había pasado por el país la comisión de la ONU "y se había aflojado un poco la mano, por eso salimos y no paramos más, aunque la verdad –aclara– acá parece que no existimos". Para Don Barrio el problema es de conciencia. "Fíjese Cuba –propone– un paisito más chico que Tucumán y es una potencia. ¿Nosotros que tenemos tanto, por qué nos siguen jodiendo?" A la pregunta, le suma su respuesta:

–Acá la conquista no se terminó, se repite y se repite.

De eso hablan ahora sobre el escenario. Uno de los indios más jóvenes acaba de acordarse de sus abuelos. "Lo que han sufrido nuestros abuelos lo seguimos sufriendo ahora mismo en las villas, lo sufrimos como país con la tala de árboles." Y se sufre en el sur, por eso Ignacio Prafil de la comunidad de Neuquén reclama por las antiguas tierras mapuches ahora en manos de la empresa Benetton. "Ellos tienen 1500 hectáreas y nosotros que hemos perdido 31 millones, pedimos aunque sea la coadministración de una parte."

Prafil es el Werken de la comunidad Anekon. El Werken oficia entre su gente como vocero. Su reclamo es parte de los que han llegado hoy hasta la plaza. Las organizaciones han pedido al gobierno nacional la derogación del Decreto 7112 del 11 de octubre del '17 que declara Fiesta Nacional al Día de la Raza. "Porque es de carácter discriminatorio –dijeron–, pues privilegia la raza española sobre la única existente: la humana." Además exigieron el reconocimiento del Año Nuevo indígena sobre el ciclo solar y la "restitución de todos los territorios demandados a lo largo del país".

COLECTIVOS

Un colectivo de media distancia de la empresa Transporte Automotor La Plata quedó convertido ayer en un infierno, cuando un suboficial de la Policía Federal se tiroteó con dos ladrones que intentaban asaltar a los pasajeros en Burzaco. Uno de los asaltantes, identificado como Rubén Ferreira, resultó herido en el pecho y fue trasladado al hospital. Milagrosamente los pasajeros resultaron ilesos. No fue el único caso: en Quilmes se produjo otro tiroteo dentro de un colectivo charter que viajaba a Florencio Varela. En este caso el policía disparó: mató a un delincuente e hirió a otro.

Pasajes agotados

Los pasajes aéreos hacia los principales centros turísticos del interior del país se encuentran totalmente agotados para este fin de semana largo. Según informaron las empresas aéreas, los vuelos con destino a Bariloche, Chapelco, Córdoba, Iguazú y Mar del Plata fueron los preferidos. Tampoco hay pasajes disponibles para Río de Janeiro y Miami.

Los tres tigrecitos tranquilos



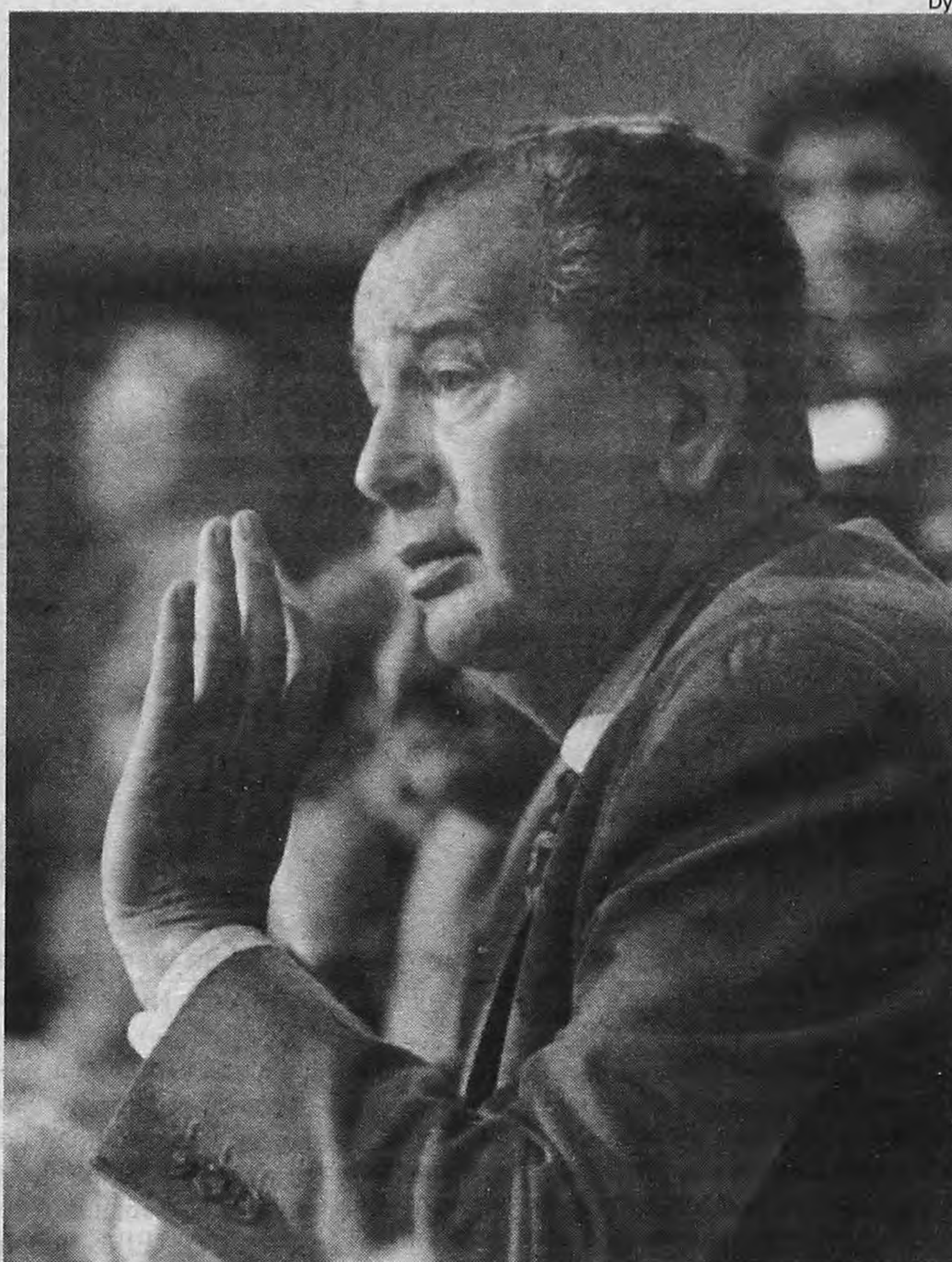
Tres cachorros de tigres blancos fueron presentados ayer en sociedad en el Zoológico porteño, donde nacieron el 28 de agosto. El macho y las dos hembras se pasearon ante los visitantes y cámaras fotográficas junto a Betty, la madre de 6 años. Los cachorritos son hijos de Betty y Conde, que desde hace algunos años habitan en el Zoo de Palermo, uno de los pocos que tienen esta especie de tigre real de Bengala, y el único de Sudamérica que logró una reproducción de tigres blancos. Margarita Mas, jefa del servicio veterinario del paseo, informó que "cuando los cachorros lleguen a una edad en que se alimenten solos y luego de que la madre sea nuevamente juntada con Conde, podrían ser derivados a otros zoológicos". Las crías anteriores fueron llevadas a China.

Grondona ironizó con Macri y le hizo un guiño a Diego

Recogió la propuesta de mano dura del presidente de Boca y dijo que dejará de ser "bondadoso" con los clubes en dificultades.

Maradona podrá integrar el cuerpo técnico de la Selección, si se cura.


DyN


DyN

Julio Grondona: "Si no me pongo duro Macri va a tirar la bronca".
El titular de AFA le contestó con filosas ironías al de Boca.

Luego de que el presidente de Boca, Mauricio Macri, exigiera en la entrega de los premios del CEPA que no haya tanta tolerancia con los clubes con inconvenientes económicos, el titular de la AFA, Julio Grondona, salió a contestarle y anticipó que dejará de ser "bondadoso" con las entidades en falta a partir de un control más severo de las finanzas de cada club. Grondona aseguró que ante ese requerimiento no queda otra salida que aplicar sanciones. Además, el dirigente volvió a remarcar que Diego Maradona podrá incorporarse al cuerpo técnico de la selección argentina una vez que se recupere de su adicción a las drogas.

Con un tono irónico, Grondona tomó el mensaje que le envió el presidente de Boca sobre la tolerancia de la AFA para las instituciones deportivas con desequilibrios financieros para argumentar su nueva posición. "Macri me hizo un gran favor: me puso en la mano una espada para dejar de ser bondadoso con los clubes, algo que me está pasando por la edad", dijo Grondona con una sonrisa. Según aclaró el actual vicepresidente de la FIFA, las palabras de Macri son producto de la reunión que mantuvieron los directivos de los clubes en Ezeiza antes del inicio del Apertura '99. "Fue algo que se habló en toda la dirigencia del fútbol y se cumplirá, porque el Tribunal de Cuentas de la AFA hará sus evaluaciones y se adoptarán penas, de acuerdo con la carta de sanciones que tienen en su poder los miembros del Comité Ejecutivo", remarcó Grondona en declaraciones a radio La Red.

Para retomar el mensaje por elevación a Macri, el titular de la AFA volvió con la ironía: "Ahora, no me queda otra que se cumplan las sanciones. Si no, Macri me va a tirar la bronca", señaló Grondona, aunque también dejó muy en claro que no le gustó nada la declaración del dirigente boquense y que no va a aceptar presiones de otros directivos. "Si me pinchan... me van a encontrar", aseguró.

Grondona reconoció que la AFA proyecta un rescate financiero para los clubes, aunque aclaró que "hasta la fecha, la AFA y sus estatutos no pueden actuar como garantía o aval para que sus afiliados soliciten créditos". Para un cambio, no desechó la modificación de los reglamentos para que la AFA tome créditos y los ceda a las entidades que lo soliciten. En ese caso, Grondona señaló que la aprobación de esos créditos deberán pasar "por una evaluación de su Comité Ejecutivo y una comisión especial, formada por los clubes de mayor envergadura".

Sobre la posibilidad que Maradona se sume en algún cargo al cuerpo técnico de la Selección, Grondona mantuvo la postura de los últimos meses. "Maradona puede cumplir mil funciones en el seleccionado, pero primero debe estar en condiciones, sin ningún tipo de problemas", reiteró el dirigente, que además comentó que "Diego sabe muy bien qué es lo que pienso. Y lo que le ofrecí. Depende de él y cuando esté en condiciones para compartir un trabajo con los demás". Incluso Grondona remarcó que no importa en qué función se puede incorporar al cuerpo técnico. "Yo no tengo idea de lo que puede hacer. Pero, estando bien, que mañana mismo venga. Haga lo que haga, nadie se opondrá. Todos lo queremos, pero no bajo las actuales circunstancias", dijo Grondona.

Garri no pudo con Vladimir

Garri Kasparov, el número uno del ajedrez mundial, tampoco pudo batir a su compatriota Vladimir Kramnik en la tercera partida disputada ayer en Londres por la corona de la Asociación de Ajedrecistas Profesionales (PCA). Tras casi cinco horas de enconada lucha, se acordó el empate en la jugada 53 de una apertura española. Kramnik aventaja al campeón por 2 a 1. El match se disputa como máximo a 16 partidas. En caso de empate a ocho puntos, Kasparov retiene el título.

Otras chicas y otro hockey

El seleccionado argentino de hockey sobre patines, actual campeón, se medirá hoy con España, en una de las semifinales del Mundial femenino que se juega en Marl, Alemania. Las chicas argentinas accedieron ayer a esa instancia luego de golear a Estados Unidos por 11-1, mientras que España le ganó ajustadamente a Australia por 3-2. La otra semifinal del certamen la jugarán Portugal, actual subcampeón mundial, y Alemania.

Los Andes y su complejo

Los Andes crece. La institución del Sur inaugurará el próximo lunes un nuevo complejo deportivo destinado al fútbol amateur con un partido amistoso entre un combinado de sus divisiones inferiores y el seleccionado argentino Sub 17, dirigido por José Pekerman. El complejo, llamado Villa Albertina, está ubicado en las calles Virgilio y Arzulea de Lomas de Zamora, y su inauguración se realizará a las 10.30. Al acto asistirán autoridades nacionales y provinciales.

Que Miele sea la garantía

Los defensores Eduardo Tuzzio y Horacio Ameli, en representación del plantel profesional de San Lorenzo, le pedirán al presidente Fernando Miele garantías para cobrar el dinero en concepto de sueldos y primas atrasadas. El plantel de San Lorenzo no cobró los últimos dos meses de sueldo y a la mayoría de los jugadores se les adeuda un año y medio de primas. En ese sentido, Tuzzio y Ameli se reunirán en las próximas horas con Miele para que les dé garantías sobre la fecha de cobro y circularon versiones que de ese encuentro dependería la decisión de los jugadores de tomar medidas de fuerza.

"Campaña de desprestigio"

Alberto Candiotti, abogado defensor de Julio Grondona, presentó un recurso de nulidad ante la Sala Quinta la Cámara del Crimen, a cargo de los doctores Mario Filozof, Guillermo Navarro y Mariano González Palazzo, en la causa que se le sigue al presidente de la AFA por presunta administración fraudulenta, anunciaron fuentes judiciales. La denuncia fue presentada en junio último en el juzgado penal a cargo del doctor Juan José Madhjoubian por el diputado justicialista Mario Das Neves, a raíz de una nota publicada en la revista *Noticias*, en agosto de 1998, acerca del patrimonio del titular de la AFA. El recurso presentado por Candiotti pretende participar en el proceso de clasificación del material decomisado en más de treinta allanamientos realizados en distintos domicilios, relacionados con los contratos de televisación firmados por la AFA.

La defensa argumenta que todas las denuncias corresponden a una "campaña de desprestigio sobre Grondona".

LOS CLUBES YA RECIBIERON LA NUEVA PROPUESTA

Mejicanearán los campeonatos de AFA

El proyecto de reforma de los campeonatos de la AFA ya está en marcha. El presidente de la entidad, Julio Grondona, admitió ayer que los clubes ya recibieron la nueva propuesta para los torneos futuros y que ahora deberán decidir la manera de instrumentar los cambios.

"Recibimos las inquietudes de los clubes y de distintos sectores del fútbol para modificar la estructura, aunque manteniendo las 38 fechas, los dos torneos y la cantidad de descensos", afirmó Grondona. El nuevo plan contempla armar un campeonato similar a los torneos mexicanos. La idea es jugar una fase regular con partidos todos contra todos pero con los equipos repartidos en cuatro zonas de cinco, con Boca, River, San Lorenzo e Independiente como cabezas de serie y con el resto de los clubes repartidos de acuerdo con su nivel y con su convocatoria. A partir de allí, los dos mejores de cada zona llegarían a una fase final con partidos definitorios hasta consagrar dos finalistas. Para esos encuentros, se tendrían en cuenta los puntos logrados por los equipos para definir la condición de local en ese play-off. El proyecto contempla mantener los promedios del descenso y el sistema de promoción de la última temporada.

Según Grondona, "serán los clubes los que finalmente resuelvan esto, pero no hay que obsecarse y aceptar si hay algo mejor", comentó el titular de la AFA, aunque aclaró ya que el nuevo proyecto presenta un inconveniente con los calendarios. "Las dificultades que se nos presentan hasta ahora son las fechas, que no se encuadran con los compromisos del seleccionado nacional." La contra está dada en que para disputar la liguilla (cuartos, semi y final) se necesitan tres partidos más por torneo que en el sistema actual, por lo que el campeonato no podría pararse para los encuentros de la Selección. Además, el otro gran obstáculo que tiene la nueva propuesta es que los clubes grandes, sobre todo River y Boca, no estarían de acuerdo, ya que un mal partido los puede dejar afuera en cuartos de final, por más de haber obtenido la mayor cantidad de puntos en la fase regular.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (D-L-T-W) Matutina

1	0302	8	9085	15	4510
2	3878	9	0961	16	9266
3	1034	10	0295	17	8520
4	8003	11	9664	18	5827
5	1469	12	6512	19	1715
6	8030	13	2393	20	9203
7	7458	14	4373		

Quiniela Nacional (I-B-H-M) Vespertina

1	2914	8	1053	15	2357
2	6425	9	1858	16	9094
3	3482	10	4620	17	4868
4	6924	11	2759	18	6018
5	2149	12	4041	19	9446
6	8989	13	8852	20	9939
7	5862	14	5536		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1503	8	7140	15	0856
2	1759	9	6396	16	1413
3	7616	10	4251	17	7125
4	3827	11	7061	18	4450
5	2411	12	1202	19	3647
6	1475	13	8104	20	9491
7	3487	14	8118		

Quiniela Nacional (B-B-Q-W) Nocturna

1	4048	8	7913	15	9226
2	2887	9	0781	16	0401
3	9037	10	8236	17	2407
4	6259	11	4479	18	4258
5	0126	12	5493	19	3237
6	8587	13	2369	20	4992
7	8955	14	5355		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2773	8	5095	15	1811
2	4380	9	9940	16	7232
3	9946	10	0672	17	9854
4	0755	11	9921	18	2333
5	5324	12	0893	19	0019
6	8691	13	3624	20	5350
7	6486	14	6769		

GALLEGO TIENE EL EQUIPO COMPLETO Y BUSCA MOTIVACION

River carga las pilas en Pilar

Recuperados todos los lesionados, incluido Angel, Gallego tiene el equipo y ensaya variantes tácticas. Y pide mucha concentración.

A sólo dos días para el gran clásico, River tiene todo preparado para recibir a Boca en el Monumental. Luego de la recuperación física de Pablo Aimar y Ariel Ortega, la única preocupación tenía que ver con el colombiano Juan Pablo Angel, quien mantenía una pequeña molestia en la rodilla izquierda. Pero en la práctica de ayer, el delantero se movió con total normalidad y no mostró síntomas de dolor. Mientras, el técnico Américo Gallego continuó ayer hablando con los jugadores para que piensen exclusivamente en el partido. Por ello, luego del entrenamiento, River quedó concentrado en el Hotel Sheraton de Pilar, donde esperará el encuentro por la décima fecha.

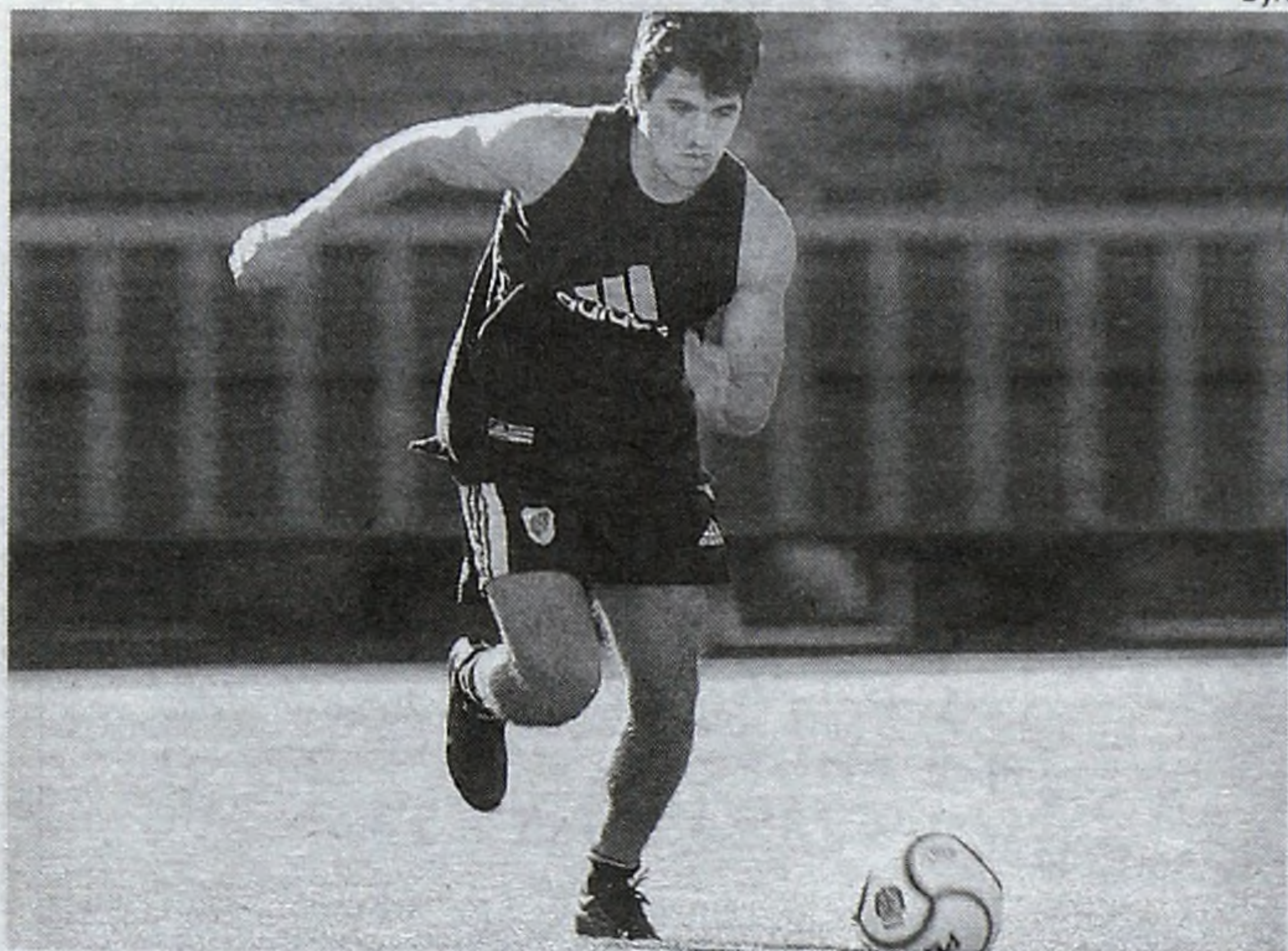
River volverá a jugar con Bonano; Lombardi, Trotta, Yepes, Placente; Husain, Berizzo, Ortega, Aimar; Saviola, Angel. El banco de suplentes estará integrado por Sala, Sarabia, Hernán Díaz, Alvarez y Cardetti. En el partido que los titulares vencieron ayer 2-0 a los suplentes, Gallego realizó algunas modificaciones tácticas: Placente se movió como volante por la izquierda y la defensa quedó formada con un líbero (Trotta) y dos stopper (Lombardi y Yepes). Esto se debe a que Gallego pretende controlar la subida del lateral derecho de Boca, Hugo Ibarra. Luego del entrenamiento, el plantel se dirigió hacia la localidad de Pilar, y hoy practicará en doble turno en el country Mapuche.

Por otro lado, Berizzo, Bonano y Trotta se reunieron ayer al mediodía con los dirigentes David Pintado y Alfredo Davicce. El tema central fue la deuda por las primas que el club mantiene con los futbolistas. Los directivos saldarían el monto cuando puedan realizar la venta de alguna de sus figuras. En principio, los jugadores aceptaron esta respuesta.

En los pasillos del Monumental corrió la versión de que Vélez pediría la inhabilitación del volante Claudio Husain para que no juegue ante Boca, debido a que el dueño del pase (Parma de Italia), todavía no abonó la cuota de 750 mil dólares correspondiente a setiembre. Sin embargo, desde la entidad italiana aseguraron que hoy llegará la plata.

En relación CON el partido, Ortega señaló que River "tiene que ganar sí o sí. Acá, la obligación del triunfo está siempre, y más ante Boca. Esto no es ninguna revancha por lo de la Copa Libertadores. Queremos alcanzar a Boca, nada más".

DyN



Ariel Ortega, absolutamente repuesto, no tiene dudas del objetivo.
"River tiene que ganar sí o sí. Con Boca no hay otra alternativa."

El operativo de seguridad

Cerca de mil efectivos policiales –entre grupos de infantería, policía montada y personal civil–, tres cacheos previos y una celosa custodia sobre ambas barrabravas formarán parte del operativo de seguridad para el esperado cruce del próximo domingo en el Monumental.

El triple cacheo, la principal novedad con relación al operativo que se implementará en el barrio de Núñez, demandará tres paradas obligadas para los espectadores: a seis y tres cuadras del estadio y a metros de las puertas de ingreso. Según informaron fuentes policiales, el operativo comenzará a las 11 de la mañana y tiene como fin evitar que los simpatizantes ingresen en la cancha con elementos de pirotecnia y objetos contundentes. La barra visitante llegará al estadio de River en siete micros que serán acompañados por la policía desde el barrio de la Boca hasta el Monumental, como se viene haciendo desde los últimos superclásicos sin que se hayan registrado incidentes de consideración.

BASUALDO FUE TITULAR EN LA PRACTICA DE AYER

Bianchi no eligió el mediocampo

Carlos Bianchi dará a conocer hoy la lista de los jugadores que se concentrarán para el superclásico, aunque durante la práctica de ayer dejó ver algunas de las alternativas que podría presentar el domingo y que afectan sobre todo al mediocampo: las dudas son las presencias de Gustavo Barros Schelotto (es quien tiene más chances de ser titular por izquierda) o José Basualdo y las de Sebastián Battaglia o Julio Marchant por derecha. Por su parte, Marcelo Delgado iría de punta en lugar de Guillermo Barros Schelotto, quien ayer acusó un dolor muscular y no se sabe si irá al banco.

La posibilidad de que el mellizo Guillermo quede marginado del superclásico quedó latente ayer, ya que el delantero sintió un dolor muscular y no participó de la práctica de fútbol que se realizó en la Bombonera, donde los titulares, entre los que jugaron Basualdo y Marchant, golearon a los suplentes por 6-1, con tres goles de Delgado, Martín Palermo, Jorge Bermúdez y Marchant. Tampoco hicieron fútbol los volantes Gustavo Barros Schelotto y Battaglia, quienes trabajaron en forma diferenciada, supervisados por el profesor Julio Santella.

La presencia de Basualdo durante la práctica de ayer entre los titulares da pie para creer que Bianchi podría realizar una variante táctica, aunque esto recién se podrá confirmar hoy. En caso de jugar el veterano, Boca obtendrá más marca en las cercanías de Juan Román Riquelme, quien así podría desligarse de las obligaciones defensivas para ocuparse de abastecer a los delanteros, Delgado y Martín Palermo. En cambio, con Gustavo el mediocampo no variaría mucho su habitual funcionamiento, sobre todo si Battaglia es titular, por lo que se puede pensar que estas alternativas que maneja el entrenador se van a despejar en la medida en la que Bianchi decida cuál será el planteo del partido.

Antes de decidir, Bianchi tendrá en cuenta la necesidad de reforzar el sector izquierdo, el que juegue sobre ese sector tendrá la obligación de ayudar en defensa a Daniel Fagiani y Aníbal Matellán; mientras que por el sector derecho el técnico apostará por el volante que mejor pueda cumplir con las funciones ofensivas así como con los relevos de Hugo Ibarra, cuando éste pase al ataque. En este sentido, Battaglia corre con ventaja.

Al término de la jornada, el entrenador adelantó que hoy dará la lista de convocados, aunque por lo visto es probable que Boca juegue con Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Matellán, Fagiani; Battaglia (o Marchant), Serna, Gustavo Barros Schelotto (o Basualdo), Riquelme; Delgado y Palermo. Al banco irían Mauro Astrada, Hernán Medina, Marchant o Battaglia, Basualdo o Gustavo Barros Schelotto y Antonio Barijho.

DyN



Basualdo, Riquelme y Palermo: los titulares ganaron 6 a 1.
El Pepe jugó de volante por izquierda. ¿Estará el domingo?

Independiente quiere puntos

Independiente intentará hoy reencontrarse con la victoria cuando reciba a Talleres, en el primer adelanto de la décima fecha del Apertura. El conjunto de Avellaneda, que ganó un solo partido en el campeonato, viene de perder como local ante Estudiantes y necesita los tres puntos para abandonar los últimos puestos (suma 7 puntos) en la tabla de posiciones. Por ello, el técnico Osvaldo Piazza decidió que Domizi juegue de volante por la derecha, en lugar del juvenil Galván. Por su parte, Talleres, que tiene 17 puntos, buscará quebrar su mala racha como visitante, ya que de tres partidos, perdió dos y empató uno. Para enfrentar a Independiente, los cordobeses realizarán tres cambios respecto de la formación que venció a Central 2-0: Andrés Cabrera y Hernán Buján reemplazarán a los lesionados Hernán Franco y Cristian Pino, mientras que José Zelaya ingresará en lugar del suspendido Rodrigo Astudillo.

INDEP'TE	TALLERES
Rocha	Cuenca
Martínez	Manfredi
Zelaye	Galarza
Milito	Sotomayor
Ramírez	Del Soto
Domizi	Albornós
Vitali	Alaniz
Cambiasso	Cabrera
Garnero	Buján
Forlán	Rueda
Guerrero	Zelaya
DT: O. Piazza.	**DT:** J. López.

Cancha: Independiente.
Arbitro: Juan Pablo Pompei.
Hora: 21.10. **TV:** TyC Max.

Dosetti casi se va de la T

Talleres de Córdoba, agobiado por las deudas y los pedidos de quiebra, celebró ayer en forma agitada su 87° aniversario: el presidente Carlos Dosetti estuvo a punto de renunciar, cuando el plantel decidió no concentrar para el partido ante Independiente, con la intención de abaratar costos y ahorrar dinero para así poder cobrar sus sueldos atrasados, medida que no le cayó bien a Dosetti, quien finalmente se quedó: "Este es un mal momento financiero, pero me quedaré para solucionarlo", dijo.

UN ESCRITOR CHINO EXILIADO

"Yo siento y

En París, donde se exilió en 1987, el escritor no ocultó su sorpresa. "Yo nunca imaginé que llegaría a publicar algo", le dijo a Página/12.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

"No es una lucha, es más bien el camino de una afirmación individual. Yo siento y vivo a través de la literatura." Gao Xingjian habla con la pausada modestia de Oriente cuando rechaza toda recuperación política de su obra creadora. Pese a que estuvo preso varios años y tuvo que esconder sus escritos bajo tierra, el flamante Premio Nobel de Literatura 2000 no acepta que su obra literaria sea reducida a una mera manifestación política. Xingjian es un milagro en un mundo de ambiciosos y pretenciosos. Vive en un modesto suburbio de París y aún hoy, justo después de recibir el premio, declara: "Nunca imaginé que lo que yo escribía sería publicado un día". Primer escritor de lengua china en obtener una recompensa por la que muchos autores dejaron hasta los huesos, Gao Xingjian ocupa un lugar a la vez marginal y magistral en la literatura contemporánea. Su obra más famosa, *La montaña del Alma*, es una perfecta ilustración de una técnica literaria que asocia los "métodos" narrativos occidentales y las tradiciones de su país natal. Novelista, dramaturgo, crítico literario y pintor, Xingjian es una suerte de pionero de la literatura china de vanguardia. Su obra constituye la realización más acabada y emergente de toda una literatura contemporánea amordazada por la "Revolución cultural".

Refugiado en Francia desde 1980 al igual que muchos disidentes chinos, Xingjian continuó escribiendo en su caligrafía natal. Fuera de

LA REPERCUSION EN LA ARGENTINA

El perfecto desconocido

◆ "No lo leí ni conozco su orientación política, y me parece que no soy el único. Nuestro desconocimiento, de alguna manera prueba la mala comunicación o de la falta de información que a menudo tenemos sobre lo que ocurre afuera. No sé por qué, me imaginaba que el premiado sería un absoluto desconocido, un nombre sorpresa. Tenía esa intuición. Espero leerlo pronto para corroborar si, tal como evaluó la Academia Sueca, su aporte es tan valioso" **(Carlos Gorostiza, dramaturgo y escritor).**

◆ "Hace unos días les aposté a mis compañeros de la librería que este año se alzaría con el Nobel un escritor chino. La razón es muy clara: varias democracias occidentales tienen importantes proyectos comerciales con China. En ese marco se sopesan los intereses que finalmente determinan a los ganadores de este premio, totalmente digitado por razones geopolíticas. No creo que la altura literaria sea lo que cuente. Buena parte de los mejores escritores de la historia, como Kafka, Apollinaire o Borges, fueron privados el Nobel, mientras otros escritores totalmente desconocidos se alzan con el reconocimiento" **(Héctor Yánover, escritor y librero).**

◆ "Me sorprendió enterarme del nombre del ganador: la verdad es que debo reconocer que nunca lo oí nombrar ni vi una sola letra impresa. Lo que no me sorprende es nuestro desconocimiento actual de la cultura oriental, porque supongo que la incomunicación entre Occidente y Oriente, desde este punto de vista, es mucho más acentuada de lo que imaginamos. Estamos, en cierta medida, disociados" **(Beatriz Sarlo, crítica y escritora).**

◆ "El hecho de que para nosotros sea un absoluto desconocido no implica que en su país o en Francia no pueda ser un intelectual conocido y prestigioso. No podemos partir del desconocimiento para hacer ningún tipo de valoración en relación a la calidad de su obra, a sus méritos como escritor. Es probable, también, que su situación política haya pesado en la decisión del jurado, que, como siempre estuvo claro, también se mueve en defensa de determinadas posiciones ideológicas" **(Noé Jitrik, crítico y escritor).**

EN PARIS, GAO XINGJIAN, GANO EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA DEL 2000

vivo a través de la literatura"

algunas piezas de teatro escritas en francés, el Premio Nobel mantuvo hasta ahora su fidelidad a la lengua y la cultura de un país. Extensión, condensación, arte del detalle, polifonía, precisión e intimismo son las características de una escritura que, por ser diferente, le valió al autor consideraciones impensables. "Usted no sabe escribir, imposible de publicar esto", solían decirle a Xingjian los editores chinos. Escrito entre 1982 y 1989, *La montaña del Alma*, el libro que le aportó el reconocimiento del público y la consagración de la academia sueca, detalla las peregrinaciones de un etnólogo que, a través de la China del sur, viaja en busca de las huellas de las culturas minoritarias durante los años de la Revolución. 740 páginas de una perfección impactante, que la Academia Sueca saluda como "magistral" y en la cual ve "la huella de la idea grandiosa del romanticismo alemán que aspiraba a una poesía universal". *La montaña del Alma* sintetiza perfectamente la estética de Xingjian. Su personaje, como muchos de los que aparecen en sus obras de teatro, está siempre en el punto de articulación que oscila entre el individuo y la masa. Punto de articulación que se vuelve punto de asfixia contra el cual el personaje, que busca sus raíces, la paz interior y la libertad, se rebela. Tradición y modernidad, costumbres ancestrales y elaboración de una modernidad propia, *La montaña del Alma* es un volcán que reelabora sus propias cenizas.

"Siempre me he reservado el derecho de hablar libremente", afirmó ayer Gao Xingjian al comentar el guadañazo que le cayó encima cuando se representó por primera vez su obra de teatro más polémica, *La parada*. De hecho, antes que por su novelas, fue por sus ensayos críticos y sus obras de teatro que Xingjian emprendió el camino del exilio. Enviado a los campos de "reeducación" durante la Revolución Cultural (1966-1976), Gao Xingjian quemó y enterró la mayoría de sus escritos. Recién en 1979 pudo publicar sus obras y empezar a viajar al extranjero, especialmente a Europa, Francia e Italia. Entre 1980 y 1980 Xingjian publicó en China una serie de cuentos y escritos teóricos, particularmente el *Primer ensayo sobre las técnicas de la novela moderna*, que suscitaron una inmensa polémica estética que no tardó en convertirse en "pugna política". Pero, incansablemente, el autor chino repetía a quien quisiera escucharlo que "la propaganda y el arte son dos cosas diferentes".

El poder chino y parte del público que lo seguía no pensaron lo mismo. En 1982, su obra experimental *Señal de alarma* era considerada como la versión más exacta del arte moderno. Un año más tarde, la pieza *La parada* iba a suscitar una de la cazas de brujas más prolijas que haya protagonizado el poder central. Con esa obra, Xingjian se volvió uno de los blancos intelectuales preferidos de un régimen político en plena campaña contra "la contaminación espiritual de la China" por parte de Occidente. Las autoridades políticas consideran *La parada* como "el texto más pernicioso que se haya publicado desde la creación de la

Reto: ***"Nunca dejé de escribir, incluso en los momentos más difíciles de mi vida. Elegí la vida de exilio para tener la libertad de expresarme, sin obligaciones".***

República Popular". Y no es para menos: los elementos introducidos por Xingjian en esa obra constituían una "mezcla" percutante entre teatro local y elementos oriundos del teatro del absurdo. Para el régimen de Deng Xiaoping, cultura occidental y Gao Xingjian eran una misma cosa. El autor de *La parada* no hacía sino "importar" los elementos más sucios de esa "contaminación cultural que conduce al pesimismo, a la falta de disciplina, la degeneración moral, a las inclinaciones mercenarias y al escepticismo frente al socialismo" (pasaje textual del semanario *Pekín Información*)

Con representaciones teatrales cada vez más difíciles y trabajo en condiciones de exclusión, de 1983 en adelante comenzaron los años de plomo. "Nunca dejé de escribir, incluso en los momentos más difíciles de mi vida. Escribo para mí y no para dejar algo detrás mío sino para aliviar mi sufrimiento", confiesa Xingjian, aun confundido por esa maraña de cámaras y micrófonos que lo acechan en su modesto departamento. La frontera del exilio le llegó en 1987, año en que fijó su residencia en Francia, donde más tarde obtuvo la nacionalidad. Hoy explica que si eligió esta vida de exilio "fue para tener la libertad de expresarme, sin obligaciones." Su preferencia por la inventiva narrativa y el teatro no son ajenas a sus bases culturales. Licenciado en el Instituto de Lenguas Extranjeras de Pekín, sección francés, Xingjian tradujo al chino muchos autores surrealistas, entre los cuales su preferido es Antonin Artaud. Del autor de *Pesa Nervios* Xingjian retuvo sobre todo la idea del teatro como acontecimiento, como catarsis. *Una caña de pescar para mi abuelo*, *La tinta y la luz*, *El libro de un hombre solo* y *Otra estética* son otras obras importantes de Xingjian, quien ayer anunció que su próximo libro estará consagrado a esta París donde se llevó la sorpresa más inesperada de su vida.


AFP

Xingjian festeja en su modesto hogar, en los suburbios de París, ayer al mediodía.

"No, no, yo no sabía nada"

Gao Xingjian no es sólo un Premio Nobel inesperado sino también atípico. Tranquilo, modesto, sonriente, un poco retraído, Xingjian vive en el decimoctavo piso de un edificio popular en un no menos popular suburbio de París, Bagnolet. La belleza que el autor de *La montaña del Alma* pone en sus libros no está alrededor de su casa, ni menos en su edificio: 30 pisos rodeados por un Boulevard periférico sacudido día y noche por el paso incesante de los miles de autos que giran en torno de París. Su único privilegio es tener una ventana desde donde se ve la Torre Eiffel. "Ni siquiera sabía que escribía", dice el portero de su casa. Una vecina agrega: "Yo sabía que pintaba cuadros porque lo leí en el diario local. Pero que escribía no tenía ni la más mínima idea. Ahora tenemos a un Nobel en el edificio. Qué orgullo". Xingjian no parece darse cuenta de lo que acaba de ocurrirle. Mientras sirve vasos de vino de Burdeos para festejar su premio con los periodistas que lo acechan, su compañera se esconde en la segunda habitación del departamento. El teléfono suena sin cesar y Xingjian responde, siempre con la misma frase: "No, no, yo no sabía nada. Me llamaron por la mañana y al mediodía vino un señor a avisarme. Todavía no estoy del todo consciente".

Los amores de Fidel

Un documental sobre la amante alemana del líder cubano Fidel Castro, titulado *Lieber Fidel* (Querido Fidel), fue estrenado ayer en la ciudad alemana de Colonia. Wilfried Huismann, director de la película, anunció antes de la proyección que Marita Lorenz, la protagonista, publicará el año próximo, a través de una editorial alemana, un libro sobre su romance con Castro. La hija de un capitán, que ahora tiene 61 años, vive actualmente de la ayuda social en Nueva York. Castro conoció a Marita Lorenz en 1959, cuando Fidel subió a bordo del buque "Berlín" que capitaneaba Heinrich Lorenz. "Estás en territorio alemán", recuerda haberle dicho Marita a Fidel. "Sí. Pero éstas son mis aguas", le replicó el futuro comandante. El affaire duró ocho meses.

Carnaval por tres

Los amantes del bombo están decididos a que el Carnaval nunca decaiga: mañana a las 20, el Teatro Empire (Hipólito Yrigoyen 1934) será escenario del encuentro *Detrás de estas tres murgas, todo el año es Carnaval*. En el espectáculo participarán los grupos Murga y 1/2, La Murguerato y Los Crotos de Constitución.

"MI ENCUENTRO CONMIGO", FILM-MENSAJE DEL IMPERIO DISNEY

El otro yo de Bruce Willis

El nuevo film de Disney es una recargada fábula para toda edad, con un adulto engreído que se encuentra consigo mismo a los 8 años.

MI ENCUENTRO CONMIGO — **4** PUNTOS

(*Disney's The Kid*) Estados Unidos, 2000
Dirección: John Turteltaub.
Guión: Audrey Wells.
Fotografía: Peter Menzies.
Música: Marc Shaiman.
Intérpretes: Bruce Willis, Spencer Breslin, Emily Mortimer, Lily Tomlin, Chi McBride, Jean Smart, Dane Ivey.
Estreno de ayer en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Cinemark Puerto Madero.

Por Martín Pérez

Premeditación y velocidad. Eso es lo que caracteriza a *Mi encuentro conmigo*, un opus Disney a la vieja usanza, estelarizado por el nuevamente ascendente Bruce Willis que, desde su aparición en *Sexto sentido*, ha regresado del limbo de las estrellas pasadas de Hollywood como no lo pudo hacer su personaje en el film. Fábula moral que narra el dickenseniano encuentro de un adulto engreído a punto de cumplir 40 años con su regordeta versión infantil de apenas 8 primaveras, el film de John Turteltaub es veloz a la hora de presentar sus personajes al endiablado ritmo –y con una música que de tan prepotente se hace insoportable– de un dibujo animado. Y es premeditado a la hora de ir construyendo su trama de subrayado en subrayado.

Willis es Russ Duritz, un eficaz y pragmático asesor de imagen, que trabaja para quien le pague mejor. Duritz tiene una secretaria eficaz (la siempre disfrutable Lily Tomlin), una bella empleada con acento británico que –no se sabe demasiado bien por qué– está algo enamorada de él y una regordeta alucinación de ocho años que ha venido del pasado para recordarle que no todo está perdido. Claro que él aún no lo sabe.

Patético para Duritz, pero encantador para su empleada enamorada, el niño –interpretado con mucho encanto por el debutante Spencer Breslin– es la gran clave de un film que jamás parece encontrar su tono.

Demasiado acelerado para hacer meditar a un grande, pero muy nostálgico y lleno de mensaje sobre la adultez y la infancia para un público precisamente infantil, *Mi encuentro conmigo* es un film apoyado sobre una anécdota demasiado pequeña como para rellenarla con la simpatía de sus protagonistas y el *slapstick* acelerado de una música que lo contamina todo con sus estridencias, pero no le agrega nada de ritmo ni carisma a una historia que termina diciendo que las oportunidades siempre están esperando al que se decide a crecer como corresponde: detrás de una mujer, una familia y un perro.



Spencer Breslin y Bruce Willis, felices de la vida.
Un film a la vieja usanza de la factoría del Tío Walt.

PRIMER FESTIVAL DE CINE JOVEN

Para chicos con cámara

El Club Amigos de la Unesco Buenos Aires lanzó ayer, en la escuela de cine del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales, su convocatoria al Primer Festival Nacional de Cine Joven "Buenos Aires 2001". Prevista para los días 10, 11 y 12 de julio del año próximo, esta muestra estará destinada a chicos y jóvenes menores de 24 años, quienes podrán concursar en los rubros de Guión y Realización, individualmente o en grupos de hasta ocho integrantes. El jurado estará integrado, entre otros, por Norma Aleandro, Caloi, Salvador Sammaritano, Manuel Antín, María Julia Bertoto, José Pablo Feinmann, Miguel Pereira, Guillermo Saccomanno y Marcelo Birmajer. Habrá premios en equipamiento y los cortometrajes (se sugiere una duración no mayor de diez minutos), circularán agrupados en una muestra itinerante por el interior del país, luego de su exhibición inicial en Buenos Aires. La recepción de las obras será en Pasteur 463, primer piso "A".

COMENZO EL FESTIVAL INTERNACIONAL

El jazz derrite todo

La actuación del contrabajista Dave Holland le dio una apertura magnífica al encuentro de Bariloche y San Martín de los Andes, cuya primera fecha estuvo a punto de ser afectada por una tormenta.

Por Diego Fischerman
Desde San Martín de los Andes

El contrabajista, en un castellano difícilmente aprendido primero y en un inglés ostensiblemente lento después, agradeció. Dave Holland quería que se le entendiera y dijo "muchas gracias" a la multitud que se había juntado para su primera actuación en el Hotel del Sol, en lo alto del Cerro Comandante Díaz. Allí manifestó su gratitud, también, al "equipo que hizo posible el cambio del lago a este lugar". Es que la naturaleza, cada tanto, recuerda que se mueve sin tener en cuenta los deseos humanos y se despachó en plena primavera con un temporal de nieve y viento que, entre otras cosas, impidió los aterrizajes en la zona de San Martín de los Andes y obligó a los músicos a tortuosos desplazamientos desde Neuquén o desde Bariloche. Y también, claro, llevó a que el hermoso escenario armado al lado del lago Lácar no pudiera ser utilizado, por lo menos para la inauguración.

La apertura estuvo ayer a cargo del pianista Jorge Navarro, junto a Arturo Puertas en contrabajo y Fernando Martínez en batería. Un repertorio de standards, tocado con swing y personalidad, hizo entrar en calor a la aterida concurrencia. El plan inicial de dos shows al lado del lago seguidos por la clínica de Holland en la ciudad fue reemplazado por las actuaciones en el hotel. La clínica se canceló pero, a cambio, cada uno de los grupos repitió su presentación, lo que permitió que pese a la menor capacidad del salón del hotel nadie se quedara sin poder escuchar a los artistas.

Lo más interesante fue, sin duda, comprobar cómo funciona en cuarteto el grupo que la semana pasada demostró en Buenos Aires ser uno de los mejores quintetos de la historia del jazz. El trombonista, pieza fundamental en ese engranaje de contrapunto y de respuestas rítmicas que se entreteje por debajo del virtuosismo del grupo y de su fenomenal impulso, debía partir a Estados Unidos y Holland, con Nelson en vibráfono, Potter en saxo y Kilson en batería, abrió el concierto exactamente con el mismo tema con que lo había hecho en Oliverio.

Y "The Balance", que comienza el notable álbum *Point of View*, fue esta vez un tema totalmente distinto. Estuvo, claro, el mismo ostinato inicial del contrabajo, el mismo principio casi puntillista a cargo del vibráfono y el saxo, pero las respuestas del trombón fueron, en esta ocasión, tomadas por el contrabajo. Holland y Potter, sobre todo, cubrieron el papel del ausente, pero lo notable fue cómo cambió la concepción del material. La densidad casi de pequeña big band no estaba más pero, en cambio, se acentuaban los aspectos más angulares. El efecto, similar al de las reducciones para piano de algunas obras orquestales, puso en escena cuestiones distintas y, por otra parte, posibilitó un protagonismo individual mucho más acentuado.

Los solos de Potter, Holland y Nelson fueron espectaculares y Kilson, como siempre, prefirió improvisar sobre pequeñas estructuras repetidas por el resto de los instrumentos y alternar sus solos con riffs del conjunto. Así, y a pesar del clima, el comienzo del festival no podría haber sido mejor. Luis Salinas, Dino Saluzzi, Carlos Franzetti, Osvaldo Fattorusso, algunos pesos pesado internacionales como el trompetista Nicholas Payton, el contrabajista John Patitucci (con quien también tocará el saxofonista Chris Poitter), Michael Brecker y la cantante Diane Schuur serán algunos de los encargados de seguir dando brillo en los próximos días.

Bernardino Avila



Sin su trombonista, Holland dio un show diferente del de Capital.
La tormenta y el frío impidieron que tocara a orillas del lago Lácar.

Adiós a Los Chalchaleros

Los Chalchaleros iniciarán hoy una serie de quince recitales en el Teatro Coliseo, que oficiarán de despedida de sus 52 años de trayectoria artística en el folklore. El cuarteto integrado por Juan Carlos y Facundo Saravia, Eduardo "Polo" Román y Francisco "Pancho" Figueroa anuncia una recorrida por toda su carrera, con temas tradicionales como "Luna cautiva", "La cerrillana", "Merceditas", "Zamba de Vargas" y "El Chamamé del Sargento". En los recitales se proyectará el video basado en el tema "Si llega a ser tucumana", que se filmó esta semana en horas de la tarde en el patio del Cabildo.

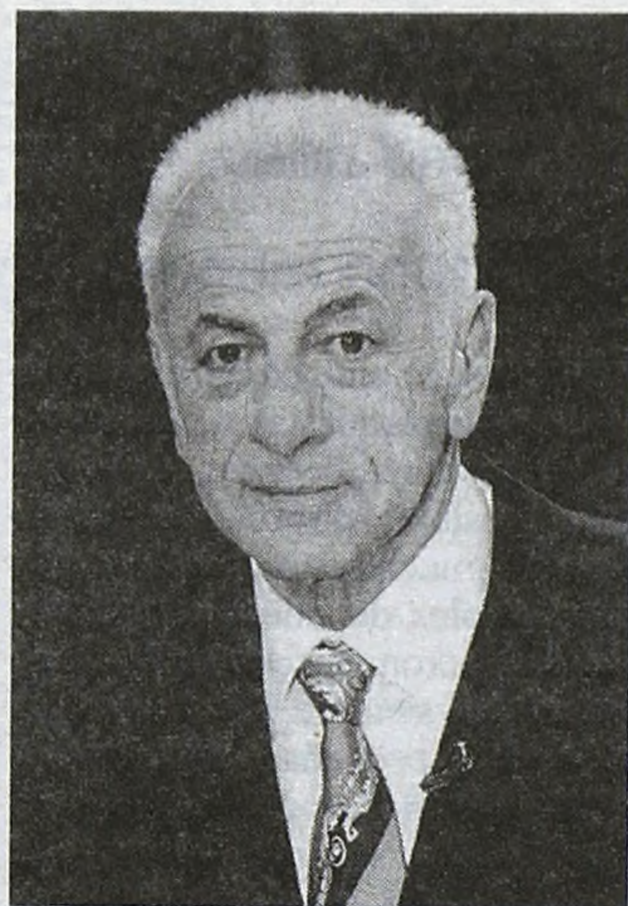
TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-GATO DUMAS.
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
12.00
2-ANIMERICA: "Digimon".
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LA NIÑERA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "La guerra y la paz" (II parte).
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Meteoro".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-PULGAS EN EL 7.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-AMOR LATINO.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-TyC DEPORTIVO.
9-CREER O REVENTAR.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-OPERACION RODRIGUEZ.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Nancy Pazos.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
7-ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA.
9-TOTALMENTE.
11-FUTURAMA.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
23.30
2-YO AMO A LA TV.
11-PADRE DE FAMILIA.
24.00
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
2-POSDATA.
9-AZUL NOTICIAS.
13-ESTUDIANTES EN PARIS Y MI HERMANO MENOR.
1.00
7-IMAGENES DEL ROJAS.

GERARDO SOFOVICH YA ESTA EN PROBLEMAS

Un bar que enfría todos

Con nueve horas de programación en América, el hombre que está procesado por el vaciamiento de ATC parecía en su salsa. Pero la felicidad dura poco: su tira diaria se vino a pique, el programa dominical mide mal y su humor ha vuelto a ser el peor de todos.



Sofovich no tiene de qué reír.
Su tira diaria apenas mide 3.6.

Por Julián Gorodischer

Frente a una manzana o un perro, Gerardo Sofovich quiebra su tono de villano. Para cualquier observador desapasionado está claro que el procesado ex interventor de ATC encuentra en el reino animal y vegetal más razones para conmoverse que en el trato con la raza humana. Sus ex asalariados Rolo Puente, Beto César, Roberto Pettinato y Guido Kaczka, que volaron de su lado, aunque ninguno tan pronto como Berugo Carámbula, que acaba de durarle dos programas, podrían dar testimonio de la fascinación por el mal trato que Sofovich tiene. La felicidad suele durarle poco, está claro: hace un mes era noticia que retornaba con tres programas a América, esta semana todo el mundo comenta cómo se le vino a pique el rating: el miércoles "Polémica en el bar" apenas midió 3,6 de promedio, la mitad del noticiero que lo antecede, cuando había empezado con 8. El muy mal rendimiento de Sofovich conspiró también contra los números de "PAF", cuyos productores están a punto de plantearle al canal que para ellos es poco negocio heredar ese rating. En los pasillos de América es un secreto a voces que los días del ex hombre fuerte del canal oficial, del que se fue dejando una deuda de 70 millones de dólares, están contados allí. A fin de año terminaría la relación.

El negocio que Sofovich llevó al canal que ahora es de Carlos Avila fue "Hacete la América". Fue raro que le dijeran que sí, si se tiene en cuenta que los nuevos dueños habían proclamado que querían una programación que apuntase al público ABC 1 y que por eso dieron de baja varios programas. Este clon de "La noche del domingo" está plagado de fórmulas de fácil factura y muy bajo costo, con lo que no tiene mucho que ver con aquello a los que el canal apuntaría. Es más aburrido que su par de los 90: la crisis precarizó los decorados, el monto de los pozos (que, como mucho, llegan a 7000 pesos) y la calidad de los chivos. Sin embargo, la tevé que atrasa parece seguir vigente en rentabilidad, gracias a las bondades de una línea 0600.

Pese a que quería ponerse algo al costado de su proyecto, Sofovich terminó en el centro. En el juego de las preguntas y respuestas, es el "sabio" de lo trivial que felicita, enfático, cuando alguien acierta el nombre de un río. O se indigna cuando ese mismo no adivina la raza de uno de sus "cachorros". Revela, luego, el dato ausente y corona con su frase más a mano: "Pero eso lo sabe todo el mundo". Le encanta enviar una amenaza velada a sus colaboradores, cuando dice a Mechi: "Despertate o dormirás para siempre...". Trata a Panam, secretaria de lujo, como a una mantenida: "Si supieras cuánto me costás". Le gusta jugar al encarrilamiento del salvaje, junto a Miguel Angel Rodríguez en "Polémica...". Y aprovecha cada uno de "sus" minutos para librar batallas personales, pero quiere dejar en claro que no es un rencoroso: "Yo no me alegro por la renuncia de Chacho...", dice, y agradece el elogio a la nobleza que llega unos segundos después.

La periodista Sylvina Walger pu-

> **Perfil:** ***"Es oportunista, acomodaticio, tiene actitudes y procedimientos cercanos al delito, como cuando fue interventor y se contrataba a sí mismo".***

Un amigo de todo el mundo

En más de cuatro décadas de trayectoria televisiva, Gerardo Sofovich ha acumulado centenares de peleas, enfrentamientos, roces y polémicas con personalidades de todo tipo, hasta forjarse una fama que nadie en su sano juicio querría para sí. Con su propio hermano, Hugo Sofovich, estuvo 20 años sin hablarse, después de haberlo humillado cuando conformaban una dupla creativa. El cómico Jorge Porcel se levantó de un viejo "Polémica en el bar" y nunca volvió, después de que Sofovich lo saturara con sus recursos preferidos: el reto en público a los fritos. Cuando hace pocas semanas Mirtha Legrand le recordó esa historia, Sofovich se hizo el oso, e incluso pretendió contarla al revés. Con Bernardo Neustadt se enfrentó a dentelladas por el negocio que significaba ser parte del círculo íntimo de Carlos Menem. A Raúl Portal le reprochó su repetida inclusión en "PNP", sobre todo con sus explosiones de mal trato al personal, cuando algo no funciona en cámara. Suele enviar dardos envenenados a periodistas como Osvaldo Quiroga, Pablo Sirvén y Carlos Ulanovsky, por atreverse a criticarlo y basta nombrar a Chacho Alvarez para que se desate una cascada de descalificaciones. Entre los encontronazos más recientes figura el que alejó a Berugo Carámbula de "Hacete la América" y dejó a Sofovich .-al menos por el momento– a cargo de la conducción. La versión oficial de la partida del uruguayo, tras sólo dos programas afirma que fue por un problema de estrés. Sofovich agregó otra perla a su collar, al intentar reemplazarlo por Jorge Rial. El canal lo impidió: no quería que un conductor que es relativamente creíble se quemara en la noche del domingo.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



FLORES DE FUEGO
De Takeshi Kitano.
A las 22 y 2.30 por Space.

Obra cumbre de Kitano, ganadora del León de Oro en el Festival de Venecia 1997. Perfeccionando un personaje y un sistema narrativo que venía desarrollando desde sus primeros films, *Boilint Point* y *Violent Cop*, dedicados a examinar los rituales y los códigos de la *yakuza* –la mafia japonesa–, el gran cineasta de la tierra del sol naciente, también protagonista de la mayoría de sus películas, consiguió aquí una rara epifanía: una obra marcada por la violencia, pero, a la vez, por una intensa, lírica melancolía.



EPIDEMIA
De Wolfgang Petersen.
A las 22 por TNT.

El virus Motaba es responsable de una extraña enfermedad que mata humanos en menos de 24 horas. Se propaga por el aire como una gripe y no se conocen curas ni vacunas. El virus ya había aparecido en un campamento militar de Zaire, en 1967. Aquella vez, los mandos militares habían encontrado una solución "práctica": aniquilar el lugar. Ahora, portado por un monito, desata la hecatombe en un pueblo de San Francisco. El doctor Daniels (Dustin Hoffman) será el encargado de encontrar al mono y evitar que el pueblo corra la misma suerte que el campamento africano años atrás.



LA VIDA ES BELLA
De Roberto Benigni.
A la 1.15 por HBO.

El film prueba que, con sensibilidad y tacto, puede filmarse una comedia romántica ubicada en un campo de concentración. Apresado por los fascistas junto a su hijo Giulio, Guido se propondrá protegerlo del horror: le hará creer que sólo se trata de un juego de resistencia y que juntos ganarán el premio mayor. Ganador de tres Oscar –mejor película extranjera, mejor actor protagónico y mejor música–, el film deviene un emotivo homenaje a las víctimas del nazismo. Dirigida y protagonizada por Roberto Benigni, que a partir de aquí se convirtió en un astro internacional.



MAVERICK
De Richard Donner.
A las 22 por Cinemax.

Basada en una añeja serie televisiva, la película se propone contar la historia de un jugador al público más contemporáneo. *Maverick* –personificado por Mel Gibson– es un profesional del poker, para quien nada es tan excitante como lograr trampear con clase una mano de cartas. El y una linda chica (Jodie Foster), especialista en meter la mano en las billeteras de los jugadores, componen una pareja perfecta. En sendos papeles secundarios también se destacan James Garner –el Maverick de la serie original– y Danny Glover, la pareja de Gibson en *Arma mortal*.

CON EL RATING DE SUS ENVIOS

los cafés



"Polémica en el bar" está completamente corrida a la derecha, sobre todo por Ranni-González Oro.
El conductor y propietario del espacio aprovecha cualquier ocasión para fustigar a Carlos Chacho Alvarez.

Uno nuevo en el viejo clan

Una de las grandes apuestas de Gerardo Sofovich en su retorno mientras la Justicia lo investiga es el cómico Miguel Angel Rodríguez, que creció en las huestes de Marcelo Tinelli: allí interpretó a Roberto Galán, Chacho Alvarez, Jorge Lanata y Fernando de la Rúa, entre otros. En "Operación Rodríguez" el cómico se saca las máscaras y su histrionismo decae. La partida de Rodríguez de "El show...", tentado por lo que definió como "un montón de plata", molestó a Tinelli, quien tuvo por eso una discusión interna en el canal. El fuerte del Rodríguez de Sofovich es hacerse el bruto en "Polémica..." y en el principal sketch de su programa de los viernes. Como un Minguito Tinguitella contemporáneo, no sale favorecido: su trazo es grueso; sus faltas de lenguaje suenan impostadas; su procacidad se excede. Su tono medio es el grito y su límite es la sumisión al productor. A diferencia de otros partenaires, Rodríguez –casado con una hija de Juan Carlos Altavista– jamás cuestiona a Sofovich: el respeto es reverencial. No puede entrar en la chacota con él como entraba con Tinelli, que era casi cómo su amigo. Gerardo es el patrón, en cambio.

so su firma en un histórica querella por malversación de fondos que le inició un grupo de críticos a mediados de los 90, cuando Sofovich ejercía como interventor en el canal estatal. Fue un intento de detener una gestión severamente cuestionada en ATC, que hoy se tramita en la Justicia. El implicado grabó a fuego los nombres de sus "enemigos" y suele dirigirles agravios de alto calibre. Walger observa a **Página/12**: "'Polémica en el bar' es un programa muy antiguo y ni siquiera tiene la chispa de la versión anterior. Sofovich la utiliza para atacar, atado a sus propios rencores. Apunta a la subestimación absoluta de un espectador idiota. Es un hombre inteligente, pero no puede con su cosa perversa, con su ego y rencor personales...".

A diferencia de otras "Polémicas...", ésta parece guionada. Sus cinco integrantes forman un frente homogéneo que debate tópicos tales como "si los machos deben decir baño o toilette", o coincide en su tributo a Menem y su oposición declarada al gobierno de la Alianza. Rodolfo Ranni ¿compone? a un fascista desaforado que se queja contra todo. Rodríguez es el bruto que se deja enseñar y burlar por el patrón. Pipo Cipolatti, un desperdicio. "Oscar González Oro es más extremo que el propio Sofovich", opina Walger sobre el último polemista. "Parece un comisario de la maldita policía. Además, es muy grosero." La retórica del conductor de Radio 10 es, a veces, cuestionada por el mismo Sofovich: "A él no le traigas un aperitivo", ironiza frente al Preso. "Traele un imperativo."

"Si Sofovich sigue vigente es porque las propuestas creativas que surgieron fueron pequeñas", señala la periodista Viviana Gorbato. "Lo de él huele a antiguo, pero no aparece nada importante a cambio." La mirada hacia atrás es un eje de todas sus producciones: en "Operación Rodríguez", el cómico recupera los recursos que usaba Minguito en "Operación Ja Ja", cuando compone a un reportero procaz y maleducado que llega al living "prestigioso" de un famoso de turno. Estar fuera de sitio es su disparador para los chistes. Luego, vestido de policía, le dice a Panam: "Venga por aquí y se la hago de parado" (en referencia a tomar una declaración)..

¿Sería posible entender su permanencia sin reconocerle cualidades? "En primer lugar hay que señalar que es un personaje que conoce el medio y tiene acreditados éxitos notables de rating", señala el crítico Pablo Sirvén. "Sabe manejar el piso y arma negocios televisivos de la nada. Es perspicaz para fabricar arquetipos porteños con muy poco y construye diálogos y frases con inmediata repercusión. Lo adorna con mujeres atractivas y aparece su santísima trinidad: humor, timba y chicas." Cuando se le pide un perfil del personaje, Sirvén dice: "Es oportunista, acomodaticio, tiene actitudes y procedimientos muy cercanos al delito, como cuando fue interventor y se contrataba a sí mismo. Avila apuesta a sus programas baratos, con un público asegurado, adulto y popular, de hombres y mujeres con ciertas apetencias de televidente medio. Por eso le da esta amplia carta de crédito de nueve horas por semana". Una generosa carga horaria en la que se lo puede ver reprochando éxitos ajenos: "Yo hago el corte de manzana y me condenan. Pero Nico organiza el tiro del corchito y eso es muy sofisticado". O, como ritual, ensayando una defensa antes de que llegue el "palo". Acaricia a una llama en el estudio y dice: "Ahora alguno me va a acusar de querer más a los animales que a las personas".

cines

ALTA FIDELIDAD
Dir.: S. Frears, con John Cusack. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 17.15 y 20.55 hs.

ANGEL LA DIVA Y YO
Dir.: PAblo Nisenson, con Pepe Soriano y Esther Goris. P/13
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55 y 20.10 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

ASALTAR LOS CIELOS
(España-1998). Dir.: J.L. López Linares-Javier Rioyo.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.20 hs.

BAJO EL SOL
(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

BUENOS AIRES PLATEADA
Dir.: Luis Barone, con Luis Luque y Mausi Martínez. P/16.
Visionario
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: $ 7 (lunes a miérc. todo el día y jue. a dgo. 1era.y 2da. función: $ 3,50).

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

AFFAIRE GRENINGER
(Suiza-1997). Dir.: R. Dindo.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 hs.

EL BESO DE JUDAS
Dir.: S. Gutiérrez, con Emma Thompson. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

EL HIJO ADOPTIVO
Dir.: A. Abdykalkov. P/13.
Lorange
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.50, 15.25, 17, 18.35, 20.10, 21.45 y 23.15 hs.

EL HOMBRE SIN SOMBRA
Dir.: Paul Verhoeven, con Kevin Bacon y Elisabeth Shue. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Gastón Pauls y Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 18 y 22.10 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.30 hs.

JINETES DEL ESPACIO
Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Tommy Lee Jones. S/R.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn.

LAMERICA
(Italia-Francia). Dir.: Gianni Amelio, con Enrico Loverso y Michéle Plácido. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 23 hs.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.20, 19.55 y 22.25 hs.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

LA NOVIA POLACA
(Holanda). Dir.: Karim Traidia. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.35, 19.15 y 23 hs.

LISTA DE ESPERA
(Cuba). Dir.: Juan Carlos Tabio, con Jorge Perugorría y Vladimir Cruz. P/13.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 16.10, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

MI ENCUENTRO CONMIGO
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.40 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

OPERACION WALSH
Dir.: Gustavo Gordillo.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.30 y 21 hs.

PANTALEON Y LAS VISITADORAS
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PARIS TOMBUCTU
(Francia/España). Dir.: Luis G. Berlanga, con Michel Piccoli y Concha Velasco. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

RECURSOS HUMANOS
(Francia). Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 22.30 hs.

REVELACIONES
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.40, 18.40 y 21.40 hs.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. y dgo. trasn.

SOLAS
(España). Dir.: Benito Zambrano. P/13.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs.

TREN DE SOMBRAS
(España). Dir.: José L. Guerin, con Juliette Gaultier.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 16.50, 20 y 21.30 hs.

U-571
(La batalla del Altlántico). P/13.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn.

UN AMOR DE BORGES
Dir.: Javier Torres, con Jean Pierre Noher e Inda Ledesma. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

VIAJE CENSURADO
Dir.: T. Phillips, S. William Scott. P/16.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 18.55, 20.50 y 22.55 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
OTOÑO EN NUEVA YORK: 12.05, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LA CENA: 12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
EL HOMBRE SIN SOMBRA: 11.50, 16.50 y 22 hs. P/13.
U-571 (La batalla del Atlántico): 13.15, 18.15 y 23.20 hs.
COYOTE UGLY (Esta noche mandan ellas): 11.05, 15.50 y 20.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LISTA DE ESPERA: 11.05, 13.25, 15.55, 18.25, 20.55 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
NUEVE REINAS: 11.40, 13.10, 14.20, 17, 18.05, 19.40, 22.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
NUEVE REINAS: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.
REVELACIONES: 13.30, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
REVELACIONES: 13.10, 15.55, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
DOBLE TRAICION: 12.40, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
IRENE Y YO...Y MI OTRO YO: 15.05 y 20.05 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LA CENA: 12.25, 15, 17.40, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
U-571 (La batalla del Atlántico): 12.30, 17.35 y 22.45 hs. P/13.
NUEVE REINAS: 12.50, 16.10, 19.20 y 21.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
VIAJE CENSURADO: 12.55, 15.40, 18, 20.10 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
OTOÑO EN NUEVA YORK: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
EL CAMINO A CASA: 16.20 y 20.40 hs. S/R.
EL HOMBRE SIN SOMBRA: 14.10, 18.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
ALTA FIDELIDAD: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
DIVINAS TENTACIONES: 15.30 y 20 hs. P/16.
DOBLE TRAICION: 13.30, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
REVELACIONES: 12.30, 14.50, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
MI ENCUENTRO CONMIGO: 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
NUEVE REINAS: 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
REVELACIONES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CENA: 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
SECRETOS EN FAMILIA: 12.40, 16.50 y 20.50 hs. P/16.
LISTA DE ESPERA: 14.40, 18.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
JINETES DEL ESPACIO: 11.15, 14., 16.45, 19.30 y 22.15 S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 h.
LA CENA: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 0.45 hs.
MI ENCUENTRO CONMIGO: 11.30, 11.45, 13.45, 16, 16.30, 18.15, 20.30, 21 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 0.45 y 1.15 hs. (dos copias).
VIAJE CENSURADO: 11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 h.
LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN: 11.15, 16 y 20.45 hs. P/18.
EL BESO DE JUDAS: 11.15, 13.45, 18.30 y 23.15 hs. P/16.
EL CAMINO A CASA: 11.15, 16 y 20.45 hs. P/13.
U-571 (La batalla del Atlántico): 13.20, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
COYOTE UGLY (Esta noche mandan ellas): 12, 16.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
ALTA FIDELIDAD: 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
REVELACIONES: 11.15, 14, 14.45, 15.45, 19.30, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 y 1.15 hs. (dos copias).
EL PROFESOR CHIFLADO 2 (La familia Klump): 14.15 y 18.45 hs. S/R.
OTOÑO EN NUEVA YORK: 11.15, 13.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
DOBLE TRAICION: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miér trasn. 1.15 hs.
LISTA DE ESPERA: 11.30, 13.45, 18.30 y 20.45 hs. S/R.
IRENE Y YO...Y MI OTRO YO: 12.15, 17.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
EL HOMBRE SIN SOMBRA: 14, 18.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.40 hs.
NUEVE REINAS: 12.30, 15, 16, 17.30, 20, 22.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.
DIVINAS TENTACIONES: 13.15, 18 y 22.45 hs. P/13.
DINOSAURIO: 11.15 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
REVELACIONES: 13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LA CENA: 12.40, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
NUEVE REINAS: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
VIAJE CENSURADO: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
MI ENCUENTRO CONMIGO: 12.30, 14.35, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA CENA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
VIAJE CENSURADO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
REVELACIONES: 14, 16.45, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI ENCUENTRO CONMIGO: 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
OTOÑO EN NUEVA YORK: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
SECRETOS EN FAMILIA: 13.50, 18.20 y 22.20 hs. P/16.
LISTA DE ESPERA: 14.10, 16.10 y 20.15 hs. P/13.
LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN: 16, 18.10, 20.20 y 22.35 hs. P/18.
ALTA FIDELIDAD: 14, 16.05, 18.15, 20.25 y 22.40 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
NUEVE REINAS: 12.50, 14.55, 17.10, 19.25 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
REVELACIONES: 13.15, 16.30, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
VIAJE CENSURADO: 12, 14.05, 16.25, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
OTOÑO EN NUEVA YORK: 15.35, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
DOBLE TRAICION: 13.10 y 18 hs. P/16.
NUEVE REINAS: 11.40, 14.15, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NUEVE REINAS: 12.45, 15, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
REVELACIONES: 13.30, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
MI ENCUENTRO CONMIGO: 13, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
LA CENA: 12.30, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a lunes 1era. función: $ 3). Jueves y viernes cerrado.
DINOSAURIO: 16.10 y 17.40 hs.
COYOTE UGLY (Esta noche mandan ellas): 19.20 y 21.20 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
NUEVE REINAS: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
MI ENCUENTRO CONMIGO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
JINETES DEL ESPACIO: 13.40, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MI ENCUENTRO CONMIGO: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
VIAJE CENSURADO: 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
NUEVE REINAS: 12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn. 1 h.
REVELACIONES: 13.40, 16.30, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
DOBLE TRAICION: 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
EL HOMBRE SIN SOMBRA: 13, 17.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **LA REINA DE LA NOCHE,** de Thomas Bernhard. Con "Tina Serrano", "Jorge Petraglia", Pepe Monje, Julio Romero y Josello Bella. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

ciclos

CINE CLUB CORREO
Av. Córdoba 3418. Tel.: 4306-03360.
VICTOR Y VICTORIA
(1933). Dir.: Reinhold Schunzel. Viernes: 20 hs. Bono contr.: $ 2 (con debate posterior y café).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café). Ciclo "Jean-Pierre Melville". **EL SAMOURAI** (1967). Dir.: Jean Pierre Melville, con Alain Delon y Nathalie Delon. Sábado y domingo: 19.15 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **DESNUDO ENTRE LOBOS** (1963). Dir.: Frank Beyer. Ciclo "Nazismo: cine y memoria". Viernes y sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. **DESNUDO ENTRE LOBOS** (1963). Dir.: Frank Beyer. Ciclo "Nazismo: cine y memoria". Domingo: 19 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. 18x20/"Cine Independiente Argentino". (Pl.: $ 3).
Montoneros, una historia (1995). Dir.: Andrés Di Tella. Hoy: 14.30 hs.
Un Crisantemo estalla en Cinco Esquinas (2000). Dir.: Daniel Burman, con José Luis Alfonzo. Hoy: 17 hs.
Mundo grua (1999). Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani. Hoy: 19.30 hs.
Picado fino (1994-1996). Dir.: Esteban Sapir, con Belén Blanco. Hoy: 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Rolf Reuter. Función de Abono Nº 15. Solistas: "Haydé Seibert Francia y Pablo Saraví. Prog.: Sinfonía Nº 6 en Si menor Op. 54, de Shostakóvich; Obertura Manfredo, de Schumann. Pl.: $ 30.
Lunes: 20.30 hs.
IL TROVATORE. Opera de Giuseppe Verdi. Función de Gran Abono. Con Darío Volonté, Verónica Villarroel, Genaro Sulvarán y otros. Coro Estable. Dir. Vittorio Sicuri. Régie: David Amitín. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 190. **Martes: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL INSPECTOR, de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alfonso De Grazia, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
LA TEMPESTAD, de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Lluis Pakual. Martes a sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (Miérc.: $ 4).
JULIA "Una tragedia naturalista", de August Strindberg. Con Marcela Ferradás, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Dir.: Alejandro Tantanián. Miércoles a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
PERFUMES DE TANGO. Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. "Festival Buenos Aires Danza Contemporánea".
SOUTH, WALL AND AFTER. Coreog.: Brenda Angiel. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent. libre.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,** por la Banda de Teatro "Los Macocos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAGRIMAS EN EL SAHARA, de María Victoria Menis. Con Alicia Zanca, Rubén Stella, María Ibarreta, Alejandro Awada y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábados 21.30 hs. domingos 21 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5.)
EL SECRETO DE LA LUNA, de Julio Beltzer. Con Marita Ballesteros, Rita Cortese y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y dgo.: $ 5). Prohib. menores de 16 años.

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.
TUXEDO, NO WAY. Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. **PERSIGUIENDO A BEETHOVEN,** de Bernard Da Costa. Con Gustavo Bohm, Daniel Ruíz y elenco. Dir.: Daniel Ruíz. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

ANDAMIO 90
Paran 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
HUGHIE, de Eugene O'Neill. Con Lito Cruz y Oscar Núñez. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala I).
METEJON (Guarda con el tango), de Ricardo Halac. Con "Las Bordonas" y elenco. Dir.: Luis Luque. Viernes: 22.30 hs. (Sala I).

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122 (entre Aguero y Anchorena).
JUANA. (Sacrificarás a tu hija). Con Emilia Mazer, Ariel Bonomi y elenco. Dir.: Emilia Mazer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335. **ANFITRION,** de Moliere. Por el grupo "Triada". Dir.: Guillermo Cacace. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS. 25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni-Germán Akis. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
LA MASACRE DE CAÑUELAS. Libro y dir.: C. Grillo. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 7.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO. Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Domingo 29 de octubre despedida).

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
PEDRO AZNAR. Hoy: 22 hs. Pl.: $ 30.
DAVID LEBON. Sábado: 22 hs . Pl.: $ 30.
LAS BLACANBLUS. Domingo: 22 hs. Pl.: $ 25.
DYANGO en: "Lo mejor de mí". Viernes 20 y sábado 21: 21.30 hs., domingo 22 de octubre: 21 hs. Pl.: $ 35.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. (Domingo 29 de octubre despedida).

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
PABELLON SIETE. Con "Alberto Mazzini" y elenco. Dir.: Alberto Mazzini. Viernes y domingo: 22 hs. Pl.: $ 10.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
EL VIOLADOR de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
AROMA DE TANGO, de Juan Mensit. Con Tincho Zabala y Susana Torales. Canta: Claudio Mistral. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4681-0662.
MARILINA ROSS pta.: "Por arte de magia". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **LA MUERTE DE MARGARITE DURAS,** de y con Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **LA LUNA LO ANDA BUSCANDO,** de Federico García Lorca. Con "Inés Rinaldi" y Mario Camarano. Viernes: 21 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LITOFAGAS. Dir.: Aldo El-Jatib. Con Pablo Razuk y Pablo Palavecino. Dir.: Oscar Medina. Viernes: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
ATAQUE DE PANICO, de Aráoz, Sily, Silva y Pisan. Con Daniel Aráoz, Coco Sily y Marina Vollmann. Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 23 hs.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **IMPROVISACIONES CON ESTILO** Mach de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
GASALLA Y PERCIAVALLE ...en Broadway "La leyenda continúa". Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 20 (sábado: $ 30). Domingo despedida.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi").Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
OLEANNA de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Versión de Fernando Maslloren y Federico Gonz lez Del Pino. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20. (Domingo despedida).

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.
Humor en continuado...
LA IMPORTANCIA DE SER LAMPIÑO.

Con Alejandro Gastaldi. Viernes: 22 hs.
CUIDADO CON LO QUE DESEES. Con Viviana Longueira y Carlos Berraymundo. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2000. Humor. Con Martín Roco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS. Con Alejandra Fidalme y Paola Sensotera. Viernes: 1 h.
NO DIGAN NI PIO II. Con Sergio Prieto. Viernes: 2 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **SECRETO Y MALIBU** Danza. Dir.: Diana Szenblum. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
TRAMPAS (No es casualidad que "Terror" y "Traición" comiencen con la misma letra). Teatro de terror para adolescentes. Dir.: Juan José Laso. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 4.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5). **VIAJEROS POR SHAKESPEARE.** Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.

CENTRO SALAMANCA
(Instituto Cultural) Independencia 2534. Tel.: 4942-7498.
LOS CUERVOS ESTAN DE LUTO Grotesco de Hugo Arguelles (Autor mejicano). Viernes y sábados: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Carpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. (Ent.: $ 5). **POR EL REFUGIO...** "la tierra". Textos de Samuel Becket. Adapt. y dir.: J. M. Kosaco. Viernes: 21 hs.

COLISEO
Marcelo T. Alvear 1125. tel.: 4816-5943. "Temporada 2000-Armonía"
ORCHESTRA DA CAMERA DI MANTOVA. Dir.: U. Benedetti Michelangeli. Solistas: Bruno Canino (piano), Giuliano Carmignola (violín). Miércoles 18 y jueves 19: 21 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. (Ent. libre). **AMOR TOXICO.** Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL, de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado y dgo.: $7 y $5). Sala 1.
AUSENCIAS de Roberto Fontanarrosa. Grupo "Los Presentes". Viernes: 20.55 hs. (Sala 2). Ent.: $ 7.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007
ADOLESCE, QUE NO ES POCO. "Todo lo que Ud. siempre quiso saber de sus hijos y nunca se animo a preguntar". Con Mercedes Scapola Morán, Celeste García Satur, Bárbara Ostrosky y Bettina Bochichio. Dir.: Lía Jelín. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.30s, domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
EL MIEMBRO AUSENTE. Pta.: "Grupo (H)umoris Dramatis". Con Marcelo Portaluppi, Marcelo Serre, y otros. Dir.: Guillermo Ghío. Viernes: 22.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: $10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7) **SALUD.** Creación colectiva. Dir.: Fabiana Olivera. Viernes: 21 hs.
ESA NO FUE LA INTENCION. Libro y dir.: Joaquin Bonet. Viernes: 23.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **CAMELLOS,** de Luis Saez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8 (viernes: $ 4).
LA MOSCA BLANCA. Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")
CELEBRACION. Con Marta Degracia, Mónica Estevez y Cecilia Labourt. Libro y dir.: Eli Sebrenik. Domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala "Teatro Abierto")
DE PIES Y MANOS, de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 8 (viernes: $ 4)

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
PENAS SIN IMPORTANCIA, de Griselda Gambaro. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21.15 hs. Pl.: $ 10.
SANGRES PARALELAS, de Carlos Barrag n. (pta.: "Lalo Mir"). Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca. Tel.: 4584-7294.
NOCHES DE BAILE. En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini.Sábado:19 hs., domingo: 18 hs. Ent.:$10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
CECILIA ROSSETTO en: "Rojo Tango". Con "Daniel Binelli" y su Quinteto. Invitado: Freddy Vacarezza. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
EL COCINERO, de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 25 (cena, canilla libre y espectáculo). Domingo: $ 22. (Sala 2).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs. (Sala 2).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Ent.: $ 8). **CHATARRA AL 2000,** de Jorge Machi. Dir.: Edgardo Moccia. Viernes: 20 hs.

MATAR EL TIEMPO, de Carlos Gorostiza. Dir.: Renée Pecheny. Viernes: 22 hs.
EL SHOW DE ROCKY. Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6.

EL ANEXO
Rivadavia 878. Tel.: 4250-4383. **NEGRA MATINE.** "Noches Teatrales de Película ". (El mundo de "Isabel Sarli" y "Armando Bó"). Con Damián Dreizik y Vanesa Weinberg. Invitado: Rosario Bléfari (cantante). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consum.).

EL ARBOL
14 de Julio 1261. Tel.: 4555-7652.
LA CANTANTE CALVA de E. Ionesco. Dir.: Raúl Mereñuk. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

EL BARDO
Av.Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
EL JUGADOR, de F. Dostoievski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL CUERVO
Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.
EL PIQUETE "Improvisación" Dir.: Pompeyo Audivert-Andrés Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL COSMONAUTA AGRICOLA, de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bell. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
EL DESIERTO. Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Policastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. Pl.: $ 30. (vta. telef: 4324-1010). Domingo 29 de octubre despedida.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **GANADO EN PIE.** Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fé 2450 (galería). Tel.: 4342-7958. (Ent.: $ 5).
EL CEPILLO DE DIENTES, de Jorge Díaz. Con Mariel Quintela y Eduardo Rovediello. Dir.: Lito Cruz. Viernes: 21 hs.
LOCOS DE CONTENTO, J. Langner. Dir.: Lito Cruz. Viernes: 22.15 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
PAVLOV, "2 segundos antes del crimen", de Gustavo Ott. Dir.: Norman Santana. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1)
EL KASO DORA, de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
PORNORAMA-SADE, de H. Vidal y A. Vicenzi. Viernes: 23.15 hs. (Sala 2).
LA CENA. Libro y dir.: Franco Verdoia. Viernes: 21 hs. (Sala 3)

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito. **¡DEBAJO DE LAS POLLERAS!** Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Lucía Nocioni, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10

EMPIRE
Hipólito yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Autor y dir.: Carlos Mathus. Viernes 21.30 hs., sábado 22.30 hs. Pl.: $ 20.

ESCENARIOS
(La Ranchería). México 1152. Tel.: 4862-8727. **EL INDIO,** "camina contra el viento". Con Pablo Solís. Dir.: Gabriel Wolf. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 6.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
¡AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 23 y trasn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs.
PSICOTEATRO, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. (Ent.: $ 5). **LA LUNA EN LA TAZA,** de Beatriz Mosquera. Grupo "Farsa Sublime". Dir.: Néstor Bilucich. Viernes y sábado: 21.30 hs.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
GIRO HONDO. Un homenaje a Oliverio Girondo. Danza-teatro. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

HEBRAICA
(Auditorio). Samiento 2233. Tel.: 4952-5886/7. **NARCISO, UN MUCHACHO LIGHT.** Unipersonal de y con "Diego Armentano". Dir.: Miriam Lebenas. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

I.F.T
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
OSCURO PARAISO, de Gerónimo Grillo. Dir.: Daniel Vilches. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala 2).
LAS DOS ORILLAS, de Mario Cura. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala 3)
NUEVE. Nueve autores, nueve directores: "Me repite la pregunta?", de Laura Garaglia. Dir.: Miguel Schverdfinger. "Partir de la odisea", de Walter Rosenzwit. Dir.: Alejandro Mateo; "Despedidas", de Hector Levy-Daniel. Dir.: Ana Fouroulis. Hoy: 22 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **CACHETAZO DE CAMPO.** Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:** "Mil y un cuentos". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **LAS YEMAS DOBLES,** de Luis Cano. Dir.: Javier Echaniz. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
LA VIDA ES SUEÑO, de Pedro Calderón de la Barca. Versión libre y dir.: Gabriel Rossi. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
ULTIMO PISO... y reza. Libro y dir.: Cristian Godoy. Viernes: 23 hs.

LA FABRICA
Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496. (Ent. libre). **LA NOCHE DE LA QUEMA.** Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Viernes: 22 hs.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
BENT, de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
SIN VERGUENZAS. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso"). Domingo 29 de octubre despedida.
FAVIO POSCA: "El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel Gonz lez Gil. Viernes: 21 hs.,sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Domingo despedida.
TROPICANA. Todo el ritmo y la danza de Cuba. El cabaret más famoso del mundo. Miércoles 18, jueves 19, viernes 20, sábado 21 y domingo 22 de octubre: 21 hs. Pl.: $ 50. (Sala "Pablo Neruda").
ESQUIZOPEÑA. Por "Fernando Peña". Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 15. (Sala "Pablo Neruda").
TORRY Dice: "no me escuchen". Sábado: 22 hs. (The Cavern Club).
DEMOCRACIA EN EL BAR, de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Domingo: 20.30 hs. (The Cavern Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL QUE ESPERA, DESESPERA. Con Julio César Torres y Xavier Bustos. Sobre textos de Griselda Gámbaro y René de Obaldía. Dir.: Mario Camarano. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
PIEDRA AZUL. Ciclo de música de proyección folklórica. "De aqui en más". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

LA USINA
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. **CASA MATRIZ,** de Diana Raznovich. Grupo "Ciencia & Sudor", con Ana Ter Akopov y Susana Zoppi. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes y sábado 21 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LAS NUBES EN EL SUELO, de Alejandro Zingman. Cía. "Trabajo de parto". Dir.: Diego Wainstein. Viernes: 21 hs.
DEMIAN. Canciones. Hoy: 22 hs.
SERGIO LUMBARDINI en: "1966". Viernes: 0 h.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS. Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21hs., sábado:20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.en vta.desde $15. (Domingo 29 de octubre despedida).

LYF
Perú 823. Tel.: 4362-3348. **EN-CANTO MUSICAL.** Con Myrian Garello y Daniel Alvarez. Tango... y algo más. Viernes: 21.15 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **ENRIQUE PINTI** en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30. Sábado 4 de noviembre despedida.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Viernes: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL PATIO DE ATRAS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Daniel Partucci. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ARLEQUINO. Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequino, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

MNEMESIS
Pje. De la Piedad 1575. Tel.: 4541-9635.
TRES GOMAS. Humor en tres obras cortas: "El ángel de la guarda" (o La verdadera causa de la muerte de Rolo), "Tiro al blanco" y "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Domingo 22 de octubre despedida).

P.A.F.
(Pan, amor y fantasía). Gorriti 3639. Tel.: 4961-9576.
¿HAY O NO HAY HOMBRES?, de Roberto Fontanarrosa-Daniel Paccosi. Con Daniel Paccosi. Dir.: Rubén Hernández. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición).

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENUS Y ADONIS, de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.
LA LISTA COMPLETA, de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
DESANGRADAS EN GLAMOUR. Con Ana Acosta, Sandra Ballesteros, Marta Bianchi, Julieta Ortega, Florencia Peña y Carola Reyna. Dir.: José María Muscari. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (Jueves y domingo: $ 15).

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
CANCIONES MALICIOSAS, de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **EL SUEÑO Y LA VIGILIA.** Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
MUSICA POPULAR DE LA INDIA. Coord.: Sergio Bulgakov. (Después del concierto degustación de cena India). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
SAMI ABADI. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL MALENTENDIDO,** de Albert Camus. Con "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelicori", "Rita Terranova", Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. (Ent.: $5). **LA ULTIMA CINTA MAGNETICA,** de Samuel Beckett. Dir.: R. Barris. Viernes: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **ALFREDO CASERO.** Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756 (Vicente López). Tel.: 4797-8515. **HUGO FERNANDEZ PANCONI.** Folclore del norte. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4).
BELLAS ARTES. Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").
PASO A PASO. Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PINOCHO, de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA FLAUTA MAGICA.** Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 6.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
REZETAS. "Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. (Ent.: $ 6).

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.45 y 18 hs. Vení a sorprenderte.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409.
¡¡¡ATRACCIONES UNICAS!!! Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo y feriados: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BUKOWSKI
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
LA ULTIMA CENA, de Silvia Spina. Con Jorge Noya. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
CLAUDIA PUYO. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5.

CAFE HOMERO
J. A. Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
LETICIA DANERI. Tangos, milongas y canciones. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
FERNANDO RODAS en: "Contango historias". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
ALCIRA CANDA en: "Tangos al toque". Con Oscar De Elía (piano y dir. musical). Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **CREOLE JAZZ BAND.** Viernes: 23 hs.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
HORACIO MOLINA. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
ALEJANDRO MANZONI Cuarteto. Jazz. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
LILIANA HERRERO-DELFINA ARIAS. Tangos. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL DESALMADERO
Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. Peña, comidas típicas.
LA BANDA DEL COMISARIO. Comedia rural. Grupo de teatro "Pa-Ri-Va". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4 (c/consumición).
HORACIO BANEGAS. Hoy: 22 hs. (Salón de espectáculos).
ROLANDO GOLDMAN, "La cuerda", Diego Rodríguez, Rodolfo Dalera. Sábado: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
LA GIUSTI FUNK CORP. Pta. su CD: "Arrabal eléctrico". Alejandro Giusti (bajo), Daniel Piazzolla (batería), Gustavo Fantino (guitarra), Damián Fogiel (saxo alto y tenor). Invitado: Gustavo Musso (saxofón) y Cristian "látigo" Díaz y Coqui (trompetas). Latin jazz, funk. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA CASA DE JOSE HERNANDEZ
S.A.D.E. (Sociedad Argentina de Escritores). México 524. Tel.:4300-5319.
SEVILLA MIA. Danza española-flamenco. Con Marita Tuero, Claudia Fano, Miriam Petrecca y Carolina Juan. Act. especial: Héctor Romero y Claudia Montoya. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... **VIVENCIA.** Sábado: 23 hs. Ent. desde: $ 10.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
ELIZABETH DOLINSKA. Todos tus tangos. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MARTIN PASTOR "in concert". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **DE BOCA EN BOCA.** Cuarteto vocal e instrumental de música étnica: Soledad Escudero, Marcela Benedetti, Viviana Pozzebon y Alejandra Tortosa. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Basalo" y su "Fogón criollo" pta.: **PAOLA ARIAS** (La gauchita), "Socavón", Los Romanceros, Judith Lucena y gran elenco. Cena-show. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343. **EULOGIA PEÑA.** Con El Tierral, "María de los Angeles Ledesma" y "Cosecha de Agosto". Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
JORGE HARO+TRIPNIK. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

NOTORIOUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. **QUINTETO URBANO:** Juan Cruz Urquiza (trompeta), Oscar Giunta (batería), Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo) y Rodrigo Domínguez (saxo). Invitado: Richard Nant (trompeta y percusión). Jazz contemporáneo argentino. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
SENTIR FLAMENCO. Con "Marcela Suez" y Cía. "Arte Flamenco". Dir.: Marcela Suez. Viernes: 22 hs., sábado: 21 hs.
SILVIA BARRIOS. Folclore. Viernes: 23.30 hs.

OPERA PRIMA
Paran 1259. Tel.: 4812-8271. **ERNESTO ACHER** en: "Humor con Acher". Viernes: 22.30 hs.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
AMOR CIEGO... SORDO Y MUDO. Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ROMPIENDO CRANEOS. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs.
BIENVENIDOS AL DILUVIO. Humor con Horacio Guevara. Viernes: 0 h.
¡¿QUE TE PASA CHABON?! Con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h.
ROMPEBLUES. Con Carlos Bada (guitarra acústica y slide) y Marcelo Véliz (voz y armónica). Clásicos del blues, country, acústicos. Viernes: 2 hs.

SALON MITRE
Bartolomé Mitre 1551. Tel.: (15) 4024-5646. "2º Fiesta del Rock Latino". **LA ZURDA.** Música de Manu Chao, Molotov, Café Tacuba. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 4.

THE SCREAM
Cerrito 306. Tel.: 4382-5253/1688. Un nuevo estilo en café concert.
PRODUCCION NACIONAL. Grupo "Bang-Ap". Music hall basado en el rock nacional. Viernes: 1.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
OUTSIDERS: Roxana Amed (voz), Javier Lozano (piano), Ruben Calegari (batería), Fernando Moderm (bajo). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10

VISIONARIO
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
MARTIN PAVLOVSKI (piano), "Alejandro De Raco". Viernes y sábado: 0 h. Ent.: $ 5

VIA ROCK
Av. Beiro 2559. Tel.: 4844-9456. **ACCION REACCION.** Pta. "Late hardcore". Invitados: Vieja Escuela, Propia Decisión, Otra Salida, De esto se trata, Igual Jerarquía, Fuerza y Decisión. Sábado: 20 hs.

etc.

CEMENTO
EE.UU. 1234. Tel.: 4371-7840. **LOS GARDELITOS.** "Noche de Brujas". Hoy. Puerta: 23 hs., show: 1.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. **ZAMBULLIDAS-OLOR A LLUVIA.** Autor y dir.: Virginia Barcelona, Ariel Jaenisch, Hebe Valla y Analía Kispal. Danza contemporánea. Grupo "Estado de tiempo". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **ELIPSIS.** Danza Contemporánea. Cía. "Los Celebrantes". Dir.: Vivian Luz. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5. Despedida.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653/4306-0301. (Ent. libre). **EL QUIJOTE.** Títeres para adultos. Grupo "Teatro con muñecos". Dir.: Alicia Rajlin-Oscar Muñoz. Viernes: 19.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **ROBERTO TE DEJE EL POLLO EN EL HORNO,** (Si querés con arroz no hay). Cantante y actriz Silvana Sosto. Libro y dir.: Cecilia Dopazo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
ALBERTO MUÑOZ. Pta. "Abel cazador de Caín". Viernes y sábado: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").
RALY BARRIONUEVO. Pta. su CD: "Circo criollo"; Dúo "Tatacura" pta.: "Engualichados". Folklore. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. Ciclo "Experimenta". **CARLOS MOSCARDINI** (guitarra). Música en el bar. Viernes: 20 hs. Ent. libre.
PLAY, de Samuel Beckett. Act. y puesta en escena: Julieta Aure, Javier Rodríguez e Irina Alonso. Viernes: 21 y 23 hs.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...** y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

PARQUE DE LA COSTA
Estación Delta (Tren de la Costa). Informes: 4732-6300. **Pasaporte único: $ 12** Podés disfrutar de más de 40 juegos y shows exclusivos, todas las veces que quieras, durante todo el día. Abierto viernes, sábados, domingos y feriados de 11 a 20 hs.

Mar del Plata

cines

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001: Dom 15, 20.00 Ciclo cine debate "Jóven Mirando al Sudeste": PULP FICTION Tiempos Violentos. Presenta Rodrigo Sabio. $1

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380.T 4936001 Mar 17 y Mie 18, 17.00, 19.00, 21.30 Cine Arte presenta: LA ESCUELA DE LA CARNE. Francia. DIR. Benoir jacquot A/13 $3

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Lun 23, 19.00 Ciclo Cine Clásico: LA ESCALERA DE CARACOL. Dir Roberto Siodmak.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec.: 18.00, 20.30, 22.30. 60 SEGUNDOS. Nicholas Cage. A/13 Sábado y Domingo tamb trasnoche 0.15. Mie 50% desc. Mar. cerrado

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. Continuado 15.00, 18.50, 22.30: X MEN. La Película. 16.45, 20.30 UNA TORMENTA PERFECTA. George Clooney. A/13 . Mar y Mie 50% desc

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. Continuado: 14.20, 17.20 CORAZON LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dibujos cast . 15.50, 18.50 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p Mar y Mie 50% desc

PROVINCIAL
Sala 2: Bv Marítimo 2554. Continuado:: 20.40 X MEN. La Película. 22.30 UNA TORMENTA PERFECTA. George Clooney. A/13 Mar y Mie 50% desc

PROVINCIAL
Sala 3: Bv Marítimo 2554. Sec: 14.45, 16.10, 17.40 FANTASIA 2000. Dibujos en castellano. Walt Disney. Mar y Mie 50% desc

PROVINCIAL
Sala 3: Bv Marítimo 2554.: Sec: 19.40, 22.10 EL BESO DE JUDAS. Emma Thompson. A/13 Mar y Mie 50 % desc.

Teatros

AUDITORIUM
Sala Pizzolla Bvard. Maritimo 2280 T 4936001, Sáb. 14 21.00 ELEKTRA, Esp. Andaluz, presenta:Grupo Atalaya.Ent $6, Jub. $4.

AUDITORIUM
Esp, Nave Bvard. Maritimo 2280 T. 4936001 Dom. 15 16.00 ENCUENTRO DE IMPROVISION TEATRAL. $1

AUDITORIUM
Sala Nachman Bvard. Maritimo 2280 T. 4936001 Sáb. 14 y Dom. 15 21.00 Ciclo Teatro Humor presenta: MARCA CAÑON,(Humor rosarino) Ent.$5, jub.$3.

AUDITORIUM
Sala Payro Bvard. Maritimo 2280 T. 4936001 Dom. 15, 20.30 FIESTA FLAMENCA, con Mario Campana, Aída Viadas y Rául Calviño. Dir. Mcal. A. Blumetti. Ent.$6 Jub.$4.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 494 8571: Dom 15, 17.00 Cuerpo de Danzas VIVENCIAS presenta 2º FESTIVAL FOLKLORICO LATIR CRIOLLO. Huellas Argentinas, Ballet Estable Casa del Folklore. Agrup de C.Vidal y Balcarce.

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb. 14, 22.00 FINIMONDO!. Dir. Guillermo Castiñeiras. Ent $3

ENRIQUE CARRERAS
Entre Rios 1828, Vie. 21.30 La Cía. Presenta: CARTAS, TESTIMONIOS DEL ALMA. Dir. Mercedes Carreras.

LIDO
Santa Fe 1750. T 4943301. Sáb 14 y Dom 15, 22.00 Lun 16, 20.00 TRISTAN BETO CESAR y la actuación especial de JOSE LUIS GIOIOIA en " HUMOR IMPOSIBLE 3". Loc en venta en boletería

VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Vie 13, Sáb. 14 y Dom. 15, Dos funciones. 20.00 y 22.00 DE NUEVO EN CASA. Homenaje a Victoria Ocampo. Dir. Pablo Bontá. Espectáculo teatral itinerante.

Música

AUDITORIUM
Sala Esp. Nave Bv. Maritimo 2280 T. 4936001 Jue 21.00 MUSICA PARA NAVEGAR, Mca, Danza, Internet, Arte Culinario y Artes Plasticas.$3.

COLON
H. Irigoyen 1665 T 4948571 Jue 12, 21.30 NORA ABREGO en DEFENDIENDO LA TRADICION. Presentación de su primer CD.

COLON
H. Irigoyen 1665 T 4948571. Vie 13, 21.00 CONCIERTO de piano por VALERIA BRIATICO. Prog: Sonata Nº 2, Chopin. Sonata p/piano, bartok. Tres Piezas Argentinas, A. Willians.

COLON
H. Irigoyen 1665 T 4948571: Dom 15, 21.00 CONCIERTO de la ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Dir Julio Dávila.

COLON
H. Irigoyen 1665 T 4948571: Lun 16, 19.00 10º FESTIVAL FOLKLORICO "HACIA LA INTEGRACION. Huellas Argentinas, Coro "Cantar", conjuntos y peñas locales.

COLON
H. Irigoyen 1665 T 4948571. Sáb 14, 22.00 RAMBLA VIEJA JAZZ BAND. Festeja sus 28 años.

CULT.PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Vie 13, 20.00 ENTRE PAYADAS Y RECITADOS. Espectáculo organizado por Martiniano Leguizamón. 21.00 JUAN MANUEL CHAZARRETA. Folklore Latinoamericano. Sáb 14, 21.00 MARIO CORRADINI GROUP. Nuevo tango y World Music.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones. Sáb 22.00 MALASANGRE en tributo a REDONDOS

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529. Vie. 13, LOS SUPER RATONES Presentan MANCHA REGISTRADA
ESTADIO POLIDEPORTIVO, Islas Malvinas Juan B. Justo y España Dom. 15 22.00 Unica presentación en Mar del Plata de JOAQUIN SABINA Presentando NOS SOBRAN LOS MOTIVOS. Loc. En Venta Los Gallegos Shoping Loc. 14

ORION CAFÉ
Luro y la costa. Vie 13, 23.30 CECILIA Pasión latina Sáb 14, 22.00 MARIO CAMPANA 24.00 SERGIO BUSTOS. Folklore. Dom 15, 23.00 MARIO CAMPANA. 24.00 CRISTINA CASARES la voz de Tangou.

Variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.Mar. cerrado.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Juan Manuel Chazarreta. Res 4812470/7983

STORNI RESTAURANT
11 de Setiembre 2642. T 4961460. Vie. 6 MARCELO RUSSO Menú c/beb. $10. Sáb, 22.00 Cena Show NOCHES DE SALSONEANDO. Platos típicos, bebidas y ritmos caribeños.$10 s/beb.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

Infantiles

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 15, 17.00 Teatro Infantil A VER QUE VEO. De G. Gil. Ent $2

JUEGOS & JUGUETES
Juan B Justo 600 Paseo la Loma T 4805200 Sáb/Dom/feriados, 15.00 Diversión a lo grande. Juegos p/toda la flía. $5 Todo el día todos los juegos. Padres gratis. Festeja tu cumple

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 13°. Máxima: 20°.

15.00

◆ *Blow-up*, proyección del film de Michelangelo Antonioni, en la "Muestra Homenaje a Julio Cortázar". En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.. **Gratis.**

19.00

◆ *El honor de los Prizzi*, de John Huston. En el Copime, Del Carmen 776. Inscripción al 4813-2400, antes de las 18. **Gratis.**

◆ *La literatura en la vida de Ernesto Guevara*, clase abierta de Vicente Zito Lema. En la Universidad de Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1432. **Gratis.**

19.30

◆ "Homenaje a Leopoldo Marechal y Fermín Estrella Gutiérrez", con la disertación de Alfredo Fraschini y Fermín Rosón. En la SADE, México 524. **Gratis.**

◆ *Mundo grúa*, de Pablo Trapero, dentro del ciclo "18 X 20/Cine independiente argentino". En el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

◆ "¿Qué es el fotoperiodismo?", taller de Bécquer Casaballe. En el Foto Club Buenos Aires, San José 181. **Gratis.**

21.00

◆ Presentación del libro *La vida en Córdoba*, de Vicente Luy, del grupo de acción poética Verbonautas. En el C. C. Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

◆ "Las nubes en el suelo", con Lucrecia Rodríguez, Javier Maestro y Matías Herranz, bajo la dirección de Diego Wainstein. En Liberarte, Corrientes 1555. **Gratis.**

22.00

◆ Cinerama presenta el disco *Llegado al comienzo* en Club 74, Figueroa Alcorta 7474.

◆ Donna Caroll y "Sólo Jazz". En Actor's City, Callao 1111.

◆ Horacio Banegas, Rodolfo Maldonado y La Nueva Banda Santiagueña en El Desalmadero, Scalabrini Ortiz 670.

23.00

* Fiesta inauguración del nuevo sindicato de motoqueros. Salta 135, entrada 3 pesos, chicas gratis.

24.00

◆ Big Bambú en Louis, Balcarce 563.

◆ Gigio en Sarajevo, Defensa al 800.

Del idish

Por Juan Gelman

Tardaron más de medio siglo en volver a la vista pública, en 1989, con la extinción de la Unión Soviética: esos siete lienzos de Marc Chagall desaparecieron en los años 30, junto con muchas otras cosas que el estalinismo sumergía. Marcan el encuentro del pintor con el teatro en idish, fueron ejecutados en 1920 y son enormes: *Introducción al teatro judío* mide 3 metros por 8; otras cuatro telas, 2 metros por 1, hay una cenefa de 8 por 0,50 metros y una pintura de unos 2,5 metros cuadrados. Alguna vez adornaron las paredes de una sala fugaz del Teatro de Cámara Judío del Estado.

Chagall nunca volvió a concebir algo semejante a la *Introducción*. El cuadro no tiene centro y está cargado de figuras grandes y pequeñas: aparecen la efigie de Abraham Efros, que invitó al artista a trabajar para el Teatro de Cámara; de su director, Alexander Granovsky; de Solkon Mijoels, el actor principal, tocando el violín; del propio Chagall, que solía incluirse en sus pinturas. Un judío cabeza abajo con filacterias que no respetan la ley de gravedad se mezcla con un ser muy delgado que sirve café, un grupo de músicos y otro de acróbatas; flota una vaca blanca, circuncidan a un hombre, un niño circunciso orina sobre un cerdo. El conjunto recuerda los cuadros superpoblados de Bosch o de Brueghel.

También Kafka, años antes que Chagall, había tenido un encuentro deslumbrante con el teatro en idish que lo conmovió por su candor, inexistente en el arte "civilizado" de la época. Asistió a la representación de un conjunto judío ambulante y decidió escribir un texto de introducción a un recital de su director, Itzjak Löwy. Instaba a los espectadores, judíos praguenses ricos, a abandonar sus reservas y a dejarse invadir por el idish que "es todo, las palabras, la melodía jasídica y el carácter esencial de este actor judío del Este". "Sentirán entonces la verdadera unidad del idish y de manera tan fuerte que los asustará, pero ya no será miedo del idish sino de ustedes mismos... El idish les dará instantáneamente tal confianza en sí mismos que podrán enfrentar ese miedo y aun vencerlo. Gocen de esa confianza en sí mismos todo lo que puedan." Chagall lo hizo.

Cuando le pidieron que pintara los muros y el techo de la sala donde se iban a representar tres obras de Scholem Aleijem, pensó que se le abría "la oportunidad de sacudir al viejo teatro judío, su naturalismo psicológico, sus barbas falsas", asentó en su autobiografía. "Al menos en las paredes yo podía pintar con libertad y mostrar lo que creía necesario para el renacimiento del teatro nacional." Realizó el trabajo en 26 días para llegar a tiempo al estreno y por eso mismo utilizó témpera y gouache en vez de óleo. Y más: pintó la ropa y el rostro de los actores antes de que salieran a escena y se negó a que se instalaran butacas a fin de que el público pudiera deambular a su antojo para mirar las telas. Abundaron los roces con el director y Chagall dejó el teatro en 1921. Dos años después también dejaba –definitivamente– la URSS, desilusionado por una revolución que había acogido con entusiasmo. El éxito movió el Teatro de Cámara a instalaciones más grandes y los lienzos quedaron en compañía del abandono. Granovsky se alejó del grupo y en 1928 tanto él como Chagall habitaban la lista de innombrables en la URSS. Durante los juicios de Moscú de la década siguiente, las telas fueron tapadas y pasaron luego a secuestro en los sótanos del Museo Tretiakov. El autor visitó la URSS en 1973 y pudo verlas más de 30 años después de haberlas pintado. Las escoltaban dos agentes de la KGB.



Chagall había buceado en el arte de vanguardia anterior a la Guerra Mundial I, pero acuñó un estilo personal. Se tornaron populares sus payasos melancólicos, los enamorados que vuelan, el violinista en el tejado, los profetas bíblicos y el mundo judío de su natal Vitebsk. Se le critica la excesiva repetición de temas y la desigual calidad de la obra. Peca, sin duda, de linealidad: si se compara su cuadro *La boda* con la composición que inspiró a Stravinsky, se advertirá que el músico supo –y el pintor, no– expresar la coexistencia contradictoria en la novia de alegría por su casamiento con el hombre amado y de duelo por la privación de su cabellera –antiguo rito judío de pasaje– que simboliza para ella la pérdida de su familia y de su virginidad. Sin embargo, las mejores obras de Chagall alcanzan un nivel de metáfora visual rara vez logrado en el arte moderno.

El mismo explicó el aparente azar que impera en la distribución de figuras en sus telas: "Para los cubistas, una pintura era una superficie cubierta con formas que guardan un cierto orden. Para mí, una pintura es una superficie cubierta con representaciones de cosas –objetos, animales, seres humanos– que guardan un cierto orden en el que la lógica y la voluntad de ilustración no tienen importancia alguna. Estoy en contra de los términos 'fantasía' y 'simbolismo' (que le aplicaban ciertos críticos). Todo nuestro mundo interior es realidad, tal vez más real que el mundo manifiesto". Es decir, quería pintar sueños.

CARTAS

El Tamborcito

La síntesis de la frase fue contundente. Si no me equivoco fue el diputado Alfredo Bravo su autor. "El menemismo es capaz de corromper hasta al Tamborcito de Tacuarí." Ahora que el gobierno de De la Rúa se abraza a muchas de las peores prácticas de su antecesor, bien puede decirse que es el sistema el corruptor. Y que es capaz de horadar hasta llegar a la médula de mucha gente común, en sus actitudes cotidianas. Y eso es lo que vale la pena tener en cuenta a partir del gesto de Chacho Alvarez. Es más importante descubrir eso antes que divagar acerca del cuándo, el cómo y el porqué que siempre preocupa a un sector de la izquierda vernácula frente a cada esporádica bocanada de oxígeno político.No es determinante que sea Chacho u otro el emisor del mensaje: lo es que ante su estímulo la sociedad reaccione con identidad de conjunto para sacudirse sus lacras históricas.Se trata de asumir a la Verdad como antídoto: que hay operadores funestos que deciden por un Presidente; que hay funcionarios intocables porque no pueden abandonar el poder hasta recuperar los millones puestos para la campaña; que hay un sistema corrupto que se retroalimenta para hacer "caja" política y "bolsillos" personales en el funcionariado y en la supuesta representación. Que hay jueces impresentables; que el poder económico suele transformar en cartón pintado al más encumbrado funcionario, legislador o juez...Pero parte de la Verdad es también que una franja decisiva de este pueblo ha sido cómplice de sus victimarios. Que no participa. Que no exige rendición de cuentas. Que se allana a la destrucción de la educación y la cultura. Desde tal panorama, aparece la peor tentación social: sospechar y destruir al mensajero, como puede ocurrir con Chacho Alvarez. Porque es más cómodo acallar a gente como él que hacerse cargo de evitar el suicidio colectivo que él intenta señalar. Más allá de las especulaciones, Chacho Alvarez nos muestra una oportunidad: la de decidir si somos un pueblo con presencia o un amontonamiento desordenado e hipócrita, incapaz de lograr una mínima organización para defenderse y progresar. Aunque más no sea para sacar al Tamborcito de Tacuarí del lugar de condena en el que, de seguir así, pronto lo pondremos.

Daniel Horacio Bravo
DNI 10.716.017